



**BMW
MOTORRAD**

KASUTUSJUHEND

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Sõiduki andmed

Mudel

Sõiduki identifitseerimisnumber

Värvi number

Esmane registreerimine

Sõiduki registreerimisnumber

Edasimüüja andmed

Teeninduse kontaktisik

Pr/hr

Telefoninumber

Edasimüüja aadress/telefon (ettevõtte pitsat)

TEIE BMW.

Meil on hea meel, et otsustasite soetada BMW Motorrad sõiduki ja tervitame teid BMW sõidukitega sõitjate hulgas. Tutvuge oma uue sõidukiga, et võiksite end tänavaliikluses kindlalt tunda.

Selle kasutusjuhendi kohta

Lugege seda kasutusjuhendit, enne kui käivitate oma uue BMW. Siit leiate olulisi suuniseid sõiduki kasutamise kohta, mis võimaldavad teil oma BMW tehnilisi eeliseid täielikult ära kasutada.

Lisaks leiate teavet hoolduse ja korrashoiu kohta, mis on mõeldud teie sõiduki töökindluse ja liiklusohutuse ning parima võimaliku väärtuse säilitamiseks.

Kui te peaksite oma BMW ühel päeval müüma, andke ostjale üle ka kasutusjuhend. See on teie mootorratta oluline osa.

Palju rõõmu teie BMW sõidukiga ning alati head ja turvalist reisi soovib teie

BMW Motorrad.

01 ÜLDISED JUHISED	2	04 KASUTAMINE	58
Orienteerumine	4	Süütelukk	60
Lühendid ja sümbolid	4	Süüde Keyless Ride	
Varustus	5	abil	61
Tehnilised andmed	5	Hädaseiskamise lüliti	66
Ajakohasus	5	Nutikas hädaabikõne	66
Täiendavad teabeallikad	6	Valgustus	69
Sertifikaadid ja kasutus-		Dünaamiline veojõu-	
load	6	kontroll (DTC)	72
Andmemälu	6	Veermiku elektrooni-	
Nutikas hädaabikõne-		line seadmine (D-ESA)	74
süsteem	10	Sõidurežiim	77
		Sõidurežiim Pro	80
02 ÜLEVAATED	14	Kiirushoidik	81
Üldvaade vasakult	16	Kohaltvõtuabi	83
Üldvaade paremal	17	Vargaalarm (DWA)	86
Istme all	18	Rehvirõhukontroll (R-	
Kombilüliti vasakul	19	DC)	89
Kombilüliti paremal	20	Soojendus	89
Kombilüliti paremal	21	Panipaik	91
Näidikupaneel	22		
03 NÄIDIKUD	24	05 TFT EKRAAN	92
Märgu- ja hoiatuslam-		Üldised juhised	94
bid	26	Põhimõte	95
TFT-ekraan vaates		Vaade Pure Ride	101
Pure Ride	27	Üldised seaded	102
TFT-ekraan vaates Me-		Bluetooth	104
nüü	28	Minu sõiduk	107
Hoiatusnäidikud	29	Navigatsioon	110
		Meediumid	112
		Telefon	113
		Tarkvaraversiooni ku-	
		vamine	114
		Litsentsiinfo kuva-	
		mine	114

06 SEADISTUS	116	08 TEHNIKA	
		ÜKSIKASJAD	156
Peegel	118	Üldised juhised	158
Laternad	119	Blokeerumisvastane	
Tuuleklaas	120	süsteem (ABS)	158
Sidur	121	Dünaamiline veojõu-	
Pidur	122	kontroll (DTC)	161
Ümberlülitus	124	Mootori pidurdusmo-	
Jalatoed	125	mendi kontroll (MSR)	163
Juhtraud	126	Dynamic ESA	163
Istmed	127	Sõidurežiim	164
Rallye-iste	130	Dynamic Brake Cont-	
Vedru eelpinge	131	rol	168
Vedrustus	132	Rehvirõhukontroll	
		(RDC)	168
07 SÕITMINE	134	Käiguvaetusabi	170
Ohutussuunised	136	Kohaltvõtuabi	171
Regulaarne kontrolli-		ShiftCam	172
mine	139	Kohanduv kurvituli	173
Käivitamine	139		
Sissesõitmine	142	09 HOOLDUS	174
Maastikul kasutamine	143	Üldised juhised	176
Käiguvaetus	144	Tööriistakomplekt	176
Pidurid	145	Esirattatugi	177
Mootorratta seiska-		Mootoriõli	177
mine	147	Pidurisüsteem	179
Tankige	148	Sidur	184
Mootorratta kinni-		Jahutusvedelik	184
tamine transporti-		Rehvid	185
miseks	153	Veljed	187
		Rattad	187
		Õhufilter	193
		Lambid	195
		Käivitusabi	199
		Aku	200
		Kaitsmed	204

Diagnostikapistik	205	Veermik	240
		Pidurid	241
10 TARVIKUD	208	Rattad ja rehvid	242
		Elektriosa	243
Üldised juhised	210	Vargaalarm	244
Pistikupesad	210	Mõõtmed	244
USB-laadimisport	211	Massid	246
Kohver	211	Sõiduväärtused	246
Tagakohver	214		
Navigeerimissüsteem	215	13 TEENINDUS	248
		BMW Motorrad hool-	
11 KORRASHOID	222	dus	250
Hooldusvahendid	224	BMW Motorrad tee-	
Sõiduki pesu	224	ninduse ajalugu	250
Tundlike sõiduki-		BMW Motorrad mo-	
osade puhastamine	225	biilsusteenused	251
Värvkatte hooldus	226	Hooldustööd	251
Konserveerimine	227	Hooldusplaan	253
Mootorratta pike-		BMW Motorradi sis-	
maks ajaks seisma		sesõidu ülevaatus	255
jätmine	227	Hoolduse kinnitused	256
Mootorratta kasu-		Hoolduse kinnitused	268
tuselevõtmine	228		
		LISA	270
12 TEHNILISED		Declaration of Con-	
ANDMED	230	formity	271
Tõrgete tabel	232		
Keermeühendused	234	MÄRKŠONADE	
Kütus	237	LOEND	274
Mootoriõli	237		
Mootor	238		
Sidur	239		
Käigukast	239		
Tagarattavedu	240		
Raam	240		

**ÜLDISED
JUHISED**

01

ORIENTEERUMINE	4
LÜHENDID JA SÜMBOLID	4
VARUSTUS	5
TEHNILISED ANDMED	5
AJAKOHAUS	5
TÄIENDAVALD TEABEALLIKAD	6
SERTIFIKAADID JA KASUTUSLOAD	6
ANDMEMÄLU	6
NUTIKAS HÄDAABIKÕNESÜSTEEM	10

4 ÜLDISED JUHISED

ORIENTEERUMINE

Väärtustame käesolevas kasutusjuhendis hästi orienteerumist. Spetsiaalsed teemad leiate kõige kiiremini lõpus olevast põhjalikust märksõnaloesist. Kui soovite esmalt saada oma sõidukist ülevaate, leiate selle 2. peatükist. Peatükis „Hooldus“ kirjeldatakse kõiki teostatud hooldus- ja remonditööd. Teostatud hooldustööde tõend on vastutulelikkusteenuste eeldus.

LÜHENDID JA SÜMBOLID

 **ETTEVAATUST** Madala riskiastmega oht. Kui seda ei väldita, võib tagajärjeks olla väike või mõõdukas vigastus.

 **HOIATUS** Keskmise riskiastmega oht. Kui seda ei väldita, võib tagajärjeks olla surm või raske vigastus.

 **OHT** Kõrge riskiastmega oht. Kui seda ei väldita, on tagajärjeks surm või raske vigastus.

 **TÄHELEPANU** Erijuhised ja ettevaatusabinõud. Eiramise tagajärjeks võib olla sõiduki või tarvikute kahjustus ja seega garantii välistamine.



Erijuhised paremaks käsitsemiseks juhtimis-, kontroll- ja seadistustoimingute ning hooldustööde korral.

• Tegevusjuhised.

» Tegevuse tulemus.



Viide leheküljele koos lisateabega.



Tähistab lisatarvikust või varustusest sõltuva teabe lõppu.



Pingutusmoment.



Tehnilised andmed.

RV Riigikohane varustus.

LV Lisavarustus.
BMW Motorrad lisavarustus paigaldatakse juba sõidukite tootmisel.

LT Lisatarvikud.
BMW Motorrad lisatarvikuid saab BMW Motorrad partneri kaudu tellida ja hiljem paigaldada.

ABS Blokeerumisvastane süsteem.

D-ESA	Elektrooniline veermikuseadistus.
DTC	Dünaamiline veojõukontroll.
DWA	Vargaalarm.
EWS	Elektrooniline immobilaiser.
MSR	Mootori pidurdusmõmendi kontroll.
RDC	Rehvirõhukontroll.

VARUSTUS

Valisite BMW Motorradi ostmisel individuaalse varustusega mudeli. Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse BMW pakutavaid lisavarustusi (LV) ja valitud lisatarvikuid (LT). Palume teie mõistvat suhtumist, et kirjeldatud on ka varustusvariante, mida te pole võib-olla valinud. Samuti on kujutatud mootorrattast võimalikud riigikohased erinevused.

Kui teie mootorratas ei sisalda kirjeldatud varustusi, leiate nende kirjelduse eraldi juhendist.

TEHNILISED ANDMED

Kõik mõõte-, massi- ja võimsusandmed selles kasutusjuhendis kehtivad DINi kohaselt (Deutsches Institut für Normung e. V.) ja järgivad selle tolerantsieeskirju.

Selles kasutusjuhendis olevad tehnilised andmed ja spetsifikatsioonid on ligikaudsed. Sõidukipõhised andmed võivad erineda, nt valitud lisavarustuse, riigikohase mudeli või riigikohase mõõtemetodi tõttu. Üksikasjalikke väärtusi saate vaadata vastavusdokumentidest või küsida oma BMW Motorrad i partnerilt või muult kvalifitseeritud teeninduspartnerilt või volitatud töökojast. Sõidukidokumentides olevad andmed on alati olulisemad selles kasutusjuhendis olevatest andmetest.

AJAKOHASUS

BMW mootorrataste kõrge ohutus- ja kvaliteeditase on tagatud tänu konstruktsiooni, varustuse ja tarvikute pidevale edasiarendusele. See tõttu võivad esineda võimalikud erinevused käesoleva käsitsemisjuhendi ja teie mootorratta vahel. Ka eksimusi ei saa BMW Motorrad välistada. Pa-

6 ÜLDISED JUHISED

lume seepärast teie mõistvat suhtumist, et andmetest, joonistest ja kirjeldustest ei saa nõudeõigusi tuletada.

TÄIENDAVALD TEABEALLIKAD

BMW Motorrad partner

Teie BMW Motorrad partner vastab alati meelsasti teie küsimustele.

Internet

Teie sõiduki kasutusjuhend, võimalike tarvikute kasutus- ja paigaldusjuhendid ning üldteave BMW Motorrad, nt tehnika kohta, on kättesaadavad aadressil

bmw-motorrad.com/manuals.

SERTIFIKAADID JA KASUTUS-LOAD

Sõiduki sertifikaadid ja võimalike tarvikute ametlikud kasutusload on kättesaadavad aadressil

bmw-motorrad.com/certification.

ANDMEMÄLU

Üldist

Sõiduk on varustatud elektrooniliste juhtseadmetega. Elektroonilised juhtseadmed töötlevad andmeid, mida nad saavad nt sõiduki anduritelt, ise

loovad või üksteisega vahetavad. Mõned juhtseadmed on vajalikud sõiduki ohutuks toimimiseks või abistavad sõitmisel, nt juhiabisüsteemid. Peale selle võimaldavad juhtseadmed muu-
gavus- või infotainment-funktsioone.

Teavet salvestatud või vahetatud andmete kohta võib saada sõiduki tootjalt, nt eraldi brošüüri kaudu.

Seos isikuandmetega

Iga sõiduk on tähistatud uni-
kaalse sõiduki identifitseerimisnumbriga. Olenevalt riigist võib sõiduki identifitseerimisnumbri, registreerimisnumbri ja vastavate asutuste abil tuvastada sõiduki omaniku. Lisaks on veel võimalusi seostada sõidukis kogutud andmeid juhi või sõiduki omanikuga, nt kasutatava ConnectedDrive'i konto kaudu.

Andmekaitseõigused

Sõidukikasutajatel on kehtiva andmekaitseõiguse järgi teatud õigused sõiduki tootja või ettevõtete suhtes, kes isikuandmeid koguvad või töötlevad.

Sõidukikasutajatel on tasuta ja ulatuslik õigus nõuda teavet asutustest, mis salvestavad isikuandmeid sõidukikasutaja kohta.

Need asutused võivad olla:

- Sõiduki tootja
- Kvalifitseeritud teeninduspart-
nerid
- Volitatud töökojad
- Teenusepakkujad

Sõidukikasutajad tohivad nõuda teavet selle kohta, milliseid isikuandmeid salvestati, millisel eesmärgil andmeid kasutatakse ja kust andmed pärinevad. Selle teabe saamiseks on vaja omaniku või kasutustõendit.

Teabeõigus hõlmab ka teavet teistele ettevõtetele või asutustele edastatud andmete kohta. Sõiduki tootja veebileht sisaldab rakendatavaid andmekaitsemeetmeid. Nendes andmekaitsemeetmetes sisaldub teave andmete kustutamise või parandamise õiguse kohta. Sõiduki tootja teeb internetis kättesaadavaks ka enda ja andmekaitseametniku kontaktandmed. Sõiduki omanik võib lasta BMW Motorrad partneril või mõnel teisel kvalifitseeritud hoolduspartneril või volitatud töökojal vajaduse korral tasu eest lugeda sõidukisse salvestatud andmeid.

Sõidukiandmete lugemine toimub sõidukis seadusega ette-

nähtud pardadiagnostika (OBD) pistikupesa kaudu.

Seadusega kehtestatud nõuded andmete avalikustamiseks

Sõiduki tootja on kehtiva õiguse alusel kohustatud tegema tema juures salvestatud andmed ametiasutustele kättesaadavaks. Selline andmete kättesaadavaks tegemine vajalikus matus toimub üksikjuhul, nt kuriteo selgitamiseks.

Riigiasutused on kehtiva õiguse alusel volitatud üksikjuhul ise andmeid sõidukist lugema.

Sõiduki käitusandmed

Sõiduki käitamiseks töötlevad juhtseadmed andmeid.

Nende hulka kuuluvad nt:

- Sõiduki ja selle üksikkomponentide olekuteated, nt ratta pöörete arv, ratta ringkiirus, liikumise aeglustus
- Keskonnatingimused, nt temperatuur

Töödeldavaid andmeid töödeldakse ainult sõidukis ja need on tavaliselt ajutised. Andmeid ei salvestata üle tööaja.

Elektroonilised detailid, nt juhtseadmed, sisaldavad komponente tehnilise teabe salvesta-

8 ÜLDISED JUHISED

miseks. Ajutiselt või püsivalt saab salvestada teavet sõiduki seisukorra, detailide koormuse, sündmuste või vigade kohta.

See teave dokumenteerib üldiselt mingi detaili, mooduli, süsteemi või ümbruse olekut, nt:

- Süsteemikomponentide tööolekud, nt täitetasemed, rehvi rõhk
- Oluliste süsteemikomponentide talitlustörked ja defektid, nt tuled ja pidurid
- Sõiduki reaktsioonid konkreetsetes sõiduolukordades, nt sõidustabiilsuse reguleerimissüsteemide rakendumine
- Teave sõidukit kahjustavate sündmuste kohta

Andmed on vajalikud juhtseadme funktsioonide pakkumiseks. Peale selle kasutab sõiduki tootja neid nii talitlustörgete tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks kui ka sõiduki funktsioonide optimeerimiseks. Enamik neist andmetest on ajutised ja neid töödeldakse ainult sõidukis. Sündmuste või veamällu salvestatakse mõnel juhul ainult väike osa andmeid.

Kui kasutatakse teenuseid, nt remonte, hooldusprotsesse, garantiijuhtumeid ja kvaliteedi tagamise meetmeid, võib seda tehnilist teavet koos sõiduki

identifitseerimisnumbriga sõidukist lugeda.

Teavet võib lugeda BMW Motorrad partner või mõni teine kvalifitseeritud teeninduspartner või eritöökoda. Lugemiseks kasutatakse sõidukis seadusega ettenähtud pardadiagnostika (OBD) pistikupesa.

Andmeid koguvad, töötlevad ja kasutavad vastavad teenindusvõrgustiku töökojad. Andmed dokumenteerivad sõiduki tehnilised seisundid, aitavad leida tärkeid, pidada kinni garantiikohustusest ja parandada kvaliteeti.

Peale selle on tootjal tootevastutusest tulenevad toote jälgimise kohustused. Nende kohustuste täitmiseks vajab sõiduki tootja sõidukist tehnilisi andmeid. Sõidukist pärinevaid andmeid saab kasutada ka kliendi garantiioiguse kontrollimiseks.

Remondi- või hooldustööde käigus saab BMW Motorrad partner või mõni teine kvalifitseeritud teeninduspartner või eritöökoda sõiduki vea- ja sündmuste mälu lähtestada.

Andmesisestus ja andmeedastus sõidukis

Üldist

Olenevalt varustusest saab sõidukisse salvestada mugavusseadistusi ja individuaalseid seadistusi ning neid igal ajal muuta või lähtestada.

Andmeid saab vajaduse korral sisestada sõiduki meelelahutus- ja sidesüsteemi, nt nutitelefoniga kaudu.

Nende hulka kuuluvad olenevalt varustusest:

- Multimeediumi andmed, nt esitamiseks mõeldud muusika
- Aadressiraamatu andmed kasutamiseks koos sidesüsteemiga või integreeritud navigeerimissüsteemiga
- Sisestatud navigeerimise sihtkohad
- Andmed internetiteenuste kasutamise kohta. Neid andmeid saab salvestada kohapeal sõidukisse või need asuvad mõnes sõidukiga ühendatud seadmes, nt nutitelefoni, USB-pulki, MP3-mängija. Kui need andmed salvestatakse sõidukisse, võib need igal ajal kustutada.

Nende andmete edastamine kolmandatele isikutele toimub eranditult isiklikul soovil või

guteenuste kasutamise korral. See sõltub valitud seadistustest teenuste kasutamisel.

Mobiilsete lõppseadmete ühendamine

Olenevalt varustusest võib sõidukiga ühendatud mobiilseid lõppseadmeid, nt nutitelefon, juhtida sõiduki juhtelementide kaudu.

Seejuures saab mobiilse lõppseadme pilti ja heli edastada multimeediumisüsteemi kaudu. Samal ajal edastatakse teatud andmed mobiilsele lõppseadmele. Olenevalt ühenduse liigist kuuluvad sinna nt asukohaandmed ja muud sõiduki üldandmed. See võimaldab optimaalselt kasutada valitud äppe, nt navigeerimist või muusika esitamist.

Edasise andmetöötluse viisi määrab kasutatava äpi pakkuja. Võimalike seadistuste maht oleneb vastavast äpist ja mobiilse lõppseadme operatsioonisüsteemist.

Teenused

Üldist

Kui sõidukil on raadiovõrgu ühendus, võimaldab see sõiduki ja muude süsteemide vahelist andmevahetust. Raadiovõrgu ühendust võimaldavad sõiduki

10 ÜLDISED JUHISED

saate- ja vastuvõtuseade või isiklikult kasutusele võetud mobiilsed lõppseadmed, nt nutitelefonid. Raadiovõrguühenduse kaudu saab kasutada niinimetatud võrgufunktsioone. Nende hulka kuuluvad võrguteenused ja äpid, mille teevad kättesaadavaks sõiduki tootja või teised pakkujad.

Sõidukitootja teenused

Sõiduki tootja võrguteenuste korral kirjeldatakse sobivas kohas (nt kasutusjuhendis, tootja veebilehel) vastavaid funktsioone. Seal antakse ka olulist andmekaitseõigusega seotud teavet. Võrguteenuste osutamiseks võidakse kasutada isikuandmeid. Andmevahetus toimub turvalise ühenduse, nt sõiduki tootja selleks ette nähtud IT-süsteemide kaudu.

Teenuste osutamisega mitte-seotud isikuandmete kogumine, töötlemine ja kasutamine toimub üksnes seadusliku loa, lepingulise kokkuleppe või nõusoleku alusel. Võimalik on ka lasta kogu andmesideühendus aktiveerida või inaktiveerida. Erandiks on seadusega ettenähtud funktsioonid.

Teiste pakkujate teenused

Teiste pakkujate võrguteenuste kasutamisel kehtivad nende teenuste kohta nii vastava teenusepakkuja vastutus kui ka andmekaitse- ja kasutustingimused. Sealjuures vahetatud sisu ei saa sõiduki tootja mitte kuidagi mõjutada. Teavet kolmandate isikute teenustega seotud isikuandmete kogumise ja kasutamise liigi, mahu ja otsuste kohta saab küsida vastavalt teenusepakkujalt.

NUTIKAS HÄDAABIKÖNESÜSTEEM

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}

Põhimõte

Nutikas hädaabikõnesüsteem võimaldab teha käsitsi või automaatseid hädaabikõnesid, nt õnnetuste korral.

Hädaabikõned võtab vastu hädaabikeskus, mille on määranud sõidukitootja.

Teavet nutika hädaabikõnesüsteemi ja selle funktsioonide kasutamise kohta leiab veebilehelt (➡ 66).

Õiguslik alus

Isikuandmete töötlemine nutika hädaabikõnesüsteemi kaudu vastab järgmistele eeskirjadele:

–Isikuandmete kaitse: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46/EÜ.

–Isikuandmete kaitse: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/58/EÜ.

Nutika hädaabikõnesüsteemi aktiveerimise ja funktsiooni õiguslik alus on sõlmitud ConnectedRide leping selle funktsiooni kohta ning vastavad seadused, määrused ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid.

Asjaomased määrused ja direktiivid reguleerivad füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel.

Isikuandmete töötlemine nutika hädaabikõnesüsteemi kaudu vastab isikuandmete kaitset käsitlevatele ELi direktiividele. Nutikas hädaabikõnesüsteem töötleb isikuandmeid ainult sõiduki omaniku nõusolekul.

Nutikas hädaabikõnesüsteem ja muud lisandväärtusega teenused võivad isikuandmeid töödelda ainult andmesubjekti, nt sõiduki omaniku selgesõnalise nõusoleku alusel.

SIM-kaart

Nutikas hädaabikõnesüsteem toimub mobiilside teel sõidukisse paigaldatud SIM-kaardi kaudu. SIM-kaart on püsivalt mobiilsidevõrku logitud, et võimaldada kiiret ühenduse loomist. Hädaolukorras saadetakse andmed sõidukitootjale.

Kvaliteedi parandamine

Hädaabikõne ajal edastatud andmeid kasutab sõiduki tootja ka toote- ja teenusekvaliteedi parandamiseks.

Asukoha määramine

Sõiduki asukoha saab mobiilsidejaamade alusel määrata üksnes mobiilsidevõrgu operaator. Sõiduki identifitseerimisnumbri ja paigaldatud SIM-kaardi telefoninumbri sidumine ei ole võrgukäitajal võimalik. Sõiduki identifitseerimisnumbri ja sisseehitatud SIM-kaardi telefoninumbri saab siduda ainult sõiduki tootja.

Hädaabikõnede logiandmed

Hädaabikõnede logiandmed salvestatakse sõiduki mälus. Vanimad logiandmed kustutatakse regulaarselt. Logiandmed sisaldavad nt teavet selle kohta, millal ja kus hädaabikõne tehti. Logiandmeid saab erandjuh-

12 ÜLDISED JUHISED

tudel lugeda sõiduki mälust. Logiandmete lugemine toimub tavaliselt kohtuotsusega ja on võimalik ainult siis, kui vastavad seadmed ühendatakse otse sõidukiga.

Automaatne hädaabikõne

Süsteem on loodud nii, et vastava raskusega õnnetuse korral, mille tuvastavad sõiduki andurid, tehakse automaatselt hädaabikõne.

Saadetud teave

Nutika hädaabikõnesüsteemi kaudu tehtud hädaabikõne korral edastatakse määratud hädaabikeskusele sama teave, mis seadusega ettenähtud hädaabikõnesüsteemi eCall puhul saadetakse avalikule päästeasutusele.

Peale selle saadab nutikas hädaabikõnesüsteem sõiduki tootja määratud hädaabikeskusele järgmise täiendava teabe, mis edastatakse vajaduse korral avalikule päästeasutusele.

–Õnnetuse andmed, nt sõiduki andurite tuvastatud kokkupõrke suund, et kergendada päästeteenistuse operatiivplaneerimist.

–Kontaktandmed, nt paigaldatud SIM-kaardi telefoninumber ja juhi telefoninumber, kui see

on olemas, et saada vajaduse korral kiiresti ühendust õnnetuses osalejatega.

Andmesalvestus

Rakendunud hädaabikõne andmed salvestatakse sõidukis. Andmed sisaldavad teavet hädaabikõne kohta, nt hädaabikõne asukoht ja aeg.

Hädaabikõne helisalvestused salvestatakse hädakõnekeskuses.

Kliendi helisalvestused salvestatakse 24 tunniks, juhul kui on vaja analüüsida hädaabikõne üksikasju. Seejärel helisalvestused kustutatakse. Hädakõnekeskuse töötaja helisalvestused salvestatakse kvaliteedi tagamise eesmärgil 24 tunniks.

Teave isikuandmete kohta

Nutika hädaabikõne raames töödeldavaid andmeid töödeldakse üksnes hädaabikõne pakumiseks. Sõiduki tootja annab seoses seadusest tuleneva kohustusega teavet enda poolt töödeldud ja vajaduse korral veel salvestatud andmete kohta.

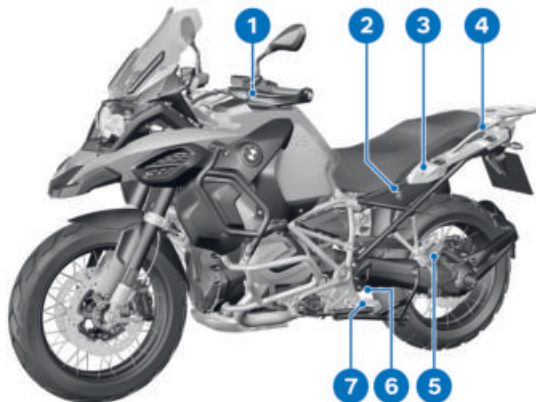
ÜLEVAATED

02

ÜLDVAADE VASAKULT	16
ÜLDVAADE PAREMAL	17
ISTME ALL	18
KOMBILÜLITI VASAKUL	19
KOMBILÜLITI PAREMAL	20
KOMBILÜLITI PAREMAL	21
NÄIDIKUPANEEL	22

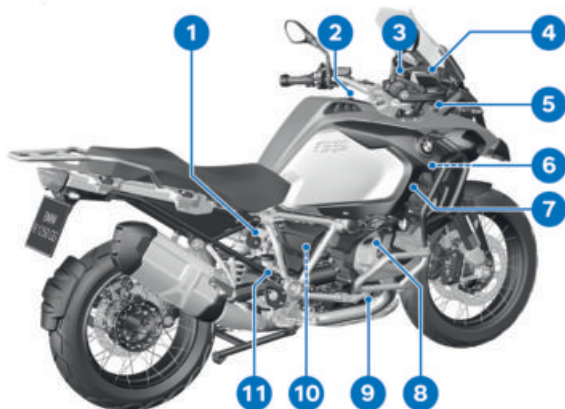
16 ÜLEVAATED

ÜLDVAADE VASAKULT



- 1 Kütusetäiteava (►►► 149)
- 2 12 V pistikupesa
- 3 Istme lukk (►►► 127)
- 4 Kaassõitja käepide
- 5 Kaassõitja jalatugi
- 6 Tagumise vedrustuse seadistus (all vedrupüstmiku juures) (►►► 132)
- 7 Juhi jalatugi

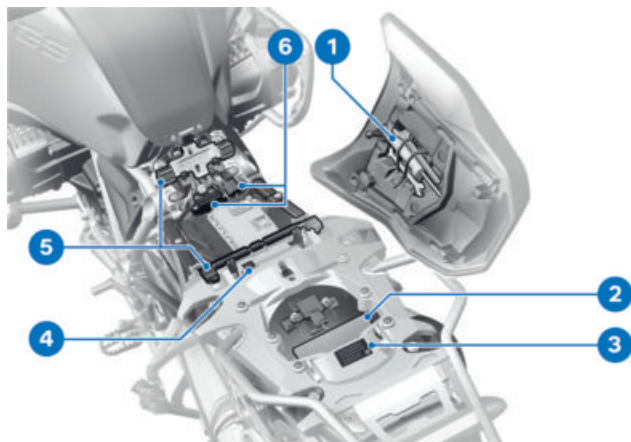
ÜLDVAADE PAREMAL



- | | |
|--|--|
| <p>1 Tagumise vedru eelpinge seadistus (► 131)</p> <p>2 Õhufilter (katte keskosa all) (► 193)</p> <p>3 Pidurivedeliku paak ees (► 182)</p> <p>4 Tuuleklaasi kõrguse reguleerimine (► 120)</p> <p>5 USB-laadimisport (► 211)</p> <p>6 Sõiduki identifitseerimisnumber (juhttoru laagril)
Tüübisilt (juhttoru laagril)</p> | <p>7 Jahutusvedeliku taseme näidik (► 184)
Jahutusvedeliku paak (► 185)</p> <p>8 Õli täiteava (► 179)</p> <p>9 Mootoriõli taseme näidik (► 177)</p> <p>10 Küljekatte taga (parempoolne alumine raamitoru):
Aku (► 200)
Aku plusspooluse tugi-punkt (► 199)
Diagnostikapistik (► 205)</p> <p>11 Pidurivedeliku paak taga (► 183)</p> |
|--|--|

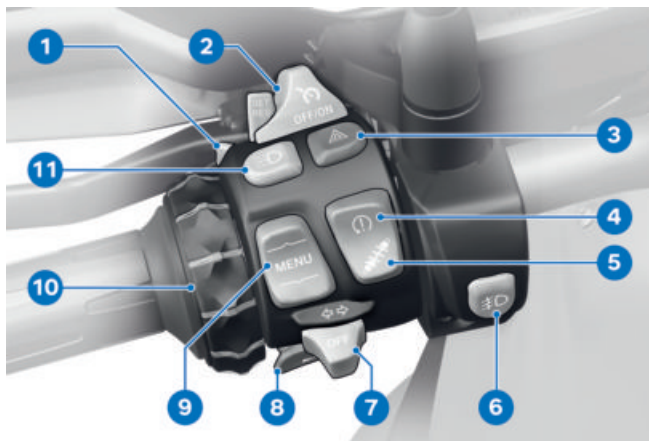
18 ÜLEVAATED

ISTME ALL



- 1 Tööriistakomplekt (176)
- 2 Kasutusjuhend
- 3 Rehvirõhutabel
- 4 Koormustabel
- 5 Juhiistme kõrguse seadistus (129)
- 6 Kaitsmed (204)

KOMBILÜLITI VASAKUL

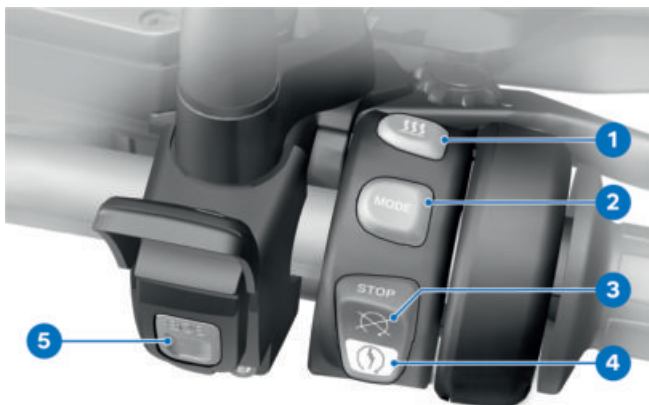


- 1 Kaugtuli ja kaugtule vilguti (→ 69)
- 2 Kiirushoidik (→ 81)
- 3 Ohutuled (→ 72)
- 4 DTC (→ 72)
- 5 Dynamic ESA (→ 74)
- 6 Lisalaternad (→ 70)
- 7 Suunatuli (→ 72)
- 8 Helisignaali
- 9 Kipplüliti MENU (→ 95)
- 10 Multikontroller (→ 95)
- 11 Päevasõidutuli (→ 70)

20 ÜLEVAATED

KOMBILÜLITI PAREMAL

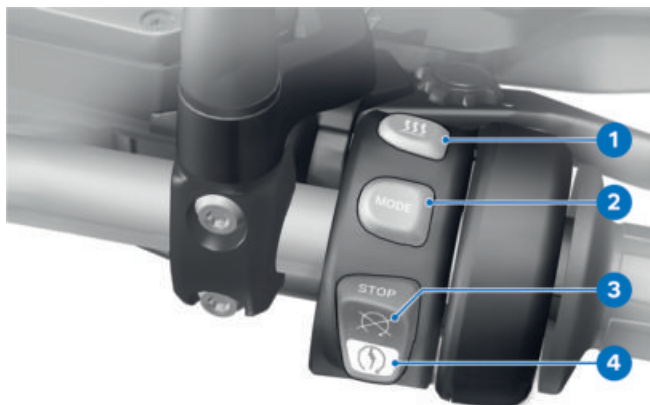
–koos nutika hädaabikõnega^{LV}



- 1 Soojendus (☞ 89)
- 2 Sõidurežiim (☞ 77)
- 3 Hädaseiskamise lüliti (☞ 66)
- 4 Starterinupp (☞ 139)
- 5 SOS-nupp
Nutikas hädaabikõne (☞ 66)

KOMBILÜLITI PAREMAL

– ilma nutika hädaabikõneta^{LV}



- 1 Soojendus (☞ 89)
- 2 Sõidurežiim (☞ 77)
- 3 Hädaseiskamise lüliti (☞ 66)
- 4 Starterinupp (☞ 139)

22 ÜLEVAATED

NÄIDIKUPANEEL



- 1 Märku- ja hoiatuslambid (→ 26)
- 2 TFT-ekraan (→ 27)
- 3 Märgutuli
DWA (→ 87)
Keyless Ride (→ 62)
- 4 Fotodiod (näidikuploki-
valgustuse heleduse ko-
handamine)

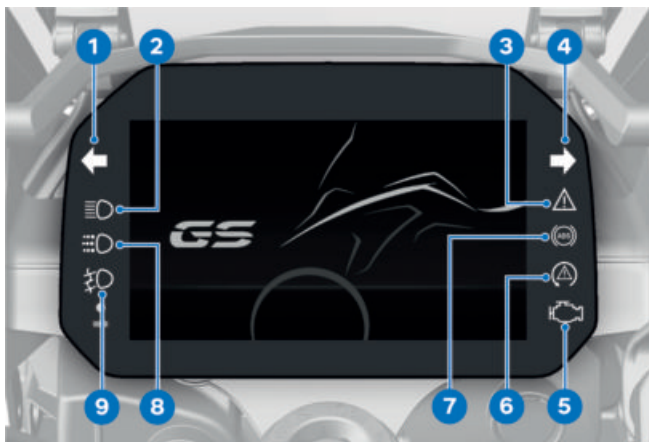
NÄIDIKUD

03

MÄRGU- JA HOIATUSLAMBID	26
TFT-EKRAAN VAATES PURE RIDE	27
TFT-EKRAAN VAATES MENÜÜ	28
HOIATUSNÄIDIKUD	29

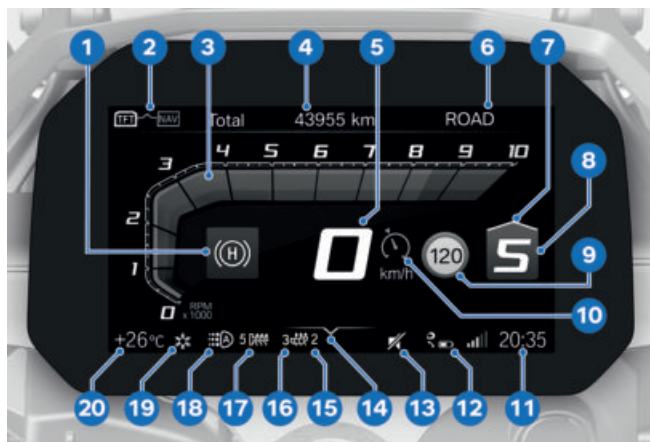
26 NÄIDIKUD

MÄRGU- JA HOIATUSLAMPID



- 1 Vasakpoolne suunatuli (➡ 72)
- 2 Kaugtuli (➡ 69)
- 3 Üldine hoiatustuli (➡ 29)
- 4 Parempoolne suunatuli (➡ 72)
- 5 Ajami tõrke hoiatustuli (➡ 44)
- 6 DTC (➡ 52)
- 7 ABS (➡ 51)
- 8 Päevasõidutuli (➡ 70)
- 9 Lisalaternad (➡ 70)

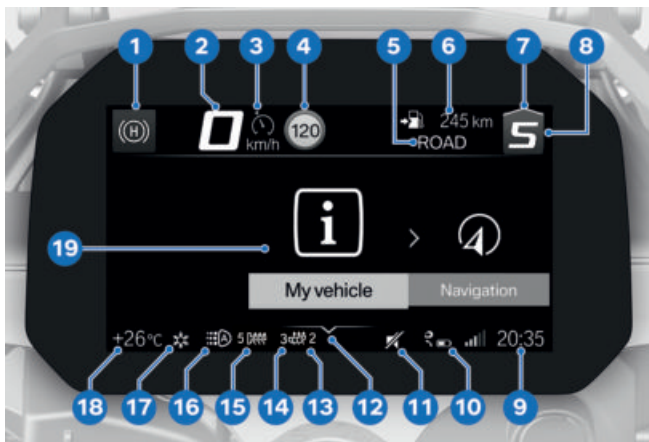
TFT-EKRAAN VAATES PURE RIDE



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Hill Start Control (►► 55) | 12 Ühenduse olek (►► 105) |
| 2 Juhtimisfookuse vahetus (►► 99) | 13 Vaigistamine (►► 102) |
| 3 Pöörlemiskiiruse näidik (►► 101) | 14 Kasutusabi |
| 4 Juhiteabe olekuriba (►► 99) | 15 Tagaistme soojendus (►► 90) |
| 5 Kiirusenäidik | 16 Istmesoojendus (►► 90) |
| 6 Sõidurežiim (►► 77) | 17 Soojendusega käepide-med (►► 89) |
| 7 Kõrgemale käigule lülitamise soovitus (►► 102) | 18 Automaatne päevasõidu-tuli (►► 71) |
| 8 Käigunäidik | 19 Välistemperatuurihoiatus (►► 37) |
| 9 Kiiruspiirangu teave (►► 101) | 20 Välistemperatuur |
| 10 Kiirushoidik (►► 81) | |
| 11 Kell (►► 103) | |

28 NÄIDIKUD

TFT-EKRAAN VAATES MENÜÜ



- | | |
|---|---|
| 1 Hill Start Control (100% 55) | 13 Tagaistme soojendus (100% 90) |
| 2 Kiirusenäidik | 14 Istmesoojendus (100% 90) |
| 3 Kiirushoidik (100% 81) | 15 Soojendusega käepide-med (100% 89) |
| 4 Kiiruspiirangu teave (100% 101) | 16 Automaatne päevasõidu-tuli (100% 71) |
| 5 Sõidurežiim (100% 77) | 17 Välistemperatuurihoiatus (100% 37) |
| 6 Juhiteabe olekuriba (100% 99) | 18 Välistemperatuur |
| 7 Kõrgemale käigule lülita-mise soovitus (100% 102) | 19 Menüüala |
| 8 Käigunäidik | |
| 9 Kell (100% 103) | |
| 10 Ühenduse olek | |
| 11 Vaigistamine (100% 102) | |
| 12 Kasutusabi | |

HOIATUSNÄIDIKUD

Kujutamine

Hoiatusi kuvatakse vastava hoiatuslambi abil.

Hoiatusi näidatakse üldise hoiatustulega koos TFT-ekraanil oleva dialoogiga. Olenevalt hoiatuse kiireloomulisusest põleb üldine hoiatustuli kollaselt või punaselt.

 Üldine hoiatustuli põleb vastavalt kõige kiireloomulisemale hoiatusele.

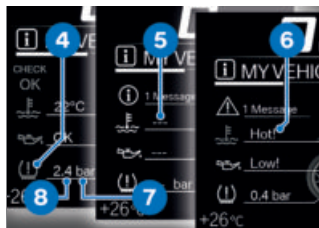
Ülevaate võimalikeks hoiatustest leiate järgmistel lehekülgedel.



Check-Controlli näidik

Ekraaniteadete kujutis on erinev. Olenevalt prioriteedist kasutatakse erinevaid värve ja märke:

- Roheline CHECK OK **1**: teatud puuduvad, väärtused optimaalsed.
- Valge ring ja väike „i“ **2**: teave.
- Kollane ohukolmnurk **3**: hoiatusteadet, väärtus pole optimaalne.
- Punane ohukolmnurk **3**: hoiatusteadet, väärtus kriitiline.



Väärtuste näidik

Sümbolite **4** kujutis on erinev. Olenevalt hinnangust kasutatakse erinevaid värve. Numbriliste väärtuste **8** ja ühikute **7** asemel näidatakse ka tekste **6**:

Sümboli värv

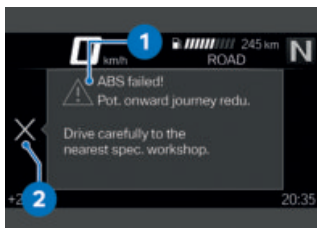
- Roheline: (OK) aktuaalne väärtus on optimaalne.
- Sinine: (Cold!) Tegelik temperatuur on liiga madal.
- Kollane: (Low!/High!) aktuaalne väärtus on liiga madal või liiga kõrge.

30 NÄIDIKUD

- Punane: (Hot!/High!) aktuaalne temperatuur või väärtus on liiga kõrge.
- Valge: (---) Kehtiv väärtus puudub. Väärtuse asemel näidatakse kriipse **5**.

 Üksikute väärtuste hindamine on osaliselt võimalik alles alates teatud sõidukestusest või kiirusest. Kui mõõteväärtust ei saa täitmata mõõtmistingimuste tõttu veel kuvada, näidatakse selle asemel kohatäitena kriipse. Seni kui kehtivat mõõteväärtust ei ole, ei toimu ka hindamist värvilise sümboli kujul.

- Kui sümbolit **2** kujutatakse aktiivsena, võib selle kinnitada multikontrolleri vasakule kallutamisega.
- Check-Controli teated lisatakse dunaamiliselt täiendavate vahekaartidena saitide menüüs *My vehicle* (→ 97). Niikaua kui viga esineb, saab teate uuesti avada.



Check-Controli dialoog

Teated edastatakse Check-Controli dialoogina **1**.

- Kui esineb mitu sama prioriteetsusega Check-Controli teadet, vahelduvad teated ilmumise järjekorras nii kaua, kuni need kinnitatakse.

Hoiatusnäidikute ülevaade

Märgu- ja hoiatuslambid

Ekraanitekst

Tähendus

	 kuvatakse.	Välitemperatuurihoiatus (►►► 37)
 põleb kollaselt.	 Remote key not in range.	Kaugjuhtimisvõti väljaspool vastuvõtuala (►►► 37)
 põleb kollaselt.	 Keyless Ride failure.	Keyless Ride rikis (►►► 38)
 põleb kollaselt.	 Remote key battery weak.	Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine (►►► 38)
	 kuvatakse kollaselt.	Pardavõrgupinge liiga madal (►►► 38)
	 Vehicle voltage low.	
 põleb kollaselt.	 kuvatakse punaselt.	Pardavõrgupinge kriitiline (►►► 39)
	 Vehicle voltage critical!	
 vilgub kollaselt.	 kuvatakse punaselt.	Laadimispinge kriitiline (►►► 39)
	 Vehicle voltage critical!	
 põleb kollaselt.	 Kuvatakse defektset lampi.	Lambirike (►►► 39)
 vilgub kollaselt.	 Kuvatakse defektset lampi.	
 põleb kollaselt.	 Light control failure!	Valguse juhtseadme rike (►►► 40)

32 NÄIDIKUD

Märku- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
	 Alarm system batt. capacity weak.	Vargaalarmi aku nõrk (→ 41)
	 Alarm system battery empty.	Vargaalarmi aku tühi (→ 41)
	 Alarm system failure.	DWA rikkis (→ 41)
 põleb kolla- selt.	 Engine oil le- vel. Check en- gine oil level.	Mootoriõli tase liiga madal (→ 42)
 põleb kolla- selt.	 Engine temp. high!	Mootori tem- peratuur kõrge (→ 43)
 põleb pu- naselt.	 Engine overhea- ting!	Mootor üle kuu- menenud (→ 43)
 põleb.	 Engine!	Ajami tõrge (→ 44)
 vilgub pu- naselt.	 Serious fault in the engine control!	Ajami raske tõrge (→ 44)
 vilgub.		
 põleb kolla- selt.	 No communica- tion with en- gine control.	Mootori juht- seadme rike (→ 44)
 põleb.		
 põleb kolla- selt.	 Fault in the en- gine control.	Mootor hädareži- imil (→ 45)
 vilgub pu- naselt.	 Serious fault in the engine control!	Raske viga moo- tori juhtseadmes (→ 45)

Märgu- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
 põleb kollaselt.	 kuvatakse kollaselt.	Rehvirõhk lubatud tolerantsi piiiril (47)
	 Tyre pressure does not match setpoint.	
 vilgub punaselt.	 kuvatakse punaselt.	Rehvirõhk väljaspool lubatud tolerantsi (47)
	 Tyre pressure does not match setpoint.	
	 Tyre press. control. Loss of pressure.	
	 "---"	Ülekande tõrge (48)
 põleb kollaselt.	 "---"	Andur rikkis või süsteemiviga (49)
 põleb kollaselt.	 Tyre pressure check failure!	Rehvirõhukontroll (RDC) lülitus välja (49)
 põleb kollaselt.	 RDC sensor battery weak.	Rehvirõhuanduri aku nõrk (49)
	 Drop sensor faulty.	Ümberminekuan- dur rikkis (49)
 põleb kollaselt.	 Emergency call system restricted.	Hädaabikõne funktsioon piiratud kasutatav (50)
 põleb kollaselt.	 Emergency call system error.	Hädaabikõne- funktsiooni rike (50)

34 NÄIDIKUD

Märku- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
 põleb kollaselt.	 Side stand monitoring faulty.	Külgtoe seire rikis (→ 50)
 vilgub korrapäraselt.		ABS enesediagnostika lõpetamata (→ 50)
 põleb kollaselt.	 Limited ABS availability!	ABSi viga (→ 51)
 põleb.		
 põleb kollaselt.	 ABS failure!	ABS rikkis (→ 51)
 põleb.		
 põleb kollaselt.	 ABS Pro failure!	ABS Pro rikkis (→ 51)
 põleb.		
 vilgub korrapäratult.		ABS-reguleerimine ainult esirattal (→ 52)
 vilgub kiirelt.		DTC sekkumine (→ 52)
 vilgub aeglaselt.		DTC-enesediagnostika lõpetamata (→ 52)
 põleb.	 Off!	DTC välja lülitatud (→ 53)
	 Traction control deactivated.	

Märgu- ja hoia- tuslambid	Ekraanitekst	Tähendus
 põleb kollaselt.	 Traction control limited!	DTC piiratult kasutatav (→ 53)
 põleb.		
 põleb kollaselt.	 Traction control failure!	DTC viga (→ 53)
 põleb.		
 põleb kollaselt.	 Spring strut adjustment faulty!	D-ESA viga (→ 54)
	 Tank reserve level reached.	Kütusereserv saavutatud (→ 54)
	 kuvatakse roheliselt.	Hill Start Control aktiivne (→ 55)
	 vilgub kollaselt.	Hill Start Control automaatselt inaktiveeritud (→ 55)
	 kuvatakse.	Hill Start Control pole aktiveeritav (→ 55)
	HSC not available. Engine not running.	
	 Käigunäit vilgub.	Käik programmeerimata (→ 55)
 vilgub roheliselt.		Ohutuled sisse lülitatud (→ 56)
 vilgub roheliselt.		

36 NÄIDIKUD

Märgu- ja hoia- tusslambid	Ekraanitekst	Tähendus
	 kuvatakse valgelt.	Hoolduse aeg käes (→ 56)
	Service due!	
 põleb kollaselt.	 kuvatakse kollaselt.	Hoolduse tähtaeg ületatud (→ 56)
	Service over- due!	

Välitemperatuur

Välitemperatuuri kuvatakse TFT-ekraani olekureal.

Seisva sõiduki korral võib mootori soojus välitemperatuuri mõõtmist moonutada. Kui mootori soojuse mõju on liiga suur, kuvatakse väärtuse asemel ajutiselt kriipse.



Kui välitemperatuur langeb allapoole järgmist piirväärtust u 3 °C, esineb kiilasjää oht.

Kui väärtus langeb esmakordselt allapoole seda temperatuuri, vilgub TFT-ekraani olekureal välitemperatuuri näit koos jääkristalli sümboliga.

Välitemperatuurihoiatus



kuvatakse.

Võimalik põhjus:

	Sõidukil mõõdetud välitemperatuur on vähem kui:
u 3 °C	



HOIATUS

Kiilasjääoht ka temperatuuril üle u 3 °C

Õnnetusoht

- Madalal välitemperatuuril tuleb arvestada sildadel ja varjulistes sõiduteelades libedusega.

- Sõitke ettenägelikult.

Kaugjuhtimisvõti väljaspool vastuvõtuala

–koos Keyless Ride^{LV}



põleb kollaselt.



Remote key not in range. Not possible to switch on ignition again.

Võimalik põhjus:

Kaugjuhtimisvõtme ja mootorielektronika vaheline side on häiritud.

- Kontrollige kaugjuhtimisvõtme patareid.
- koos Keyless Ride^{LV}
- Vahetage kaugjuhtimisvõtme patarei. (▶▶▶ 64)
- Kasutage edasisõitmiseks varuvõtit.

38 NÄIDIKUD

–koos Keyless Ride^{LV}

- Kaugjuhtimisvõtme patarei on tühi või kaugjuhtimisvõti on kadunud. (▶▶▶▶ 64)
- Kui sõidu ajal peaks ilmuma Check-Controlli dialoog, säilitage rahu. Sõitu saab jätkata, mootor ei lülitu välja.
- Laske defektne kaugjuhtimisvõti BMW Motorrad partneril välja vahetada.

Keyless Ride rikkis

–koos Keyless Ride^{LV}



põleb kollaselt.



Keyless Ride failure. Do not stop the engine. It may not be poss. to restart the engine.

Võimalik põhjus:

Keyless Ride juhtseade on tuvastanud sidevea.

- Ärge seisake mootorit. Pöörduge võimalikult kiiresti töökohta, eelistatult BMW Motorrad partneri poole.
- » Mootorit ei saa enam Keyless Ride abil käivitada.
- » DWA pole enam aktiveeritav.

Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine

–koos Keyless Ride^{LV}



põleb kollaselt.



Remote key battery weak. Function limited. Change battery.

Võimalik põhjus:

- Kaugjuhtimisvõtme patareil ei ole enam täismahutavust. Kaugjuhtimisvõtme funktsioon on tagatud veel ainult piiratud ajaks.
- Vahetage kaugjuhtimisvõtme patarei. (▶▶▶▶ 64)

Pardavõrgupinge liiga madal



kuvatakse kollaselt.



Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.

Pardavõrgupinge on liiga madal. Edasisõidul tühjendab sõiduki elektroonika aku.

Võimalik põhjus:

Suure voolutarbimisega tarbijad, nt töötavad soojusvestid, korraga töötab liiga palju tarbijaid või defektne aku.

- Lülitage üleliigsed tarbijad välja või ühendage need pardavõrgust lahti.

- Kui viga püsib või ilmneb ilma ühendatud tarbijateta, laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada eritöökojas, eelistatavalt BMW Motorradi partneril.

Pardavõrgupinge kriitiline



põleb kollaselt.



kuvatakse punaselt.



Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.



HOIATUS

Sõidukisüsteemide rike

Õnnetusoht

- Ärge sõitke edasi.

Pardavõrgupinge on kriitiline. Edasisõidul tühjendab sõiduki elektroonika aku. Võimalik põhjus:

- Suure voolutarbimisega tarbijad, nt töötavad soojusvestid, korraga töötab liiga palju tarbijaid või defektne aku.
- Lülitage üleliigsed tarbijad välja või ühendage need pardavõrgust lahti.
- Kui viga püsib või ilmneb ilma ühendatud tarbijateta, laske viga võimalikult kiiresti kõrval-

dada eritöökojas, eelistatavalt BMW Motorradi partneril.

Laadimispinge kriitiline



vilgub kollaselt.



kuvatakse punaselt.



Vehicle voltage critical! Battery is not being charged. Check battery status.



HOIATUS

Sõidukisüsteemide rike

Õnnetusoht

- Ärge sõitke edasi.

Akut ei laeta. Edasisõidul tühjendab sõiduki elektroonika aku.

Võimalik põhjus:

Generaator või generaatoriajam defektne või generaatori regulaatori kaitse läbi põlenud.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Lambirike



põleb kollaselt.



Kuvatakse defektset lampi:

40 NÄIDIKUD



High beam faulty!



Front left turn indicator faulty! või
Front right turn indicator faulty!



Low-beam headlight faulty!



Front side light faulty!

–koos päevasõidutulega^{LV}



Daytime riding light faulty!◁

–lisalaternatega^{LV}



Left additional headlight faulty!
või Right additional headlight faulty!◁



Tail light faulty!



Brake light faulty!



Rear left turn indicator faulty! või
Rear right turn indicator faulty!



Number plate light faulty!

–Have it checked by a specialist workshop.



vilgub kollaselt.

–koos kohanduva kurvitulega^{LV}



Kuvatakse defektset lampi:



Active headlight faulty.◁



HOIATUS

Sõiduki mittemärkamine tänavaliikluses sõiduki lam-pide rikke tõttu

Ohutusrisk

- Vahetage defektsed elektrilambid võimalikult kiiresti välja. Pöörduge selleks eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Võimalik põhjus:

Üks või mitu lampi on vigased.

- Tuvastage defektsed elektrilambid visuaalse kontrolliga.
- Laske kõik LED-pirnid välja vahetada. Selleks pöörduge volitatud töökotta, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Valguse juhtseadme rike



põleb kollaselt.



Light control failure! Have it checked by a specialist workshop.



HOIATUS

Sõiduki mittemärkamine tänavaliikluses sõiduki tulede mittetöötamise tõttu

Ohutusrisk

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Sõidukivalgustus on osaliselt või täielikult rikkis.

Võimalik põhjus:

Valguse juhtseade diagnoosis sidevea.

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Vargaalarmi aku nõrk

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

 Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.

 Seda veateadet kuvatakse lühikeseks ajaks ainult Pre-Ride-Check järel.

Võimalik põhjus:

Vargaalarmi akul ei ole enam täielikku mahtuvust. Vargaalarmi funktsioon on lahutatud sõiduki aku korral tagatud veel ainult piiratud ajaks.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Vargaalarmi aku tühi

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

 Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.

 Seda veateadet kuvatakse lühikeseks ajaks ainult Pre-Ride-Check järel.

Võimalik põhjus:

Vargaalarmi akul ei ole enam mahtuvust. Vargaalarmi funktsioon ei ole lahutatud sõiduki aku korral enam tagatud.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

DWA rikkis

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

 Alarm system failure. Have it

42 NÄIDIKUD

checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

DWA juhtseade on tuvastanud sidevea.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

» DWA pole enam aktiveeritav ega inaktiveeritav.

» Võimalik on valealarm.

Elektrooniline õlitaseme kontroll



Elektrooniline õlitaseme kontroll hindab mootori õlitaset kas OK või Low!

Elektroonilise õlitaseme kontrolli jaoks peavad olema täidetud järgmised tingimused ja vajaduse korral tuleb teha mitu mõõtmist:

- Juht istub sõidukil ja sõidukiga sõideti eelnevalt vähemalt min 10 km/h.
- Mootor töötab vähemalt 20 sekundit tühikäigul.
- Mootor on töötemperatuuril.
- Sõiduk seisab vertikaalselt ja tasasel aluspinnal.
- Külgtugi on kokku pööratud ja sõiduk ei seisa alusel.
- Vedrupüstmik on seatud koormustaseme kohaselt või D-ESA on koormusrežiimis Auto.

Kui mõõtmine on ebatäielik või nimetatud tingimused ei ole täidetud, ei ole võimalik õlitaset hinnata. Näidu asemel kuvatakse kriipse (---).

Mootoriõli tase liiga madal



põleb kollaselt.



Engine oil level.
Check engine oil level.

Võimalik põhjus:

Elektrooniline õlitaseme andur on tuvastanud madala mootoriõli taseme. Kui sõiduk ei seisa vertikaalselt ja tasasel aluspinnal, võib teade ilmuda õige õlitaseme korral. Järgmises tanklapeatuses:

- Kontrollige mootoriõli taset. (177)

Kui õlitase vaateklaasis on liiga madal:

- Llitage mootoriõli. (179)

Kui õlitase vaateklaasis on õige:

- Kontrollige, kas tingimused elektrooniliseks õlitaseme kontrolliks on täidetud.

Kui märkus ilmub mitu korda ka veidi allapoole **MAX**-märgistust jääva õlitaseme korral:

- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

Mootori temperatuur kõrge

põleb kollaselt.



Engine temp. high!
Continue riding with
restriction to allow
cooling.

**TÄHELEPANU****Sõitmine ülekuumenenud mootoriga**

Mootorikahjustus

- Järgige kindlasti allpool loetletud abinõusid.

Võimalik põhjus:

Jahutusvedeliku tase on liiga madal.

- Kontrollige jahutusvedeliku taset. (►► 184)

Kui jahutusvedeliku tase on liiga madal:

- Laske mootoril jahtuda.
- Jahutusvedeliku lisamine (►► 185).
- Laske jahutussüsteemi volitatud töökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Võimalik põhjus:

Jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge.

- Kui võimalik, sõitke mootori jahutamiseks osakoormuse alas.

Kui jahutusvedeliku temperatuur on sageli liiga kõrge:

- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Mootor üle kuumenenud

põleb punaselt.



Engine overheating!
Stop when it is safe
to do so and switch off
the engine.

**TÄHELEPANU****Sõitmine ülekuumenenud mootoriga**

Mootorikahjustus

- Järgige kindlasti allpool loetletud abinõusid.

Võimalik põhjus:

Jahutusvedeliku tase on liiga madal.

- Kontrollige jahutusvedeliku taset. (►► 184)

Kui jahutusvedeliku tase on liiga madal:

- Laske mootoril jahtuda.

44 NÄIDIKUD

- Jahutusvedeliku lisamine (185).
- Laske jahutussüsteemi volitatud töökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Võimalik põhjus:

Mootor on üle kuumenenud.

- Peatuge ettevaatlikult ja jätke mootor seisma, kuni mootor on maha jahtunud.
- Kui mootor kuumeneb sageli üle, laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Ajami tõrge



põleb.



Engine! Have it checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtplokk on diagnoositud vea, mis mõjutab heitmeid.

- Laske viga eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.
- » Edasisõit võimalik, heitmed ületavad sihtväärtusi.

Ajami raske tõrge



vilgub punaselt.



vilgub.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtseade on diagnoositud vea, mis võib põhjustada kahjustusi heitgaasisüsteemis.

- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

» Edasisõit võimalik, kuid ei ole soovitatav.

Mootori juhtseadme rike



põleb kollaselt.



põleb.



No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Side mootori juhtseadmega on rikkis.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad i partneril.

Mootor hädarežiimil



põleb kollaselt.



Fault in the engine control. Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.



HOIATUS

Ebaharilik sõidukäitumine mootori hädarežiimil

Õnnetusoh

- Vältige tugevat kiirendust ja möödasõidumanöövreid.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtplokk on diagnoositud vea, mis mõjutab mootori võimsust või gaasiandmist. Mootor töötab hädarežiimis. Erandjuhtudel mootor seiskub ja seda ei saa enam käivitada.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

» Edasisõit võimalik, mootori võimsus või pöörlemissageduse vahemik ei ole võib-olla saadaval nagu tavaliselt.

Raske viga mootori juhtseadmest



vilgub punaselt.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.



HOIATUS

Mootori kahjustus hädarežiimil

Õnnetusoh

- Sõitke aeglaselt, vältige tugevat kiirendust ja möödasõidumanöövreid.
- Laske võimaluse korral sõiduk ära viia ja viga eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Võimalik põhjus:

Mootori juhtplokk on diagnoositud vea, mis võib põhjustada edaspidi raskeid vigu. Mootor on hädarežiimis.

- Edasisõit võimalik, kuid ei ole soovitatav.

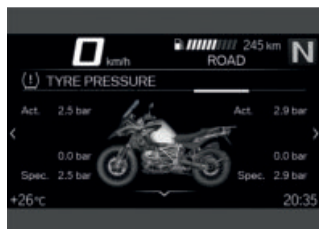
46 NÄIDIKUD

- Vältige võimaluse korral kõrgeid koormus- ja pöörlemiskiiruse vahemikke.
- Laske viga võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Rehvirõhk

–koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}

Rehvirõhkude kuvamiseks on lisaks menüütahtlile MY VEHICLE ja Check-Controlli teadetele tahvel TYRE PRES-SURE:



Vasakpoolsed väärtused keh-tivad esiratta, parempoolsed väärtused tagaratta kohta.

Tegelik ja ettenähtud rehvi-rõhu kohal kuvatakse rõhuva-het.

Vahetult pärast süüte sisseliit-mist kuvatakse ainult kriipse. Rehvirõhuväärtuste edastamine algab alles pärast järgmise miinimumkiiruse esmakordset üle-tamist:



RDC andur ei ole ak-tiivne.

min 30 km/h (Alles pärast miinimumkiiruse ületamist saadab RDC andur oma sig-naali sõidukile.)



Rehvirõhke kuvatakse TFT ekraanil tempera-tuurikompensatsiooniga ja need kehtivad alati järgmisele rehvitemperatuurile:

20 °C



Kui lisaks kuvatakse rehvi-sümbolit kollaselt või pu-naselt, on tegemist hoiatusega. Rõhuvahe tõstetakse samuti värvilise hüüumärgiga esile.



Kui vastav väärtus on lu-batud tolerantsi piiril, põ-leb lisaks üldine hoiatustuli kol-laselt.



Kui tuvastatud rehvirõhk on väljaspool lubatud tole-rantsi, vilgub üldine hoiatustuli punaselt.

Täpsemat teavet
BMW Motorrad RDC
kohta vaadake peatükist
„Tehnika üksikasjad“ alates lk
(169).

Rehvirõhk lubatud tolerantsi piiril



põleb kollaselt.



kuvatakse kollaselt.



Tyre pressure does not match setpoint.
Check tyre pressure.

Võimalik põhjus:

Mõõdetud rehvirõhk on lubatud tolerantsi piiril.

- Korrigeerige rehvirõhku.
- Enne rehvirõhu kohandamist lugege teavet temperatuuri-kompensatsiooni ja rehvirõhu kohandamise kohta peatükist „Tehnika üksikasjad“:

– koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}

» Temperatuurikompensatsioon
(169) <

– koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}

» Rehvirõhu kohandamine
(169) <

» Ettenähtud rehvirõhud leiate järgmistest kohtadest:

– kasutusjuhendi kaane tagaküljel

– näidikupaneelist vaates TYRE PRESSURE

– viitesildilt istme alt

Rehvirõhk väljaspool lubatud tolerantsi



vilgub punaselt.



kuvatakse punaselt.



Tyre pressure does not match setpoint.
Stop immediately! Check tyre pressure.



Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately!
Check tyre pressure.



HOIATUS

Rehvirõhk väljaspool lubatud tolerantsi.

Õnnetusoht, sõiduki sõiduomaduste halvenemine.

- Kohandage sõiduviisi.

Võimalik põhjus:

Mõõdetud rehvirõhk on väljaspool lubatud tolerantsi.

- Kontrollige rehve kahjustuste ja sõidetavuse suhtes.

Kui rehvida saab veel sõita:

48 NÄIDIKUD

- Korrigeerige rehvirõhku esimesel võimalusel.
- Enne rehvirõhu kohandamist lugege teavet temperatuurikompensatsiooni ja rehvirõhu kohandamise kohta peatükist „Tehnika üksikasjad“:
 - koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}
 - » Temperatuurikompensatsioon (169)◁
 - koos rehvirõhukontrolliga (RDC)^{LV}
 - » Rehvirõhu kohandamine (169)◁
 - » Ettenähtud rehvirõhud leiate järgmistest kohtadest:
 - kasutusjuhendi kaane tagaküljel
 - näidikupaneelist vaates TYRE PRESSURE
 - viitesildilt istme alt
 - » Ettenähtud rehvirõhud leiate järgmistest kohtadest:
 - kasutusjuhendi kaane tagaküljel
 - näidikupaneelist vaates TYRE PRESSURE
 - viitesilt vasakpoolisel kahveltoel
 - Laske rehve volitatud töökojas kahjustuste suhtes kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad i partneril.



Maastikusõiduks võib RDC-hoiatusteate inaktiveerida.

Kui on ebakindlus rehvi sõidetavuse suhtes:

- Ärge sõitke edasi.
- Teavitage rikkeabi.

Ülekande tõrge



"---"

Võimalik põhjus:

Sõiduk ei ole saavutanud miinimumkiirust (169).



RDC andur ei ole aktiivne.

min 30 km/h (Alles pärast miinimumkiiruse ületamist saadab RDC andur oma signaali sõidukile.)

- Vaadake RDC-näitu suuremal kiirusel. Alles siis, kui süttib ka üldine hoiatustuli, on tegemist püsiva rikkega. Sellisel juhul:
- Laske viga volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Võimalik põhjus:

Raadioühendus RDC anduritega on häiritud. Võimalikuks põhjuseks on läheduses asuvad raadiotehnilised paigaldised, mis häirivad RDC juhtseadme ja andurite vahelist ühendust.

- Vaadake RDC-näitu teises ümbruses. Alles siis, kui süttib ka üldine hoiatustuli, on tegemist püsiva rikkega. Sellisel juhul:
- Laske viga volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Andur rikkis või süsteemiviga



põleb kollaselt.



"---"

Võimalik põhjus:

Paigaldatud on ilma RDC-anduriteta rattad.

- Paigaldage RDC anduritega rattapaar.

Võimalik põhjus:

1 või 2 RDC andurit on rikkis või on esineb süsteemiviga.

- Laske viga eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Rehvirõhukontroll (RDC) lülitus välja



põleb kollaselt.



Tyre pressure check failure! Function limited. Have it checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

RDC juhtseade on tuvastanud sidevea.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.
- » Rehvirõhu hoiatused pole saadaval.

Rehvirõhuanduri aku nõrk



põleb kollaselt.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



Seda veateadet kuvatakse lühikeseks ajaks ainult Pre-Ride-Check järel.

Võimalik põhjus:

Rehvirõhuanduri akul ei ole enam täielikku mahtuvust. Rehvirõhu kontrolli funktsioon on tagatud veel ainult piiratud ajaks.

- Pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Ümberminekuandur rikkis



Drop sensor faulty. Have it checked by a specialist workshop.

50 NÄIDIKUD

Võimalik põhjus:

Ümberminekuandur ei tööta.

- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Hädaabikõne funktsioon piiratult kasutatav

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}



põleb kollaselt.



Emergency call system restricted. If this occurs again, have the vehicle checked by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Hädaabikõnet ei saa automaatselt ega BMW kaudu teha.

- Jälgige teavet nutika hädaabikõne kasutamise kohta alates leheküljest (66).
- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Hädaabikõnefunktsiooni rike

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}



põleb kollaselt.



Emergency call system error. Make an appointment at a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Hädaabikõnesüsteemi juhtseade on tuvastanud rikke. Hädaabikõne funktsioon ei toimi.

- Pidage meeles, et hädaabikõnet ei saa teha.
- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

Külgtõe seire rikkis



põleb kollaselt.



Side stand monitoring faulty. Onward journey possible. Engine will stop if stationary! Have checked by workshop.

Võimalik põhjus:



Külgtõelüliti või kaabel kahjustunud

Mootor lülitub välja, kui kiirus on alla minimaalse kiiruse. Sõitu ei saa jätkata.

min 5 km/h

- Pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

ABS enesediagnostika lõpetamata



vilgub.

Võimalik põhjus:



ABS enesediagnostika lõpetamata

ABS ei ole kasutatav, kuna enesediagnostika on lõpetamata. (Ratta pöörlemiskiiruse andurite kontrollimiseks peab mootorratas saavutama miinimumkiiruse: 5 km/h)

- Alustage aeglaselt sõitu. Tuleb arvestada, et ABS-funktsioon ei ole kuni enesediagnostika lõpetamiseni saadaval.

ABSi viga



põleb kollaselt.



põleb.



Limited ABS availability! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

ABS-juhtseade on tuvastanud vea. Osaliselt integraalne pidur ja funktsioon Dynamic Brake Control ei tööta. ABS-funktsioon on kasutatav piiratud.

- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet eriliste olukordade kohta, mis võivad põhjustada ABSi veateate (→ 159).

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

ABS rikkis



põleb kollaselt.



põleb.



ABS failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

ABS-juhtseade on tuvastanud vea. ABS-funktsioon ei ole kasutatav.

- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet eriliste olukordade kohta, mis võivad põhjustada ABSi veateate (→ 159).
- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

ABS Pro rikkis



põleb kollaselt.



põleb.



ABS Pro failure! Onward journey possible. Ride care-

52 NÄIDIKUD

fully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

ABS Pro-funktsiooni seire on tuvastanud vea. ABS Pro-funktsioon ei ole saadaval. ABS-funktsioon on edasi kasutatav. ABS toetab ainult sirgjoonelisel sõidul pidurdamisel.

- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet eriliste olukordade kohta, mis võivad põhjustada ABS Pro veateate (➡ 159).
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

ABS-reguleerimine ainult esirattal

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}



vilgub korrapäratult.

Võimalik põhjus:

Tagaratta ABS-reguleerimine on hetkel valitud sõidurežiimis välja lülitatud. Tagarattapidur võib tagaratta blokeerida.

- Kontrollige sõidurežiimi seadeid.
- Täpsemat teavet sõidurežiimide konfigureerimise kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (➡ 164).

DTC sekkumine



vilgub kiirelt.

Võimalik põhjus:

DTC on tuvastanud tagarattal ebastabiilsuse ja vähendab pöördemomenti.

Märgu- ja hoiatustuli vilgub kauem kui DTC-sekkumine kestab. Sellega on juhil ja pärast kriitilist sõiduolukorda optiline tagasiside toimunud reguleerimise kohta.

- Edasisõit võimalik. Sõitke ettenägelikult.

DTC-enesediagnostika lõpetamata



vilgub aeglaselt.

Võimalik põhjus:



DTC enesediagnostika lõpetamata

DTC-funktsioon ei ole kasutatav, kuna enesediagnostika on lõpetamata. (Ratta pöörlemiskiiruse andurite kontrollimiseks peab mootorrattas saavutama töötava mootori korral miinimumkiiruse: min 5 km/h)

- Alustage aeglaselt sõitu. Tuleb jälgida, et kuni enesediagnostika lõpetamiseni ei oleks kasutusel DTC-funktsioon.

DTC välja lülitatud

põleb.



Off!



Traction control deactivated.

Võimalik põhjus:

DTC-süsteem on juhi poolt välja lülitatud.

- Lülitage DTC sisse. (►► 73)

DTC piiratult kasutatav

põleb kollaselt.



põleb.



Traction control limited! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

DTC-juhtseade on tuvastanud vea.

- Ärge kahjustage pöörlemissegaduse andurit.
- Tuleb arvestada, et DTC-funktsioon on ainult piiratult kasutatav.
- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet olukordade kohta, mis võivad põhjustada DTC-vea (►► 161).
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

DTC viga

põleb kollaselt.



põleb.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

DTC-juhtseade on tuvastanud vea.

**TÄHELEPANU****Detailide kahjustus**

Nt andurite kahjustus koos sellest tulenevate talitlustõrgetega

- Ärge kandke esemeid juhi- või tagaistme all kaasas.
- Kinnitage tööriistakomplekt.



TÄHELEPANU

Detailide kahjustus

Nt andurite kahjustus koos sellest tulenevate talitlustõrgetega

- Ärge kandke esemeid juhi- või tagaistme all kaasas.
- Kinnitage tööriistakomplekt.
- Ärge kahjustage pöörlemisageduse andurit.
- Tuleb arvestada, et DTC-funktsioon ei ole üldse või on ainult piiratud kasutatav.
- Edasisõit võimalik. Jälgige lisateavet olukordade kohta, mis võivad põhjustada DTC-vea (→ 161).
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

D-ESA viga

–koos Dynamic ESA^{LV}



pöleb kollaselt.



Spring strut adjustment faulty!
Onward journey possible.
Ride carefully to next specialist workshop.

Võimalik põhjus:

D-ESA-juhtseade on tuvastanud vea. Põhjused võivad olla vedrustus ja/või vedrude pagastliikumine. Koormusrežiimis Auto võib põhjus olla ka sõiduasendi tasakaalustamise funktsiooni rike. Mootorratas võib olla selles olekus väga tugeva vedrustusega ja sõidab eelkõige halbadel sõiduteedel ebamugavalt. Teine võimalus on, et vedru eelpinge on valesti seadistatud.

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Kütusereserv saavutatud



Tank reserve level reached. Ride to the next filling station.



HOIATUS

Ebakorrapärane mootori töö või mootori väljalülitumine kütuse puudumise tõttu

Õnnetusoht, katalüsaatori kahjustus

- Ärge sõitke kütusepaaki tüh-jaks.

Võimalik põhjus:

Kütusepaagis on maksimaalselt veel kütusereserv.

	Kütusereservi kogus
u 4 l	

- Tankimistoiming. (► 149)

Hill Start Control aktiivne



kuvatatakse roheliselt.

Võimalik põhjus:

Hill Start Control (► 171) on juhi poolt aktiveeritud.

- Lülitage Hill Start Control välja.
- Kasutage Hill Start Controli. (► 84)

Hill Start Control automaatselt inaktiveeritud



vilgub kollaselt.

Võimalik põhjus:

Hill Start Control inaktiveeriti automaatselt.

- Külgtugi on välja pööratud.
- » Hill Start Control on lahtipööratud külgtoe korral inaktiveeritud.
- Mootor seisati.
- » Hill Start Control on väljalülitatud mootori korral inaktiveeritud.
- Kasutage Hill Start Controli. (► 84)

Hill Start Control pole aktiveeritav



kuvatatakse.

HSC not available. Engine not running.

Võimalik põhjus:

Hill Start Control ei saa aktiveerida.

- Pöörake külgtugi kokku.
- » Hill Start Control töötab ainult kokkupööratud külgtoe korral.
- Käivitage mootor.
- » Hill Start Control töötab ainult töötava mootori korral.

Käik programmeerimata

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}



Käigunäit vilgub.

Võimalik põhjus:

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}
Käigukastiandur ei ole täielikult programmeeritud.

- Lülitage tühikäik N sisse ja laske mootoril seistes vähemalt 10 sekundit töötada, et tühikäik programmeerida.
- Lülitage kõiki käike siduri rakendamise ja sõitke vähemalt 10 sekundit sisse pandud käiguga.
- » Käigunäit lõpetab vilkumise, kui käigukastiandur on edukalt programmeeritud.

56 NÄIDIKUD

- Kui käigukastiandur on täielikult programmeeritud, töötab käiguvahetusabi Pro kirjeldatud viisil (➡ 170).
- Kui programmeerimine ebaõnnestus, laske viga kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Ohutuled sisse lülitatud



vilgub roheliselt.



vilgub roheliselt.

Võimalik põhjus:

Ohutuled on juhi poolt sisse lülitatud.

- Kasutage ohutulesid. (➡ 72)

Hooldusnäit



Kui hooldusaeg ületati, põleb lisaks kuupäeva- või läbisõidunäidule üldine hoiatus-tuli kollaselt.

Kui hooldusaeg ületati, kuvatakse kollast Check-Controlli teadet. Lisaks tõstetakse hoolduse, hoolduse tähtaja ja jääkläbisõidu näidud menüütahvlites MY VEHICLE ja SERVICE REQUIREMENTS hüüumärgiga esile.



Kui teenindusnäit ilmub juba enam kui kuu enne teeninduskuupäeva, tuleb ak-

tuaalne kuupäev uuesti seadistada. See olukord võib tekkida, kui aku oli lahutatud.

Hoolduse aeg käes



kuvatakse valgelt.

Service due! Have service performed by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Hoolduse aeg on läbisõidu või kuupäeva tõttu käes.

- Laske hooldus regulaarselt volitatud töökojas läbi viia, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.
- » Sõiduki kasutus- ja liiklusohutus säilivad.
- » Tagatakse parim võimalik sõiduki väärtuse säilimine.

Hoolduse tähtaeg ületatud



põleb kollaselt.



kuvatakse kollaselt.

Service overdue! Have service performed by a specialist workshop.

Võimalik põhjus:

Hoolduse aeg on läbisõidu või kuupäeva tõttu ületatud.

- Laske hooldus regulaarselt volitatud töökojas läbi viia,

soovitavalt BMW Motorrad partneril.

- » Sõiduki kasutus- ja liiklusohutus säilivad.
- » Tagatakse parim võimalik sõiduki väärtuse säilimine.

KASUTAMINE

04

SÜÜTELUKK	60
SÜÜDE KEYLESS RIDE ABIL	61
HÄDASEISKAMISE LÜLITI	66
NUTIKAS HÄDAABIKÕNE	66
VALGUSTUS	69
DÜNAAMILINE VEOJÕUKONTROLL (DTC)	72
VEERMIKU ELEKTROONILINE SEADMINE (D-ESA)	74
SÕIDUREŽIIM	77
SÕIDUREŽIIM PRO	80
KIIRUSHOIDIK	81
KOHALTVÕTUABI	83
VARGAALARM (DWA)	86
REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)	89
SOOJENDUS	89
PANIPAİK	91

60 KASUTAMINE

SÜÜTELUKK

Sõidukivõti

Teile antakse 2 sõidukivõtit. Võtme kaotamise korral järgige immobilisaatori suuniseid (EWS) (► 61).

Süütelukku, kütusepaagi korki ja istme lukku rakendatakse sama sõidukivõtmega.

Soovi korral saab ka kohvleid ja tagakohvrit sõidukivõtmega rakendada. Pöörduge selleks volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

Rooliluku lukustamine

- Pöörake juhtraud vasakule.



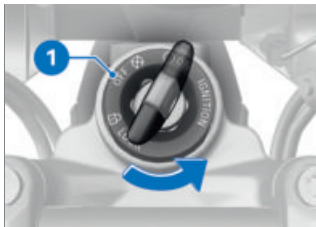
- Keerake sõidukivõti asendisse **1**, seejuures liigutage pisut juhtrauda.
- » Süüde, tuled ja kõik funktsiooniahelad välja lülitatud.
- » Roolilukk on riivistatud.
- » Sõidukivõtme võib välja tõmmata.

Süüte sisselülitamine



- Pange sõidukivõti süütelukku ja keerake asendisse **1**.
- » Seisutuli ja kõik funktsiooniahelad on sisse lülitatud.
- » Pre-Ride-Check teostatakse. (► 140)
- » ABS-enesediagnostikat teostatakse. (► 141)
- » DTC-enesediagnostikat teostatakse. (► 142)

Süüte välja lülitamine



- Keerake sõidukivõti asendisse **1**.
- » Pärast süüte väljalülitamist jääb näidikupaneel veel lühikeseks ajaks sisselülitatuks ja

näitab vajaduse korral olemasolevaid veateateid.

- » Roolilukk ei ole lukustatud.
- » Lisaseadmete ajaliselt piiratud töö on võimalik.
- » Aku laadimine pistikupesa kaudu on võimalik.
- » Sõidukivõtme võib välja tõmata.

–koos päevasõidutulega^{LV}

- Pärast süüte väljalülitamist kustub lühikese aja jooksul päevasõidutuli.◁

–lislaternatega^{LV}

- Pärast süüte väljalülitamist kustuvad lühikese aja jooksul lislaternad.◁

Immobilisaator EWS

Mootorratta elektroonika tuvastab süütelukus oleva ringantenni kaudu sõidukivõtmes salvestatud andmed. Alles siis, kui see sõidukivõti on loetud „volitatuks“, lubab mootori juhtplokk mootori käivitumist.

 Kui käivitamiseks kasutatava kaugvõtme külge on kinnitatud veel üks kaugvõti, võib see elektroonikat "ärri-tada" ja mootorikäivituse blokeeringut ei vabastata. Hoidke sõiduki võtmed alati üksteisest eraldi.

Sõidukivõtme kaotamise korral võite lasta selle oma BMW Motorradi partneril blokeerida. Selleks peate kõik teised mootorratta juurde kuuluvad sõidukivõtmed kaasa võtma. Blokeeritud sõidukivõtmega ei saa mootorit enam käivitada; blokeeritud sõidukivõtme saab hiljem uuesti aktiveerida. Lisavõtmeid on võimalik saada üksnes BMW Motorrad partneri kaudu. Tema on kohustatud kontrollima teie volitusi, sest sõidukivõtmed on turvasüsteemi osa.

SÜÜDE KEYLESS RIDE ABIL

–koos Keyless Ride^{LV}

Sõidukivõti

 Kaugjuhtimisvõtme märgulamp vilgub, kuni kaugjuhtimisvõtit otsitakse. See kustub, kui kaugjuhtimisvõti või varuvõti tuvastatakse. Kui kaugjuhtimisvõtit või varuvõtit ei tuvastata, põleb see lühikest aega.

Te saate kaugjuhtimisvõtme ja varuvõtme. Võtme kaotamise korral järgige immobilisaatori suuniseid (EWS) (➡ 61). Kaugjuhtimisvõtmega juhitakse süüdet, kütusepaagi korki ja vargaalarmi. Istme lukku, taga-

62 KASUTAMINE

kohvrit ja kohvrit saab raken-
dada käsitsi.

 Kaugjuhtimisvõtme le-
viulatuse ületamisel (nt
kohvris või tagakohvris) ei saa
sõidukit käivitada.

Kui kaugjuhtimisvõti ikka puu-
dub, lülitub süüde aku sääst-
miseks u 90 sekundi pärast
välja.

Soovitav on kanda kaugjuhti-
misvõtit enda lähedal (nt jaki-
taskus) ja kanda alternatiivselt
kaasas varuvõtit.



Keyless Ride-kaugjuhti-
misvõtme leviulatus

–koos Keyless Ride^{LV}

u 1 m<

Rooliluku lukustamine

Eeltingimus

Juhtraud on pööratud vasakule.
Kaugjuhtimisvõti on vastuvõ-
tualas.



• Hoidke nuppu **1** vajutatult.

» Roolilukk lukustub kuuldavalt.

» Süüde, tuled ja kõik funktsioo-
niahelad välja lülitatud.

• Rooliluku vabastamiseks vaju-
tage korraks nuppu **1**.

Süüte sisselülitamine

Eeltingimus

Kaugjuhtimisvõti on vastuvõ-
tualas.



• Süüte aktiveerimine võib toi-
muda **kahes** variandis.

Variant 1:

• Vajutage korraks nuppu **1**.

» Seisutuli ja kõik funktsiooni-
ahelad on sisse lülitatud.

–koos päevasõidutulega^{LV}

» Päevasõidutuli on sisse lülita-
tud.<

–lisalaternatega^{LV}

» Lisalaternad on sisse lülitatud.
<

» Pre-Ride-Check teostatakse.
( 140)

» ABS-enesediagnostikat teos-
tatakse. ( 141)

Variant 2:

- Roolilukk on lukustatud, hoidke nuppu **1** vajutatult.
- » Roolilukk vabastatakse.
- » Seisutuli ja kõik funktsiooni-ahelad on sisse lülitatud.
- koos päevasõidutulega^{LV}
- » Päevasõidutuli on sisse lülitatud. ◁
- lisalaternatega^{LV}
- » Lisalaternad on sisse lülitatud. ◁
- » Pre-Ride-Check teostatakse. (▮▮▮ 140)
- » ABS-enesediagnostikat teostatakse. (▮▮▮ 141)

Süüte välja lülitamine

Eeltingimus

Kaugjuhtimisvõti on vastuvõtualas.



- Süüte inaktiveerimine võib toimuda **kahes** variandis.

Variant 1:

- Vajutage korra nuppu **1**.
- » Tuli lülitatakse välja.
- » Roolilukk ei ole lukustatud.

Variant 2:

- Pöörake juhtraud vasakule.
- Hoidke nuppu **1** vajutatult.
- » Tuli lülitatakse välja.
- » Roolilukk riivistatakse.

Immobilisaator EWS

Mootorratta elektroonika tuvastab raadioluku ringantenniga kaugjuhtimisvõtmesse salvestatud andmed. Alles siis, kui kaugjuhtimisvõti on loetud „võlitatuks“, lubab mootori juhtplokk mootori käivitumist.



Kui käivitamiseks kasutatava kaugvõtme külge on kinnitatud veel üks kaugvõti, võib see elektroonikat "ärri-tada" ja mootorikäivituse blokeeringut ei vabastata. Hoidke sõiduki võtmed alati üksteisest eraldi.

Kui teil peaks kaugjuhtimisvõti ära kaduma, võite lasta selle oma BMW Motorrad partneril blokeerida. Selleks peate kõik teised mootorratta juurde kuuluvad sõidukivõtmed kaasa võtma.

Blokeeritud kaugjuhtimisvõtme-ga ei saa mootorit enam

64 KASUTAMINE

käivitada, blokeeritud kaugjuhtimisvõtme saab siiski uuesti aktiveerida.

Lisavõtmeid on võimalik saada üksnes BMW Motorrad partneri kaudu. Tema on kohustatud kontrollima teie õiguspärasust, kuna kaugjuhtimisvõtmed on turvasüsteemi osa.

Kaugjuhtimisvõtme patarei on tühi või kaugjuhtimisvõti on kadunud



- Võtme kaotamise korral järgige suuniseid elektroonilise immobilisaatori (EWS) kohta.
- Kui peaksite sõidu ajal kaugjuhtimisvõtme kaotama, saab sõiduki käivitada varuvõtit kasutades.
- Kui kaugjuhtimisvõtme patarei peaks olema tühi, saab sõiduki käivitada kaugjuhtimisvõtmega tagaratta katet puudutades.
- Hoidke varuvõti **1** või tühja kaugjuhtimisvõtit **2** tagaratta-

katte juures antenni **3** kõrgusel.



Varuvõti või tühi kaugjuhtimisvõti peab **olema** tagaratta poritiival.



Ajavahemik, mil mootori käivitumine peab toimuma. Seejärel peab toimuma uus lukustuse avamine.

30 s

» Pre-Ride-Check teostatakse.

–Süütevõti tuvastati.

–Mootori saab käivitada.

• Käivitage mootor. (11111111 139)

Kaugjuhtimisvõtme patarei väljavahetamine

Kui kaugjuhtimisvõti ei reageeri nupu lühikese ega pika vajutamise korral:

- Kaugjuhtimisvõtme patareil ei ole täielikku mahtuvust.



Remote key battery weak. Function limited. Change battery.

**OHT****Patarei allaneelamine**

Vigastus- või eluoht

- Sõidukivõtme patareina kasutatakse nõõpelementi. Kui patareid või nõõpelemente alla neelatakse, tekivad kahe tunni jooksul rasked või surmavad vigastused, nt sisemised põletused või ärritus.
- Hoidke sõidukivõtit ja patareisid lastele kättesaamatus kohas.
- Kahtluse korral, et patarei või nõõpelement on alla neelatud või on sattunud kehasse, pöörduge viivitamata arsti poole.

- Vahetage patarei.



- Vajutage nuppu **1**.
» Võtmekeel tuleb välja.
- Suruge patareikate **2** üles.
- Eemaldage patarei **3**.

- Kõrvaldage vanad patareid seadusesätete kohaselt, ärge visake patareid olmejäätmete hulka.

**TÄHELEPANU****Ebasobivad või asjatundmatult sisestatud patareid**

Detailikahjustus

- Kasutage ettenähtud patareid.
 - Järgige patarei sisestamisel õiget poolust.
- Pange uus patarei sisse, pluss-poolus ülevalpool.



Akutüüp

Keyless Ride-kaugjuhtimisvõtmele

CR 2032

- Paigaldage patareikate **2**.
» Näidikupaneelis vilgub märgulamp.
- » Kaugjuhtimisvõti on jälle töövalmis.

66 KASUTAMINE

HÄDASEISKAMISE LÜLITI



1 Hädaseiskamise lüliti



HOIATUS

Hädaseiskamise lüliti raken- damine sõidu ajal

Ümberminekuht blokeeruva
tagaratta tõttu

- Ärge rakendage hädaseiska-
mise lüliti sõidu ajal.

Hädaseiskamise lüliti abil saab
mootori lihtsal viisil kiiresti välja
lülitada.



A Mootor välja lülitatud

B Töösend

NUTIKAS HÄDAABIKÕNE

–koos nutika hädaabikõnega^{LV}

Hädaabikõne BMW kaudu

Vajutage SOS-nuppu ainult hä-
daolukorras.

Hädaabikõnet ei saa tehnilistel
põhjustel ebasoodsatel tingi-
mustel tagada, nt ilma mobiil-
side vastuvõtuta piirkondades.
Hädaabikõne ajal edastatakse
BMWle sõiduki asukoht, vali-
tud keel ja õnnetuse võimalikud
andmed (➡ 10). Ebasoodsate
tingimuste korral võib andmete
edastamine olla piiratud või toi-
muda ajalise viivitusega. Selle
tulemusel võib hädaabikõne
töötlemine viibida.

Isegi kui hädaabikõne BMW
kaudu ei ole võimalik, võib juh-
tuda, et hädaabikõne tehakse
avalikule hädaabinumbrile. See
oleneb muuhulgas vastavast

mobiilsidevõrgust ja kohalikest eeskirjadest.

Hädaabikõne keel

Igale sõidukile on olenevalt sihtturust määratud keel. Selles keeles vastab BMW Call Center.

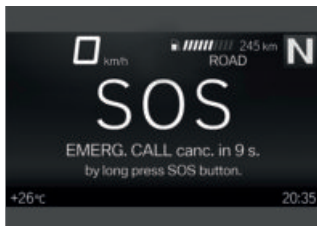
 Keele ümberseadistamist hädaabikõne jaoks saab teha ainult BMW Motorrad partner. See sõidukile määratud keel erineb juhi poolt valitavatest TFT ekraani näidikute keeltest.

Manuaalne hädaabikõne Eeltingimus

Esineb hädaolukord. Sõiduk seisab. Süüde on sisse lülitatud.



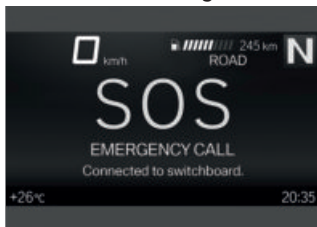
- Pöörake kate **1** lahti.
- Vajutage korraks SOS-nuppu **2**.



Kuvatakse aega hädaabikõne tegemiseni. Selle aja jooksul on võimalik hädaabikõne katkestada.

- Vajutage mootori seiskamiseks hädaseiskamise lüliti.
- Võtke kiiver ära.

» Pärast ajaautomaatika möödumist luuakse kõneühendus BMW Call Center iga.



Ühendus on loodud.

68 KASUTAMINE



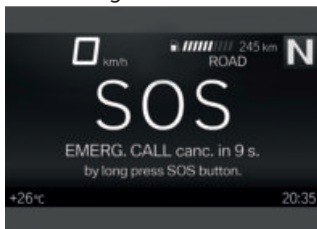
- Edastage mikrofoni **3** ja kõlari **4** kaudu teave päästeteenistusele.

Automaatne hädaabikõne

Pärast süüte sisselülitamist on nutikas hädaabikõne automaatselt aktiivne ja reageerib ümbermineku korral.

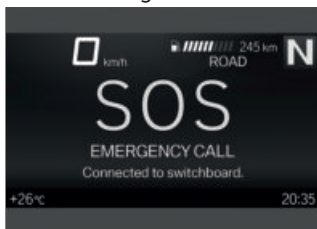
Hädaabikõne kerge ümbermineku korral

- Tuvastatakse kerge ümberminek või kokkupõrge.
- » Kostab signaalheli.

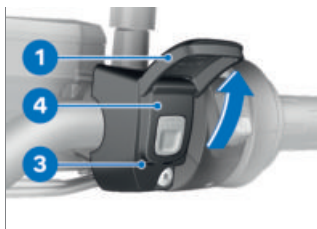


Kuvatakse aega hädaabikõne tegemiseni. Selle aja jooksul on võimalik hädaabikõne katkestada.

- Võtke võimaluse korral kiiver ära ja seisake mootor.
- » Luuakse kõneühendus BMW Call Center iga.



Ühendus on loodud.



- Pöörake kate **1** lahti.
- Edastage mikrofoni **3** ja kõlari **4** kaudu teave päästeteenistusele.

Hädaabikõne raske ümbermineku korral

- Tuvastatakse raske ümberminek või kokkupõrge.
- » Hädaabikõne tehakse viivitusega automaatselt.

VALGUSTUS

Lähituli ja seisu tuli

Seisutuli lülitub pärast süüte sisselülitamist automaatselt sisse.

 Seisutuli koormab akut, süüde tuleb sisse lülitada vaid piiratud ajaks.

Lähituli lülitub pärast mootori käivitamist automaatselt sisse.

–koos päevasõidutulega^{LV}
Päeval võib alternatiivselt lähitulele lülitada sisse päevasõidutule.

Kaugtuli ja kaugtule vilguti

- Lülitage süüde sisse. (► 60)



- Vajutage lüliti 1 kaugtule sisselülitamiseks ette.
- Tõmmake lüliti 1 kaugtule vilgutamiseks taha.

Kojujõudmise valgustus

- Lülitage süüde välja. (► 60)



- Tõmmake lüliti 1 vahetult pärast süüte väljalülitamist taha ja hoidke, kuni kojujõudmise valgustus sisse lülitub.

» Sõidukivalgustus põleb ühe minuti jooksul ja lülitub automaatselt uuesti välja.

–Seda võib kasutada nt pärast sõiduki seiskamist tee valgustamiseks kuni majaukseni.

Parkimistuli

- Lülitage süüde välja. (► 60)



- Vajutage nupp 1 vahetult pärast süüte väljalülitamist vasa-

70 KASUTAMINE

kule ja hoidke, kuni parkimis-tuli sisse lülitub.

- Lülitage süüde parkimistule väljalülitamiseks sisse ja uuesti välja.

Lisalaternad

–lisalaternatega^{LV}

Eeltingimus

Lisalaternad on aktiivsed ainult siis, kui lähituli on aktiivne.

 Lisalaternad on udulaterna loaga ja neid tohib kasutada ainult halbade ilmastikutingimuste korral. Järgida tuleb riigikohast liikluseeskirja.

- Käivitage mootor. (➡ 139)



- Lisalaternate sisselülitamiseks vajutage nuppu **1**.



põleb.

- Vajutage lisalaternate väljalülitamiseks uuesti nuppu **1**.

Manuaalne päevasõidutuli

–koos päevasõidutulega^{LV}

Eeltingimus

Päevasõidutule automaatika on välja lülitatud.



HOIATUS

Päevasõidutule sisselülitamine pimedas.

Õnnetusoht

- Ärge kasutage päevasõidutuld pimedas.



Päevasõidutuli on lähitulega võrreldes vastuliikluse poolt paremini märgatav. See parandab nähtavust päevasel ajal.

- Käivitage mootor. (➡ 139)
- Lülitage menüüs Settings, Vehicle settings, Lights funktsioon Auto. daytime light välja.



- Vajutage päevasõidutule sisselülitamiseks nuppu **1**.



põleb.

» Lähituli ja eesmine seisutuli lülitatakse välja.

- Pimeduse korral või tunnelites: vajutage uuesti nuppu **1**, et päevasõidutuli välja lülitada ning lähituli ja eesmine seisutuli sisse lülitada.



Kui sisselülitatud päevasõidutule korral lülitatakse sisse kaugtuli, lülitub päevasõidutuli umbes kahe sekundi pärast välja ning kaugtuli, lähituli ja eesmine seisutuli sisse. Kui kaugtuli lülitatakse uuesti välja, ei käivitu päevasõidutuli automaatselt uuesti, vaid seda tuleb vajaduse korral käsitsi uuesti sisse lülitada.

Automaatne päevasõidutuli

–koos päevasõidutulega^{LV}



Ümberlülitus päevasõidutule ja lähitule ning eesmise seisutule vahel võib toimuda automaatselt.



HOIATUS

Automaatne päevasõidutuli ei asenda valgustingimuste isiklikku hindamist

Õnnetusohu

- Lülitage automaatne päevasõidutuli halbade valgustingimuste korral välja.

- Lülitage menüüs *Settings*, *Vehicle settings*, *Lights* funktsioon *Auto. daytime light* sisse.



kuvatakse.

- » Kui ümbruse heledus langeb allapoole teatud väärtust, lülitatakse lähituli automaatselt sisse (nt tunnelites). Kui tuvastatakse piisav ümbruse heledus, lülitatakse päevasõidutuli uuesti sisse.



põleb.

Tulede manuaalne käsitsemine sisselülitatud automaatika korral

–koos päevasõidutulega^{LV}

- Kui vajutatakse päevasõidutule nuppu, lülitatakse päevasõidutuli välja ning lähituli ja eesmine seisutuli lülitatakse sisse (nt sõites tunnelisse, kui

72 KASUTAMINE

päevasõidutule automaatika reageerib ümbruse heledusele viivitusega).

- Kui päevasõidutule nuppu vajutatakse uuesti, aktiveeritakse päevasõidutule automaatika uuesti, s.t päevasõidutuli lülitatakse vajaliku ümbruse heleduse saavutamisel uuesti sisse.

Ohutuled

- Lülitage süüde sisse. (☛ 60)

 Ohutuled koormavad akut. Lülitage ohutuled ainult piiratud ajavahemikuks sisse.



- Vajutage ohutulede sisselülitamiseks nuppu **1**.
 - » Süüte võib välja lülitada.
- Ohutulede väljalülitamiseks lülitage süüde vajaduse korral sisse ja vajutage uuesti nuppu **1**.

Suunatuli

- Lülitage süüde sisse. (☛ 60)
- Avage menüü Settings, Vehicle settings, seejärel valige menüüpunkt Lights.
- Lülitage Comfort turn indicator sisse või välja.



- Vajutage suunatulede sisselülitamiseks nuppu **1** vasakule või paremale.
 - » Sisselülitatud mugavussuunatulede korra lülitub suunatuli pärast kiirusest sõltuva vahemaa saavutamist automaatselt välja.
- Alternatiiv: Vajutage nuppu **1**, et suunatuli välja lülitada.

DÜNAAMILINE VEOJÕUKONTROLL (DTC)

DTC väljalülitamine

- Lülitage süüde sisse. (☛ 60)

 Dünaamilise veojõukontrolli (DTC) saab välja lülitada ka sõidu ajal.



- Hoidke nupp **1** all, kuni DTCi märgutuli muudab oma näitu. Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse DTC süsteemi olek ON.



põleb.

Kuvatakse võimalik DTC-süsteemi olek OFF!.

- Laske nupp **1** pärast oleku ümberlülitust lahti. Uut DTC süsteemiolekut OFF! kuvatakse lühikeseks ajaks.



põleb edasi.

» DTC-funktsioon on välja lülitatud.

Lülitage DTC sisse



- Hoidke nupp **1** all, kuni DTCi märgutuli muudab oma näitu. Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse DTC süsteemi olek OFF!.



hoiatustuli kustub, lõpetamata enesediagnostika korral hakkab vilkuma.

Kuvatakse võimalik DTC-süsteemi olek ON.

- Laske nupp **1** pärast oleku ümberlülitust lahti.



jääb väljalülitatuks või vilgub edasi.

Uut DTC süsteemiolekut ON kuvatakse lühikeseks ajaks.

» DTC-funktsioon on sisse lülitatud.

- Täpsemat teavet dünaamilise veojõukontrolli (DTC) kohta vaadake peatükist Tehnika üksikasjad (161).

74 KASUTAMINE

VEERMIKU ELEKTROONILINE SEADMINE (D-ESA)

Dynamic ESA seadevõimalused

–koos Dynamic ESA^{LV}

Elektrooniline veermikuseade Dynamic ESA saab automaatselt kohandada teie mootor-ratast koormusele. Kui vedru eelpinge jaoks on valitud *Auto*, ei pea juht koormuse reguleerimise eest hoolitsema.

Täpsemat teavet Dynamic ESA kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (► 163).

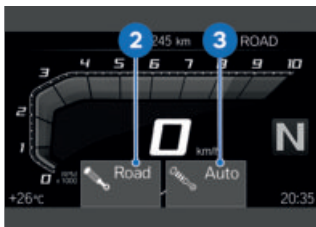
Veermiku seadistuste kuvamine

–koos Dynamic ESA^{LV}

- Lülitage süüde sisse. (► 60)



- Vajutage hetke seadistuse kuvamiseks lühidalt nuppu **1**.



Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse veermikuseadistusi vedrustuse **2** ja vedru eelpinge **3** kohta.

» Näit peidetakse automaatselt mõne aja pärast.

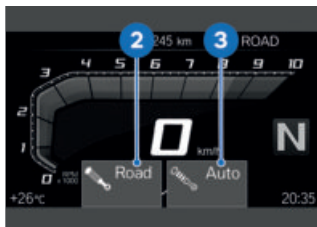
Vedrustuse seadmine

–koos Dynamic ESA^{LV}

- Lülitage süüde sisse. (► 60)



- Vajutage hetke seadistuse kuvamiseks lühidalt nuppu **1**.



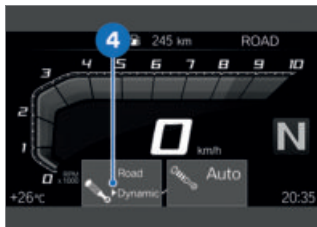
Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse veermikuseadistusi vedrustuse **2** ja vedru eelpinge **3** kohta.

Vedrustuse seadistamiseks:

- Vajutage nuppu **1** lühidalt korduvalt, kuni kuvatakse soovitud seadistust.



Vedrustust saab sõidu ajal seadistada.



Kuvatakse valikunool **4**.

» Valikunool **4** peidetakse pärast oleku ümberlülitust.

Võimalikud on järgmised seadistused:

- Road: mugava teesõidu vedrustus

– Dynamic: dünaamilise teesõidu vedrustus

– Enduro: maastikusõidu vedrustus. On saadaval ainult sõidurežiimides ENDURO ja ENDURO PRO ning seda ei saa nendes sõidurežiimides rohkem reguleerida.

Kui seadistus ei ole valitud sõidurežiimis võimalik, antakse järgmine teade: In ENDURO riding mode damp. not adjustable.

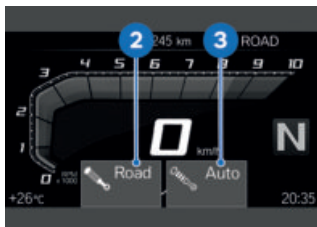
Vedru eelpinge reguleerimine

- Lülitage süüde sisse. (||||| 60)



- Vajutage hetke seadistuse kuvamiseks lühidalt nuppu **1**.

76 KASUTAMINE



Kohe pärast nupu **1** vajutamist kuvatakse veermikuseadistusi vedrustuse **2** ja vedru eelpinge **3** kohta.

Vedru eelpinge seadistamiseks:

- Käivitage mootor. (139)
- Vajutage nuppu **1** pikalt korduvalt, kuni kuvatakse soovitud seadistust.

 BMW Motorrad soovib seadet Auto. Mini saab kasutada parema pinna juurdepääsu jaoks ja Maxi nt maastikusõiduks.

 Seadeid Min, Auto ja Max saab ainult valida seistes.

Kui seadistus ei ole võimalik, antakse järgmine teade: Load adjustment only avail. stopped.



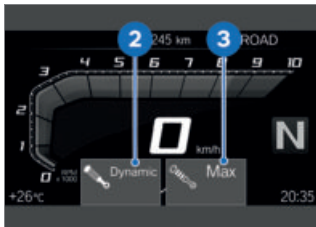
Kuvatakse valikunoolt **4**.

» Valikunool **4** peidetakse pärast oleku ümberlülitust.

Võimalikud on järgmised seadistused:

- Min: minimaalne vedru eelpinge
- Auto: vedru eelpinge automaatne seadistus
- Max: maksimaalne vedru eelpinge

» Kui nuppu **1** ei vajutata pikemat aega, seadistatakse vedrustus ja vedru eelpinge kuvatud viisil.



Lühikest aega kuvatakse uusi veermikuseadistusi vedrus-

tuse **2** ja vedru eelpinge **3** kohta.

- Väga madalal temperatuuril vähendage enne vedru eelpinge suurendamist mootorratta koormust, vajaduse korral laske kaassõitjal maha minna.
- » Pärast seadistuse lõpetamist veermikuseadistused peidetakse.
- » Koormusrežiimis **Auto** seadistatakse vedru eelpinge alles pärast sõidu alustamist.

SÕIDUREŽIIM

Sõidurežiimide kasutamine

BMW Motorrad on teie mootorratta jaoks välja töötanud kasutusstsenaariumid, mille hulgast võite valida teie olukorrale sobiva:

Seeria

- ECO: kaugusele optimeeritud sõidud.
- RAIN: sõidud vihmamärjal sõiduteel;
- ROAD: sõidud kuival sõiduteel;
- koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Sõidurežiimidega Pro

- ENDURO: sõidud maastikul maanteerehvidega.
- DYNAMIC: dünaamilised sõidud kuival sõiduteel;

- ENDURO PRO: maastikusõidud suurte nagadega maastikurehvidega, võttes arvesse juhi seadeid.
- DYNAMIC PRO: dünaamilised sõidud kuival sõiduteel, võttes arvesse juhi seadeid.

Iga selle stsenaariumi jaoks on saadaval vastav optimaalne mootori omaduste, DTC, ABS i ja MSR i koostöö.

–koos Dynamic ESA^{LV}

Ka veermikuseadistusi saab valida stsenaariumis kohandada. Täpsemat teavet sõidurežiimide kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (164).

Sõidurežiimi eelvalik

Eelnevalt saab valida sõidu ajal saadaolevaid sõidurežiime. Korruga saab valida kahe ja nelja sõidurežiimi vahel.

Tehaseseade:

ECO, RAIN ja ROAD

–sõidurežiimidega Pro

lisaks: ENDURO, DYNAMIC, ENDURO PRO ja DYNAMIC PRO

Tehke sõidurežiimi eelvalik

- Lülitage süüde sisse. (60)
- Avage menüü **Settings**, **Vehicle settings**, **Driving mode preselection**.

78 KASUTAMINE

- Valige sõidurežiimid.

Valida saab järgmiste sõidurežiimide hulgast:

- ECO: kaugusele optimeeritud sõitudeks.
- RAIN: sõitudeks vihmamärjal sõiduteel.
- ROAD: sõitudeks kuival sõiduteel.

- koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Lisaks saab valida järgmisi sõidurežiime:

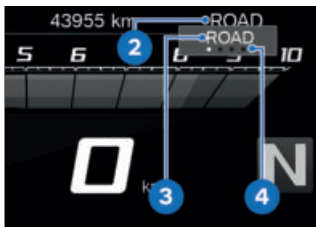
- DYNAMIC: dünaamilisteks sõitudeks kuival sõiduteel.
- ENDURO: sõitudeks maastikul maanteerehvidega.
- DYNAMIC PRO: dünaamilisteks sõitudeks kuival sõiduteel, võttes arvesse juhi seadistusi.
- ENDURO PRO: maastikusõitudeks suurte nagadega maastikurehvidega, võttes arvesse juhi seadistusi.◀

Sõidurežiimi valimine

- Lülitage süüde sisse. (||||▶ 60)
- Tehke sõidurežiimi eelvalik. (||||▶ 77)



- Vajutage nuppu 1.



Aktiivne sõidurežiim **2** nihkub tagaplaanile ja kuvatakse esimest valitavat sõidurežiimi **3**. Orienteerumisabi **4** näitab, mitu sõidurežiimi on saadaval.



TÄHELEPANU

Maastikurežiimi (ENDURO ja ENDURO PRO) sisselülitamine maanteerežiimis

Kukkumisoht ebastabiilsete sõitmistingimuste tõttu pidurdamisel ja kiirendamisel reguleerimisvahemikus ABS või. DTC

- Lülitage maastikurežiim (ENDURO ja ENDURO PRO) sisse ainult maastikul sõites.

- Vajutage nuppu **1** korduvalt, kuni kuvatakse soovitud sõidurežiim .

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}



Tehaseseadistuses on ABS-reguleerimine tagarattale inaktiveeritud, kui sõidurežiim ENDURO PRO on aktiivne.◁

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}



Sõltuvalt sõidurežiimist või selle konfiguratsioonist võib sõidudünaamika reguleerimissüsteemide rakendumine olla piiratud.

Võimalikest piirangutest antakse märku hüpikteatega, nt Warning! ABS setting.. ABSi märgutuli vilgub korrapäratult.

Lisateavet sõidudünaamika reguleerimissüsteemide, nagu ABS, kohta leiate peatükist „Tehnika üksikasjad“.◁

» Seisval sõidukil aktiveerub valitud sõidurežiim umbes kahe sekundi pärast.

» Uue sõidurežiimi aktiveerimine sõidu ajal toimub järgmistel eeltingimustel:

–Gaasikäepide on tühikäiguasendis.

–Pidurit ei rakendata.

–Kiirushoidik ei ole aktiivne.

» Seatud sõidurežiim koos mootoromaduste, DTC, ABSi ja MSRI vastavate kohandustega säilib ka pärast süüte väljalülitamist.

80 KASUTAMINE

SÕIDUREŽIIM PRO

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Seadistusvõimalus

Sõidurežiime Pro saab individuaalselt seada ainult siis, kui need on valitud sõidurežiimi eelvalimisel.

Sõidurežiimi Pro valimine

- Lülitage süüde sisse. (III 60)
- Avage menüü Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Valige ENDURO PRO riding mode või DYNAMIC PRO riding mode.
- Configuration avamine.

Enduro Pro seadmine

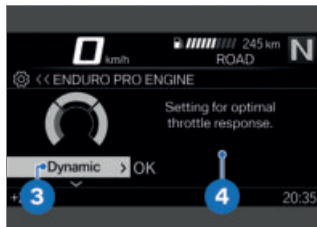
–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

- Valige sõidurežiim Pro. (III 80)



Süsteem Engine on valitud. Aktuaalset seadistust kuvatakse diagrammina 1 koos selgitusega süsteemi 2 kohta.

- Valige ja kinnitage süsteem.



Võimalikke seadistusi 3 ja juurdekuuluvaid selgitusi 4 saab sirvida.

- Seadistage süsteem.
- » Süsteeme Engine, DTC ja ABS saab seada samal viisil.
- Seadistusi saab lähtestada tehaseseadistustele:
- Lähtestage sõidurežiimi seaded. (III 80)

Dynamic Pro seadmine

- Valige sõidurežiim Pro. (III 80)
- Seadke süsteemid nagu ENDURO PRO riding mode puhul.

Sõidurežiimi seadistuste lähtestamine

- Valige sõidurežiim Pro. (III 80)
- Valige ja kinnitage Reset.
- » ENDURO PRO RIDING MODE kohta kehtivad järgmised tehaseseaded:

- ENGINE: Road
- DTC: Enduro Pro
- ABS: Enduro Pro
- » DYNAMIC PRO RIDING MODE kohta kehtivad järgmised tehase seaded:
- ENGINE: Dynamic
- DTC: Dyna Pro
- ABS: Dynamic

KIIRUSHOIDIK

-kiirushoidikuga^{LV}

Näit seadmisel (kiiruspiirangu teave pole aktiivne)



Kiirushoidiku sümbolit **1** kuvatakse vaates Pure Ride ja ülemisel olekuribal.

Näit seadmisel (kiiruspiirangu teave aktiivne)



Kiirushoidiku sümbolit **1** kuvatakse vaates Pure Ride ja ülemisel olekuribal.

Kiirushoidiku sisselülitamine
Eeltingimus

Valitud on sõidurežiim ECO, RAIN, ROAD või DYNAMIC.

 Sõidurežiimides ENDURO ja ENDURO PRO ei saa kiirushoidikut kasutada.



- Lükake lüliti **1** paremale.
- » Nupp **2** on kasutatav.

82 KASUTAMINE

Kiiruse salvestamine



- Suruge nuppu **1** korraks ettepoole.



Kiirushoidiku seadevahemik (oleneb käigust)

20...210 km/h



kuvatakse.

- » Hetke sõidukiirust hoitakse ja see salvestatakse.

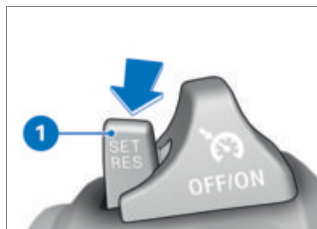
Kiirendamine



- Suruge nuppu **1** korraks ettepoole.
- » Kiirust suurendatakse iga vajutusega 1 km/h võrra.

- Hoidke nuppu **1** ettepoole vajutatuna.
- » Kiirust suurendatakse sujuvalt.
- » Kui nuppu **1** enam ei vajutata, hoitakse saavutatud kiirust ja see salvestatakse.

Aeglustamine



- Vajutage nuppu **1** korraks tahapoole.
- » Kiirust vähendatakse iga vajutusega 1 km/h võrra.
- Hoidke nuppu **1** tahapoole vajutatuna.
- » Kiirust vähendatakse sujuvalt.
- » Kui nuppu **1** enam ei vajutata, hoitakse saavutatud kiirust ja see salvestatakse.

Kiirushoidiku inaktiveerimine

- Rakendage kiirushoidiku inaktiveerimiseks pidurid, sidur või gaasikäepide (võtke gaas kuni algasendini tagasi).



Käikude allavahetamisel käiguvahetusabilise Pro abil lülitub kiirushoidik ohutuse huvides automaatselt välja.

 ABS või DTC sekkumiste korral inaktiveeritakse kiirushoidik ohutuse huvides automaatselt. Kui juht inaktiveerib DTC, on ka kiirushoidik inaktiveeritud.

 peidetakse.

Eelneva kiiruse taastamine



• Vajutage nuppu **1** salvestatud kiiruse taastamiseks korra tahapoole.

 Gaasi vajutamisega ei inaktiveerita temporegulaatorit. Kui vabastatakse gaasikäepide, langeb kiirus salvestatud väärtusele, isegi kui on veel ette nähtud täiendav kiiruse vähendamine.

 kuvatakse.

Kiirushoidiku väljalülitamine



• Lükake lüliti **1** vasakule.

» Süsteem välja lülitatud.

 peidetakse.

» Nupp **2** on blokeeritud.

KOHALTVÕTUABI

Näidik



Kohaltpõuabi sümbolit **1** kuvatakse vaates Pure Ride ja ülemisel olekuribal.

84 KASUTAMINE

Hill Start Control kasutamine Eeltingimus

Sõiduk seisab ja mootor töötab.



TÄHELEPANU

Kohalvõtuabi rike

Õnnetusoh

- Kindlustage sõiduk käsitsi pidurdamisega.



Kohalvõtuabi Hill Start Control on ainult mugavussüsteem tõusudel kergemaks kohalvõtmiseks ja seda ei tohi seetõttu parkimispiduriga segi ajada.



- Rakendage tugevalt käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba ja laske kiiresti jälle lahti.



kuvatakse roheliselt.

- » Hill Start Control on aktiveeritud.
- Hill Start Control väljalülitamiseks rakendage uuesti kä-

sipidurihooba **1** või jalgpidurihooba.



peidetakse.

- Alternatiivselt alustage sõitu 1. või 2. käiguga.



Hill Start Controliga käivitamiseks tuleb käivitamisel vajutada gaasipedaali.



peidetakse.

» Hill Start Control on inaktiveeritud.

- Täpsemat teavet Hill Start Controli kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (171).

Hill Start Control i sisse- ja väljalülitamine

- Lülitage süüde sisse. (60)
- Avage menüü Settings, Vehicle settings.
- Lülitage Hill Start Control sisse või välja.

Hill Start Control Pro kasutamine

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Eeltingimus

Sõiduk seisab ja mootor töötab.



TÄHELEPANU

Kohalvtõuabi rike

Õnnetusohht

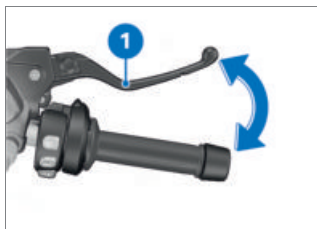
- Kindlustage sõiduk käsitsi pidurdamisega.



Kohalvtõuabi Hill Start Control Pro on ainult mugavussüsteem tõusudel kergemaks kohalvtõtmiseks ja seda ei tohi seetõttu parkimispiduriga segi ajada.



Tõusudel üle 40% ei tuleks kohalvtõuabi Hill Start Control Pro kasutada.



- Rakendage tugevalt käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba ja laske kiiresti jälle lahti.
- Teise võimalusena rakendage pidurit umbes üks sekund, nii et sõiduk seisab paigal, vähemalt 3% tõusul.



kuvatatakse roheliselt.

» Hill Start Control Pro on aktiveeritud.

- Hill Start Control Pro väljalülitamiseks rakendage uuesti käsipidurihooba **1** või jalgpidurihooba.



Kui Hill Start Control Pro inaktiveeriti käsipidurikangiga, siis on automaatne Hill Start Control järgmise 4 m jooksul inaktiveeritud.



peidetakse.

- Alternatiivselt alustage sõitu 1. või 2. käiguga.



Hill Start Control Proga käivitamiseks tuleb käivitamisel vajutada gaasipedaali.



peidetakse.

» Hill Start Control Pro on inaktiveeritud.

- Täpsemat teavet Hill Start Control Pro kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (171).

Hill Start Control Pro seadmine

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

- Lülitage süüde sisse. (60)
- Avage menüü Settings, Vehicle settings.
- Valige HSC Pro.

86 KASUTAMINE

- Hill Start Control Pro väljalülitamiseks valige **Off**.
 - » Hill Start Control Pro on inaktiveeritud.
- Manuaalse Hill Start Control Pro sisselülitamiseks valige **Manual**.
 - » Hill Start Control Pro saab aktiveerida, rakendades tugevalt käsi- või jalgpidurihooba.
- Automaatse Hill Start Control Pro sisselülitamiseks valige **Auto**.
 - » Hill Start Control Pro saab aktiveerida, rakendades tugevalt käsi- või jalgpidurihooba.
 - » Rakendades pidurit umbes üks sekund, nii et sõiduk seisab paigal, vähemalt 3 % tõusul, on Hill Start Control Pro automaatselt aktiveeritud.
 - » Valitud seade säilib ka pärast süüte väljalülitamist.

VARGAALARM (DWA)

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

Aktiveerimine

- Lülitage süüde sisse. (III 60)
- Kohandage vargaalarmi. (III 88)
- Lülitage süüde välja. (III 60)
 - » Kui vargaalarm on aktiveeritud, toimub pärast süüte väljalülitamist vargaalarmi automaatne aktiveerimine.

- » Aktiveerimiseks on vaja umbes 30 sekundit.
- » Suunatud vilguvad kaks korda.
- » Kinnitusheli kostab kaks korda (kui on programmeeritud).
- » Vargaalarm on aktiivne.
- koos Keyless Ride^{LV}



- Lülitage süüde välja. (III 60)
- Vajutage kaugjuhtimisvõtme nuppu **1** kaks korda.
 - » Aktiveerimiseks on vaja umbes 30 sekundit.
 - » Suunatud vilguvad kaks korda.
 - » Kinnitusheli kostab kaks korda (kui on programmeeritud).
 - » Vargaalarm on aktiivne.



- Liikumisanduri inaktiveerimiseks (nt kui mootorratast transporditakse rongiga ja tugev liikumine võib alarmi vallandada), vajutage uuesti aktiveerimisfaasis kaugjuhtimisvõtme nuppu **1**.
- » Suunatud süttivad kolm korda.
- » Kinnitusheli kostab kolm korda (kui on programmeeritud).
- » Liikumisandur on inaktiveeritud.◀

Alarmisignaali

DWA-alarmi võivad vallandada:

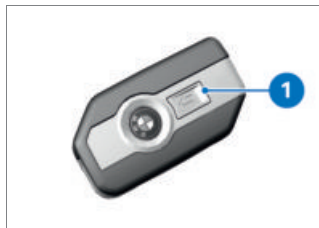
- Liikumisandur
- Sisselülituskatse volitamata sõidukivõtmega.
- DWA lahutamine sõiduki akust (DWA-aku võtab üle vooluvarustuse – ainult alarmiheli, suunatud ei sütti)

 Kui kaugjuhtimisvõti on vastuvõtualas, siis lülitatakse kaldeanduri alarm välja.

Kui DWA-aku on tühi, säilivad kõik funktsioonid, ainult alarmi rakendumine sõiduki akust lahutamise korral ei ole enam võimalik.

Alarm kestab umbes 26 sekundit. Alarmi ajal kostab alarmiheli ja suunatud vilguvad. Alarmiheli liiki võib lasta seada BMW Motorradi partneril.

–koos Keyless Ride^{LV}



Rakendunud alarmi võib igal ajal kaugjuhtimisvõtme nuppu **1** vajutades katkestada, ilma et vargaalarm inaktiveeruks.

Kui alarm vallandus juhi äraolekul, siis juhitakse süüte sisselülitamisel ühekordse alarmiheliga sellele tähelepanu. Seejärel signaliseerib DWA-valgusdiodid ühe minuti jooksul alarmi põhjust.

90 KASUTAMINE



Väike soojendusvõimsus



Suur soojendusvõimsus

» Kõrge soojendusaste on mõeldud käepidemete kiireks soojendamiseks, seejärel tuleks 1. astmele tagasi lülitada.

» Kui muudatusi enam ei tehta, seatakse valitud soojendusaste.

• Soojendusega käepidemete väljalülitamiseks vajutage nuppu **1** korduvalt, kuni soojendusega käepideme sümbol **3** kustub.

Soojenduse kasutamine

–koos soojendusega käepidemetega^{LV}

–istmesoojendusega^{LV}



Soojendusega käepidemed ja istmesoojendus on aktiivsed ainult töötava mootoriga.

• Käivitage mootor. (▶▶▶ 139)



• Vajutage nuppu **1**.

» Menüü **HEATING** avaneb.

• Valige **Grip heating** või **Seat heating**.

• Valige ja kinnitage soovitud soojendusaste.

» Valitud soojendusaste kuvatakse ekraanil vasakul pool soojendussümbolite **2** kõrval.

• Vajutage nuppu **1**, et sulgeda menüü **HEATING**.

• Soojenduse väljalülitamiseks või uuesti sisselülitamiseks eelnevalt valitud soojusastmega hoidke **1** nuppu all.



Seatud soojusastmed säilivad ka pärast süüte väljalülitamist.

Tagaistme soojenduse kasutamine

–koos soojendusega käepidemetega^{LV}

–istmesoojendusega^{LV}

• Käivitage mootor. (▶▶▶ 139)



Istmesoojendus töötab ainult töötava mootori korral.



- Valige lülitiga **1** soovitud soojendusaste.



Tagaistet saab soojendada kahes astmes. Teine soojendusaste on mõeldud istme kiireks soojendamiseks, seejärel tuleks tagasi lülitada esimesele astmele.

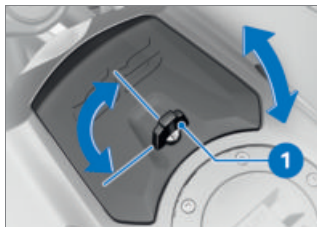
- **2** lüliti keskasendis: soojendus väljas.
- **3** lüliti ühes punktis rakendatud: väike soojusvõimsus.
- **4** lüliti kahes punktis alla vajutatud: suur soojendusvõimsus.



Ekraanil kuvatakse valitud soojendusastet **1** ja istmesoojenduse sümbolit **2**.

PANIPAIAK

Panipaiga avamine ja lukustamine



- Panipaiga avamiseks keerake käepidet **1** 90° vastupäeva ja tõmmake see üles.
- Panipaiga lukustamiseks keerake käepidet **1** 90° päripäeva ja pöörake see sõidusuunas panipaiga peale.

TFT EKRAAN

05

ÜLDISED JUHISED	94
PÕHIMÕTE	95
VAADE PURE RIDE	101
ÜLDISED SEADED	102
BLUETOOTH	104
MINU SÕIDUK	107
NAVIGATSIOON	110
MEEDIUMID	112
TELEFON	113
TARKVARAVERSIOONI KUVAMINE	114
LITSENTSIINFO KUVAMINE	114

ÜLDISED JUHISED

Hoiatussuunised



HOIATUS

Nutitelefoni kasutamine sõidu ajal

Õnnetusoh

- Järgige kehtivat liiklusseadust.
- Ärge kasutage sõidu ajal nutitelefoni. Erandi moodustab telefoni kasutamine käedvabad-süsteemiga.



HOIATUS

Tähelepanu kõrvalejuhtimine liiklusoludelt

Õnnetusoh integreeritud teabesüsteemide ja sideseadmete kasutamise tõttu sõidu ajal

- Kasutage neid süsteeme ja seadmeid ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab.
- Vajaduse korral peatuge ja kasutage süsteeme või seadmeid, kui sõiduk seisab.

Connectivity-funktsioonid

Connectivity-funktsioonid hõlmavad meediumide, telefonide ja navigeerimise teemasid. Connectivity-funktsioone saab kasutada, kui TFT-ekraan on ühendatud mobiilse lõppseadme ja kiivriga (104). Rohkem teavet Connectivity-funktsioonide kohta leiate aadressilt:

bmw-motorrad.com/connectivity



Kui kütusepaak asub mobiilse lõppseadme ja TFT ekraani vahel, võib Bluetoothi ühendus olla piiratud. BMW Motorrad soovib hoida mobiilset lõppseadet kütusepaagist kõrgemal (nt jakitaskus).



Olenevalt mobiilsest lõppseadmest võib Connectivity-funktsioonide maht olla piiratud.

BMW Motorrad Connectedi rakendus

BMW Motorrad Connectedi rakendusega saab avada kasutus-teavet ja sõidukiteavet. Osade funktsioonide, nt navigeerimise jaoks, peab rakendus olema mobiilsele lõppseadmele installitud ja TFT-ekraaniga ühendatud. Rakendusega käivitatakse

sihtkohta juhatamine ja navi-geerimine.

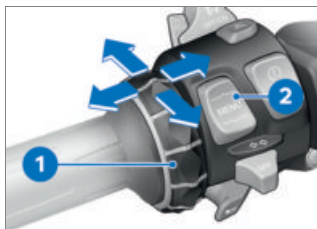
 Osade mobiilsete lõppseadmete puhul, nt operatsioonisüsteemiga iOS, tuleb enne kasutamist avada BMW Motorrad Connectedi äpp.

Ajakohasus

Pärast juhendi väljaandmist või dakse TFT-ekraani uuendada. Sellest tulenevalt võib esineda erinevusi selle kasutusjuhendi ja teie sõiduki vahel. Ajakohastatud teavet leiate aadressil: **bmw-motorrad.com/service**.

PÕHIMÕTE

Juhtelemendid



Ekraani kogu sisu juhtimine toimub multikontrolleri **1** ja kipp-lüliti **MENU 2** kaudu.

Olenevalt kontekstist on võimalikud järgmised funktsioonid.

Multikontrolleri funktsioonid

Multikontrolleri ülespoole

keeramine:

- kursori liigutamine loendites ülespoole;
- seadete tegemine.
- Helitugevuse suurendamine.

Multikontrolleri allapoole

keeramine:

- kursori liigutamine loendites allapoole;
- seadete tegemine.
- Helitugevuse vähendamine.

Multikontrolleri vasakule

kallutamine:

- funktsiooni rakendamine vastavalt kasutuse tagasisidele;
- funktsiooni rakendamine vasakule või tagasi;
- pärast seadeid vaatesse Menüü tagasipöördumine;
- Vaates Menüü: ühe hierarhiatasandi võrra ülespoole liikumine.
- Menüüs *My vehicle*: ühe menüütahvli võrra edasi sirvimine.

Multikontrolleri paremale

kallutamine:

- funktsiooni rakendamine vastavalt kasutuse tagasisidele;
- valiku kinnitamine;
- seadete kinnitamine;

96 TFT EKRAAN

- ühe menüüsammu võrra edasi sirvimine;
- loendites paremale kerimine.
- Menüüs Minu sõiduk *My vehicle*: ühe menüütahvli võrra edasi sirvimine.

Kipplüliti MENU funktsioonid

 Navigeerimissuuniseid kuvatakse dialoogina, kui menüü *Navigation* ei ole avatud. Kipplüliti MENU kasutamine on ajutiselt piiratud.

MENU ülaosa lühidalt vajutamine:

- Vaates Menüü: ühe hierarhiatasandi võrra ülespoole liikumine.
- Vaates *Pure Ride*: vahetage juhiteabe olekurea näidik.

MENU ülaosa pikalt vajutamine:

- Vaates Menüü: vaate *Pure Ride* avamine.
- Vaates *Pure Ride*: juhtimisfookuse vahetamine *Navigatorile*.

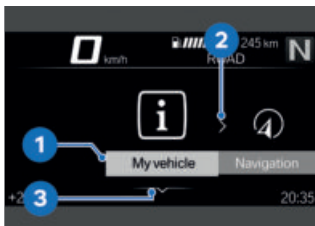
MENU lühidalt vajutamine:

- Ühe hierarhiatasandi võrra alla liikumine.
- Funktsioonita, kui kõige aluline hierarhiatasand on saavutatud.

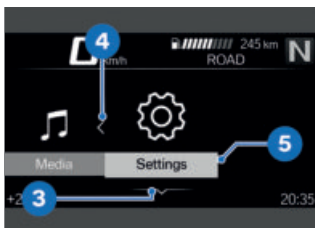
MENU pikalt vajutamine:

- Tagasi viimati avatud menüüsse liikumine pärast eelnevat menüüvahetust kiipplüliti MENU ülaosa pikalt vajutamise abil.

Käsitsusjuhised peamenüüs



Kas ja millised interaktsioonid on võimalikud, kuvatakse käsitsusjuhistega.



Käsitsusjuhiste tähendus:

- Käsitsusjuhised **1**: vasakul on jõutud lõppu.
- Käsitsusjuhised **2**: saab sirvida paremale.
- Käsitsusjuhised **3**: saab sirvida alla.

- Käsitsusjuhis **4**: saab sirvida vasakule.
- Käsitsusjuhis **5**: paremal on jõutud lõppu.

Käsitsusjuhised alammenüüdes

Lisaks käsitsusjuhistele peamenüüs on alammenüüdes veel käsitsusjuhiseid.



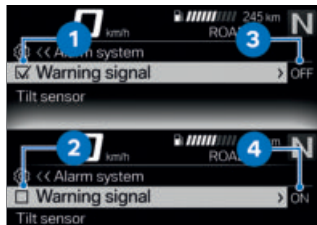
Käsitsusjuhiste tähendus:

- Käsitsusjuhis **1**: aktuaalne näit asub hierarhilises menüüs. Sümbol näitab alammenüü tasandit. Kaks sümbolit viitavad kahele või rohkemale alammenüü tasandile. Sümboli värv muutub olenevalt sellest, kas saab tagasi üles pöörduda.
- Käsitsusjuhis **2**: avada saab järgmise alammenüü tasandi.
- Käsitsusjuhis **3**: kirjeid on rohkem, kui saab näidata.

Vaate Pure Ride kuvamine

- Vajutage kippplütit MENU pikalt üles.

Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine



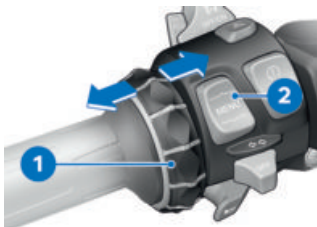
Osadel menüüpunktidel on ees kastike. Kastike näitab, kas funktsioon on sisse või välja lülitatud. Tegevussümbolid menüüpunktide järel näitlikustavad, mida multikontrolleri väikese kallutamisega paremale lülitatakse.

Välja- ja sisselülitamise näited:

- Sümbol **1** näitab, et funktsioon on sisse lülitatud.
- Sümbol **2** näitab, et funktsioon on välja lülitatud.
- Sümbol **3** näitab, et funktsiooni saab välja lülitada.
- Sümbol **4** näitab, et funktsiooni saab sisse lülitada.

98 TFT EKRAAN

Menüü avamine



- Kuvage vaade Pure Ride. (→ 97)

- Vajutage korra nuppu 2 täiesti alla.

Avada saab järgmisi menüüsid:

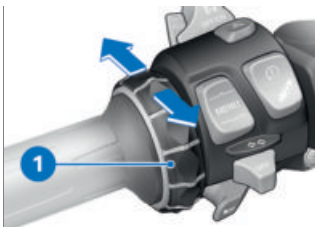
- My vehicle
- Navigation
- Media
- Telephone
- Settings

- Vajutage multikontrollerit 1 korduvalt lühidalt paremale, kuni soovitud menüüpunkt on märgistatud.

- Vajutage korra nuppu 2 täiesti alla.

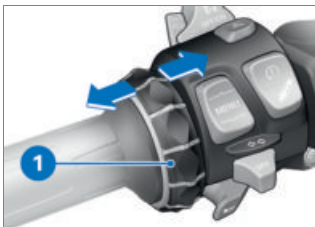
-  Menüü Settings saab avada ainult seisu ajal.

Loendites kursori liigutamine



- Avage menüü. (→ 98)
- Kursori liigutamiseks loendites allapoole keerake multikontrollerit 1 allapoole, kuni soovitud kirje on märgistatud.
- Kursori liigutamiseks loendites ülespoole keerake multikontrollerit 1 ülespoole, kuni soovitud kirje on märgistatud.

Valiku kinnitamine



- Valige soovitud kirje.
- Vajutage multikontrollerit 1 korra paremale.

Viimati kasutatud menüü avamine

- Vaates Pure Ride: Vajutage kipplüliti MENU pikalt alla.
- » Avatakse viimati kasutatud menüü. Valitud on viimati märgistatud kirje.

Juhtimisfookuse vahetus

- koos navigeerimissüsteemi valmidusega^{LV}

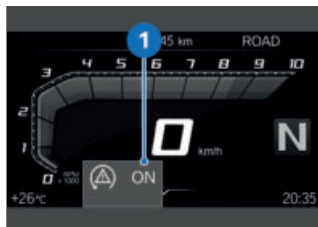
Kui Navigator on ühendatud, saab vahetada Navigator ja TFT ekraani kasutamise vahel.

Juhtimisfookuse vahetamine

- koos navigeerimissüsteemi valmidusega^{LV}
- Kinnitage navigeerimisseade turvaliselt. (►► 215)
- Kuvage vaade Pure Ride. (►► 97)
- Vajutage kipplüliti MENU pikalt üles.
- » Juhtimisfookus liigub valikule Navigator või TFT-ekraanile. Ülemisel olekuribal vasakul on märgistatud aktiivne seade. Toimingud puudutavad aktiivset seadet, kuni juhtimisfookus uuesti vahetatakse.
- » Navigeerimissüsteemi kasutamine (►► 217)

Süsteemioleku näidud

Süsteemiolekut kuvatakse alustamises menüüalas, kui mõni funktsioon sisse või välja lülitati.



Süsteemiolekute tähenduse näide.

- Süsteemiolek 1: DTC-funktsioon on sisse lülitatud.

Juhiinfo olekurea näidu vahetamine Eeltingimus

Sõiduk seisab. Kuvatakse vaade Pure Ride.

- Lülitage süüde sisse. (►► 60)
- » TFT-ekraanil tehakse kättesaadavaks kogu avalikult kasutatavatel teedel sõitmiseks vajalik teave pardaarvutist (nt TRIP 1) ja reisi-pardaarvutist (nt TRIP 2). Teavet saab kuvada ülemisel olekureal.

100 TFT EKRAAN

–koos rehvirõhukontrolliga (R-DC) LV

» Lisaks võib kuvada rehvirõhukontrolli teavet.<

- Valige juhiteabe olekuriba sisu. (100)



- Vajutage nuppu 1 pikalt, et kuvada vaadet Pure Ride.
- Nupu 1 lühidalt vajutamine, et valida ülemiselt olekurealt 2 väärtust.

Kuvada võib järgmisi väärtusi:



Total distance



Current distance 1



Current distance 2



Consumption 1 (keskmine)



Consumption 2 (keskmine)



Riding time 1



Riding time 2



Break 1



Break 2



Speed 1 (keskmine)



Speed 2 (keskmine)



–koos rehvirõhukontrolliga (R-DC) LV

Tyre pressure<



Range

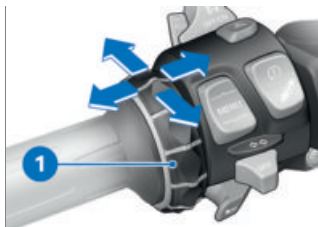


Fuel tank level

Juhiinfo olekurea sisu valimine

- Avage menüü Settings, Display, Status line content.
- Lülitage soovitud näidikud sisse.
- » Juhiinfo olekureal saab valitud näidikute vahel vahetada. Kui näidikuid pole valitud, kuvatakse ainult jääkläbisõitu.

Seadete määramine



- Valige ja kinnitage soovitud seademenüü.
 - Keerake multikontrollerit **1** allapoole, kuni soovitud seade on märgistatud.
 - Kui kasutussuunis on olemas, kallutage multikontrollerit **1** paremale.
 - Kui kasutussuunist ei ole, kallutage multikontrollerit **1** vasakule.
- » Seade on salvestatud.

Kiiruspiirangu info sisse- või väljalülitamine Eeltingimus

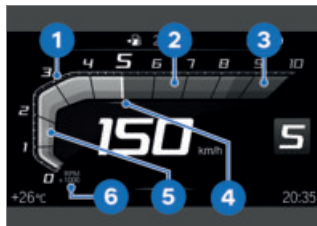
Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega. Mobiilsele lõppseadmele on installitud BMW Motorrad Connectedi äpp.

- Speed Limit Info näitab praegu lubatud maksimaalset kiirust, kuivõrd on kaardimaterjali avaldaja selle navigeerimisel kättesaadavaks teinud.

- Avage menüü Settings, Display.
- Lülitage Speed Limit Info sisse või välja.

VAADE PURE RIDE

Pöörlemiskiiruse näidik



- 1 Skaala
- 2 Madal pöörlemiskiiruse vahemik
- 3 Kõrge/punane pöörlemis-sageduse vahemik
- 4 Osuti
- 5 Kaasaliikuv osuti
- 6 Pöörlemiskiiruse näidiku ühik:
1000 pööret minutis

 Olenevalt jahutusvedeliku temperatuurist muutub punane pöörlemiskiiruse vahemik:

Mida külmem mootor, seda väiksem on pöörlemiskiirus, mille puhul punane pöörlemiskiiruse vahemik algab.

102 TFT EKRAAN

Mida soojem mootor, seda suuremaks muutub pöörlemiskiirus, mille puhul punane pöörlemiskiiruse vahemik algab.

Kui töötemperatuur on saavutatud, ei muutu enam punase pöörlemiskiiruse vahemiku näit.

Jääkläbisõit



Jääkläbisõit **1** näitab, millise vahemaa järelejäänud kütusega veel sõita saab. Arvutamine toimub keskmise kulu ja kütusekoguse alusel.

–Kui sõiduk seisab külgtol, ei saa kütusekogust kaldenurga tõttu õigesti tuvastada. Sel põhjusel arvutatakse jääkläbisõit uuesti ainult kokkupööratud külgtol korral.

–Jääkläbisõidu kohta antakse pärast kütuse reservitasemele jõudmist teade koos hoiatusega.

–Pärast tankimist arvutatakse jääkläbisõit uuesti, kui kütuse-

kogus on suurem kui kütuse-reserv.

–Tuvastatud jääkläbisõidu puhul on tegemist ligikaudse väärtusega.

Kõrgemale käigule lülitamise soovitus



Kõrgemale käigule lülitamise soovitus olekuribal **1** või vaates Pure Ride **2** teavitab ökonoomia mõttes parimast ajast kõrgemale käigule lülitamiseks.

ÜLDISED SEADED

Helitugevuse seadmine

- Ühendage juhi kiiver ja kaas sõitja kiiver. (106)
- Helitugevuse suurendamiseks: keerake multikontroller ülespoole.
- Helitugevuse vähendamiseks: keerake multikontroller allapoole.
- Vaigistamiseks: keerake multikontroller täiesti alla.

Kuupäeva seadistamine

- Lülitage süüde sisse. (||||▶ 60)
- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Set date.
- Seadistage Day, Month ja Year.
- Kinnitage seadistus.

Kuupäeva vormingu seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Date format.
- Valige soovitud seadistus.
- Kinnitage seadistus.

Kella seadistamine

- Lülitage süüde sisse. (||||▶ 60)
- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Set time.
- Seadistage Hour ja Minute.

Kellaaja vormingu seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Date and time, Time format.
- Valige soovitud seadistus.
- Kinnitage seadistus.

Mõõtühikute seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Units.
- Seadistada saab järgmisi mõõtühikuid:

- koos rehvirõhukontrolliga (R-DC) LV
- Rõhk<
- Temperatuur
- Kiirus
- Kulu

Keele seadistamine

- Avage menüü Settings, System settings, Language.

Seada saab järgmisi keeli:

- saksa keel
- inglise keel (UK)
- inglise keel (US)
- hispaania keel
- prantsuse keel
- itaalia keel
- hollandi keel
- poola keel
- portugali keel (Brasiilia)
- portugali keel (Portugal)
- türgi keel
- rumeenia keel
- vene keel
- ukraina keel
- tai keel
- hiina keel
- jaapani keel
- korea keel

Heleduse seadistamine

- Avage menüü Settings, Display, Brightness.
- Seadistage heledus.

» Ekraani heledus hämardatakse seadeväärtuseni, mis on madalam ümbritseva keskkonna heledusest.

Kõigi seadistuste lähtestamine

- Kõiki seadistusi menüüs `Settings` saab lähtestada tehaseseadistustele.
- Avage menüü `Settings`.
- Valige ja kinnitage `Reset all`.

Lähtestatakse järgmiste menüüde seadistused:

- `Vehicle settings`
- `System settings`
- `Connections`
- `Display`
- `Information`

» Olemasolevaid Bluetoothi ühendusi ei kustutata.

BLUETOOTH

Lähiümbruse raadiotehnoloogia

Bluetooth-funktsiooni ei pakuta igas riigis.

Bluetoothi puhul on tegemist lähiümbruse raadiotehnoloogiaga. Bluetooth-seadmed saadavad lähitoimeseadmetena (Short Range Devices, piiratud ulatusega edastamine) litsentsivabas ISM-sagedusribas

(Industrial, Scientific and Medical Band) vahemikus 2,402...2,480 GHz. Neid tohib kasutada kogu maailmas loavabalt.

Kuigi Bluetooth on mõeldud võimalikult vastupidavate ühenduste loomiseks lühikestel vahemaadel, võib esineda häireid nagu igal raadiotehnoloogial. Ühendusi võivad mõjutada häired, need võivad lühiajaliselt katkeda või täielikult kaduda. Eelkõige siis, kui ühes Bluetooth-võrgus kasutatakse mitut seadet, ei saa igas olukorras tagada sujuvat tööd.

Võimalikud häireallikad:

- häireväljad telemastide ja muu sarnase tõttu;
- valesti rakendatud Bluetoothi standardiga seadmed;
- läheduses asuvad teised Bluetoothi võimekusega seadmed;
- isolatsioon metallide või objektide tõttu.

Pairing

Enne kui kaks Bluetooth-seadet saavad üksteisega ühenduse luua, peavad need üksteist vastastikku ära tundma. Seda vastastikuse tuvastamise toimingut nimetatakse paaristamiseks (pairing). Kord tuvas-

tatud seadmed salvestatakse, nii et paaristamine tuleb teha ainult esmakordse kontakti korral.

 Osade mobiilsete lõppseadmete puhul, nt operatsioonisüsteemiga iOS, tuleb enne kasutamist avada BMW Motorrad Connectedi äpp.

Paaristamise ajal otsib TFT ekrään oma vastuvõtupiirkonnas teisi Bluetoothi võimekusega seadmeid. Selleks et seadet saaks tuvastada, peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- seadme Bluetooth-funktsioon peab olema aktiveeritud;
- seade peab olema teistele nähtav;
- seade peab vastuvõtjana toetama A2DP-profiili;
- teised Bluetoothi valmidusega seadmed peavad olema välja lülitatud (nt mobiiltelefonid ja navigeerimissüsteemid).

Palun lugege oma sidesüsteemide kasutusjuhendist selleks vajalike sammude kohta.

Paaristamise läbiviimine

- Avage menüü **Settings**, **Connections**.
- » Menüüs **CONNECTIONS** saab Bluetooth-ühendusi luua, hal-

lata ja kustutada. Kuvatakse järgmisi Bluetoothi ühendusi:

- Mobile device
- Rider's helmet
- Passenger helm.

Kuvatakse mobiilsete lõppseadmete ühenduse olekut.

Mobiilse lõppseadme ühendamine

- Tehke paaristamine. (➡ 105)
 - Aktiveerige mobiilse lõppseadme Bluetooth-funktsioon (vt mobiilse lõppseadme käsitsemisjuhendit).
 - Valige ja kinnitage **Mobile device**.
 - Valige ja kinnitage **PAIR NEW MOBILE DEVICE**.
- Otsitakse mobiilseid lõppseadmeid.



Bluetoothi sümbol vilgub paaristamise ajal alumisel olekureal.

Kuvatakse nähtavaid mobiilseid lõppseadmeid.

- Valige ja kinnitage mobiilne lõppseade.
- Järgige mobiilsel lõppseadmel olevaid juhiseid.
- Kinnitage koodide kattumine.
- » Luuakse ühendus ja värskendatakse ühenduse olek.
- » Kui ühendust ei looda, võib aidata tõrgete tabel

peatükis „Tehnilised andmed“.
( 232)

» Olenevalt mobiilsest lõpp-seadmest edastatakse telefoniandmed automaatselt sõidukile.

» Telefonandmed ( 114)

» Kui telefoniraamatut ei kuvata, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“.
( 233)

» Kui Bluetooth-ühendus ei toimi nagu oodatud, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“.
( 233)

Juhi kiivri ja kaassõitja kiivri ühendamise

- Tehke paaristamine. ( 105)
- Valige ja kinnitage Rider's helmet või Passenger helm..
- Tehke kiivri sidesüsteem nähtavaks.
- Valige ja kinnitage PAIR NEW RIDER'S HELMET või PAIR NEW PASSENGER HELMET.

Otsitakse kiivreid.



Bluetoothi sümbol vilgub paaristamise ajal alumisel olekureal.

Kuvatakse nähtavaid kiivreid.

- Valige ja kinnitage kiiver.

» Luuakse ühendus ja värskendatakse ühenduse olek.

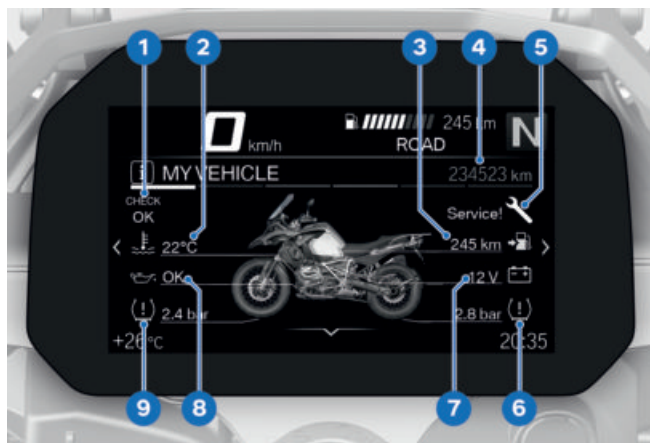
» Kui ühendust ei looda, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“.
( 232)

» Kui Bluetooth-ühendus ei toimi nagu oodatud, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“.
( 233)

Ühenduste kustutamine

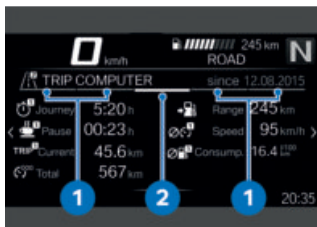
- Avage menüü Settings, Connections.
- Valige Delete connections.
- Ühenduse üksikult kustutamiseks valige ja kinnitage ühendus.
- Kõikide ühenduste kustutamiseks valige ja kinnitage Delete all connections.

MINU SÕIDUK AVAKUVA



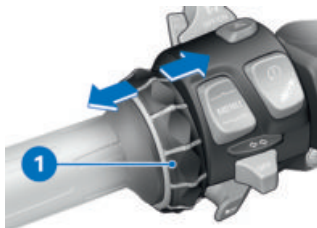
- 1 Check-Controlli näidik
Kujutamine (►► 29)
- 2 Jahutusvedeliku temperatuur (►► 43)
- 3 Jääkläbisõit (►► 102)
- 4 Koguläbisõiduloendur
- 5 Hooldusnäidik (►► 56)
- 6 Rehvirõhk taga (►► 46)
- 7 Pardavõrgupinge
(►► 201)
- 8 Mootoriõli tase (►► 42)
- 9 Rehvirõhk ees (►► 46)

Käitsusjuhised



- Käitsusjuhis 1: vahekaardid, mis näitavad, kui kaugele vasakule või paremale saab sirvida.
- Käitsusjuhis 2: vahekaart, mis näitab aktuaalse menüütahtli asukohta.

Menüütahtlites sirvimine



- Avage menüü My vehicle.
- Paremale sirvimiseks vajutage multikontrollerit 1 lühidalt paremale.
- Vasakule sirvimiseks vajutage multikontrollerit 1 lühidalt vasakule.

Menüüs Minu sõiduk sisalduvad järgmised tahtlid:

- MY VEHICLE
- ON-BOARD COMPUTER
- TRIP COMPUTER
- koos rehvirõhukontrolliga (R-DC) LV
- TYRE PRESSURE
- SERVICE REQUIREMENTS
- Täpsemat teavet rehvirõhu ja Check-Controlli teadete kohta vt peatükist „Näidud“ (108).
- Check-Controlli teated lisatakse dünaamiliselt täiendavate vahekaartidena menüütahtlitele menüüs My vehicle.

Pardaarvuti ja reisi-pardaarvuti

Menüütahtlid ON-BOARD COMPUTER ja TRIP COMPUTER näitavad sõiduki- ja sõiduandmeid, nt keskmisi väärtusi.

Pardaarvuti avamine

- Avage menüü My vehicle.
- Sirvige paremale, kuni kuvatakse menüütahtlit ON-BOARD COMPUTER.

Pardaarvuti lähtestamine

- Avage pardaarvuti. (108)
- Vajutage kipplülitit MENU alla.

- Valige ja kinnitage Reset all values või Reset individual values.

Üksikult saab lähtestada järgmisi väärtusi:



Break



Journey



Current



Speed



Consump.

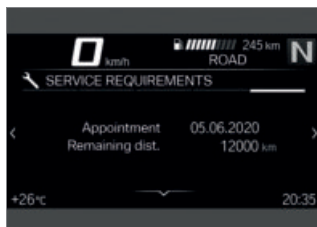
Reisi-pardaarvuti avamine

- Avage pardaarvuti. (108)
- Sirvige paremale, kuni kuvatakse menüütahvli TRIP COMPUTER.

Reisi-pardaarvuti lähtestamine

- Avage reisi-pardaarvuti. (109)
- Vajutage kipplüliti MENU alla.
- Valige ja kinnitage Autom. reset või Reset all values.
- » Kui valitud on Autom. reset, lähtestatakse reisi-pardaarvuti automaatselt, kui süüte väljalülitamisest on möödunud vähemalt 6 tundi ja kuupäev on muutunud.

Hooldusvajadus



Kui järgmise hoolduseni on jäänud aega kuni üks kuu või järgmise hoolduse aeg jõuab kätte 1000 km jooksul, kuvatakse valget Check-Controli teadet.

NAVIGATSIOON

Hoiatussuunised



HOIATUS

Nutitelefone kasutamine sõidu ajal

Õnnetusoh

- Järgige kehtivat liiklusseadust.
- Ärge kasutage sõidu ajal nutitelefone. Erandi moodustab telefoni kasutamine käedvabad-süsteemiga.



HOIATUS

Tähelepanu kõrvalejuhtimine liiklusoludelt

Õnnetusoh integreeritud teabesüsteemide ja sideseadmete kasutamise tõttu sõidu ajal

- Kasutage neid süsteeme ja seadmeid ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab.
- Vajaduse korral peatuge ja kasutage süsteeme või seadmeid, kui sõiduk seisab.

Eeltingimus

Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega Bluetoothi kaudu.

Ühendatud mobiilsele lõppseadmele on installitud BMW Motorrad Connectedi äpp.



Osade mobiilsete lõppseadmete puhul, nt operatsioonisüsteemiga iOS, tuleb enne kasutamist avada BMW Motorrad Connectedi äpp.

Sisestage sihtkoha aadress

- Ühendage mobiilne lõppseade. (►►► 105)
- Avage BMW Motorrad Connectedi äpp ja käivitage sihtkohta juhatamine.
- Avage TFT-ekraanil menüü *Navigation*.
 - » Kuvatakse aktiivset sihtkohta juhatamist.
 - » Kui aktiivset sihtkohta juhatamist ei kuvata, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (►►► 233)

Sihtkoha valimine viimaste sihtkohtade hulgast

- Avage menüü *Navigation*, *Recent destinations*.
- Valige ja kinnitage sihtkoht.

- Valige Start route guidance.

Sihtkoha valimine lemmikutest

- Menüü FAVOURITES näitab kõiki sihtkohti, mis on rakenduses BMW Motorrad Connected salvestatud lemmikuna. TFT ekraanile ei saa uusi lemmikuid luua.
- Avage menüü Navigation, Favourites.
- Valige ja kinnitage sihtkoht.
- Valige Start guidance.

Erisihtkohtade sisestamine

- Erisihtkohti, nt vaatamisväärsusi saab kaardil kuvada.
- Avage menüü Navigation, POIs.

Valida saab järgmisi kohti:

- At current location
- At destination
- Along the route

- Valige, millises kohas tuleb erisihtkohti otsida.

Valida saab näiteks järgmise erisihtkoha:

- Filling station
- Valige ja kinnitage erisihtkoht.
- Valige ja kinnitage Start route guidance.

Marsruudi kriteeriumide määramine

- Avage menüü Navigation, Route criteria.
- Valida saab järgmisi kriteeriume:
- Route type
 - Avoid
 - Valige soovitud Route type.
 - Lülitage soovitud Avoid sisse või välja.

Sisselülitatud vältimiste arvu kuvatakse sulgudes.

Marsruuditeabe kuvamine

- Avage menüü Navigation, Settings, seejärel valige menüüpunkt Route info.
- Valida saab järgmisi suvandeid:
- Dest.
 - Waypoint
 - Valige soovitud suvand.
 - » Kuvatakse järelejäänud vahe-
maad ja aega.

Sihtkohta juhatamise muutmise

- Avage menüü Navigation, New destination.
- Valida saab järgmisi sihtkohti:
- Recent destinations
 - Favourites
 - POIs
 - Valige neist kolmest sihtkoha-
kategooriast ühest sihtkoht.

- Valige sihtkohakirjest **Change route guidance**.
- Valitud sihtkoha teekonnapunktina lisamiseks valige **Add as waypoint**.
- Senise sihtkoha ülekirjutamiseks valige **Start guidance**.

Sihtkohta juhatamise lõpetamine

- Avage menüü **Navigation, Active route guidance**.
- Valige ja kinnitage **End route guidance**.

Hääljuhiste sisse- või väljalülitamine

- Ühendage juhi kiiver ja kaas-sõitja kiiver. (106)
- Navigeerimise saab lasta arvutihäälega ette lugeda. Selleks peavad olema **Spoken instruction** sisse lülitatud.
- Avage menüü **Navigation, Active route guidance**.
- Lülitage **Spoken instruction** sisse või välja.

Viimase hääljuhise kordamine

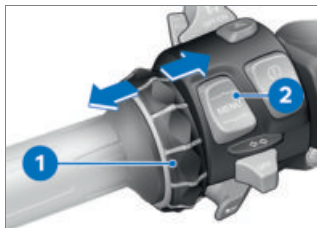
- Avage menüü **Navigation, Active route guidance**.
- Valige ja kinnitage **Current instruction**.

MEEDIUMID

Eeltingimus

Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega ja ühilduva kiivriga.

Muusika esituse juhtimine



- Avage menüü **Media**.

 BMW Motorrad soovib seada enne sõidu alustamist meediumide ja kõnede helitugevuse mobiilses lõppseadmes maksimumile.

- Seadke helitugevus. (102)
- Järgmine lugu: kallutage multikontrollerit **1** lühidalt paremale.
- Viimane lugu või aktuaalse loo algus: kallutage multikontrollerit **1** lühidalt vasakule.
- Kiire edasikerimine: kallutage multikontrollerit **1** pikalt paremale.
- Kiire tagasikerimine: kallutage multikontrollerit **1** pikalt vasakule.

- Kontekstmenüü avamine: vajutage nuppu **2**.

 Olenevalt mobiilsest lõppseadmest võib Connectivity-funktsioonide maht olla piiratud.

» Kontekstmenüü võib kasutada järgmisi funktsioone:

- Playback või Pause.
- Otsinguks ja esitamiseks valige kategooria Now playing, All artists, All albums või All tracks.
- Valige Playlists.

Alammenüüs Audio settings võite teha järgmisi seadistusi:

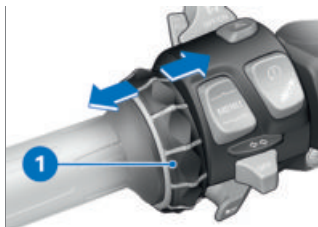
- Lülitage Shuffle sisse või välja.
- Valige Repeat: Off, One (aktuaalne lugu) või All.

TELEFON

Eeltingimus

Sõiduk on ühendatud ühilduva mobiilse lõppseadmega ja ühilduva kiivriga.

Helistamine



- Avage Menüü Telephone.
- Kõne vastuvõtmiseks: kallutage multikontrollerit **1** paremale.
- Kõnest keeldumiseks: kallutage multikontrollerit **1** vasakule.
- Kõne lõpetamiseks: kallutage multikontrollerit **1** vasakule.

Vaigistamine

Aktiivsete kõnede korral saab kiivri mikrofonit vaigistada.

Mitme osalejaga kõned

Kõne ajal saab vastu võtte teise kõne. Esimene kõne pannakse ootele. Aktiivsete kõnede arvu kuvatakse menüüs Telephone. Vahetada saab kahe kõne vahel.

114 TFT EKRAAN

Telefoniandmed

Olenevalt mobiilsest lõppsead-
mest edastatakse paaristamise
järel (☛ 104) telefoniandmed
automaatselt sõidukile.

Phone book: mobiilsesse
lõppseadmesse salvestatud
kontaktide loend

Call list: mobiilse lõpp-
seadmega tehtud kõnede loend

Favourites: mobiilsesse
lõppseadmesse salvestatud
lemmikute loend

TARKVARAVERSIOONI KUVA- MINE

- Avage menüü Settings,
Information, Software
version.

LITSENTSIINFO KUVAMINE

- Avage menüü Settings,
Information, Licences.

SEADISTUS

06

PEEGEL	118
LATERNAD	119
TUULEKLAAS	120
SIDUR	121
PIDUR	122
ÜMBERLÜLITUS	124
JALATOED	125
JUHTRAUD	126
ISTMED	127
RALLYE-ISTE	130
VEDRU EELPINGE	131
VEDRUSTUS	132

118 SEADISTUS

PEEGEL

Seadke peegel



- Liigutage peegel keeramisega soovitud asendisse.

Seadke peeglivars



- Lükake kaitsekate **1** üle keermeühenduse peeglivarrel üles.
- Vabastage mutter **2**.
- Keerake peeglivars soovitud asendisse.
- Keerake mutter pöördemomendiga kinni, hoidke seejuures peeglivarrest kinni.



Peegel (kontramutter)
adapteril

M10 x 1,25



Peegel (kontramutter)
adapteril

22 Nm (Vasakkeere)

- Lükake kaitsekate **1** üle keermeühenduse.

Seadke peegel

–koos Option 719 freesosade
paketiga Classic II^{LV}
või

–koos Option 719 freesosade
paketiga Storm II^{LV}
või

–koos Option 719 freesosade
paketiga Shadow II^{LV}



- Liigutage peegel **1** keeramisega soovitud asendisse.

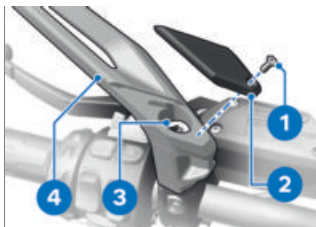
Seadke peeglivars

–koos Option 719 freesosade
paketiga Classic II^{LV}
või

–koos Option 719 freesosade
paketiga Storm II^{LV}
või

–koos Option 719 freesosade
paketiga Shadow II^{LV}

 Peeglivarre seadistamiseks on sõidukiga kaasas väike ja suur nurkkruvi-keeraja.



- Eemaldage kruvi **1** ja võtke kate **2** ära.
- Vabastage reguleerimiskruvi **3** ja keerake peeglivars **4** soovitud asendisse.
- Keerake reguleerimiskruvi **3** kinni, hoidke seejuures peegli-varrest kinni.
- Pange kate **2** peale ja paigaldage kruvi **1**.



Peegel juhtraual

M10 x 50

25 Nm

LATERNAD

Valgustuskaugus ja vedru eelpinge

Valgustuskaugus jääb tavaliselt vedru eelpinge kohandamisega koormustasemele konstantseks. Ainult väga suure koormusega ei pruugi vedru eelpinge kohandamine olla piisav. Sel juhul tuleb valgustuskaugust kaalule kohandada.

 Kui esineb kahtlusi õige valgustuskauguse suhtes, laske seadistust eritöökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Valgustuskauguse seadistamine Eeltingimus

Suure koorma korral ei piisa vedru eelpinge kohandamisest, et vastuliiklust mitte pimestada:

– ilma esitule juhtimiseta^{LV}



- Reguleerige valguskaugust seadekruviga **1**.◀

120 SEADISTUS

–koos esitule juhtimisega^{LV}



Kui suure koormaga ei piisa vedru eelpinge kohandamisest, et vastuliiklust mitte pimestada:

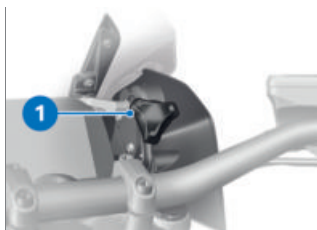
- Keerake seaderatast **1** vastupäeva, et langetada esitule valgusvihku.

Kui mootorratta koormat vähendatakse:

- Laske esitule põhiseadistus taastada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorrad i partneril.◁

TUULEKLAAS

Tuuleklaasi seadistamine



HOIATUS

Tuuleklaasi seadistamine sõidu ajal

Ümberminekuoht

- Seadistage tuuleklaasi ainult seisva mootorratta korral.
- Keerake tuuleklaasi langetamiseks seaderatast **1** päripäeva.
- Keerake tuuleklaasi tõstmiseks seaderatast **1** vastupäeva.

SIDUR

Sidurhoova seadmine

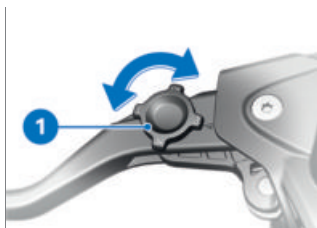


HOIATUS

Sidurihoova seadistamine sõidu ajal

Õnnetusohu

- Seadistage sidurihooba seis-
val mootorrattal.



- Keerake seaderatas **1** soovitud asendisse.

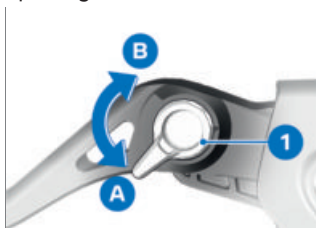


Seaderatast saab kergemini keerata, kui vajutate seejuures sidurihooba ettepoole.

» Seadevõimalused:

- Asend 1: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja sidurihoova vahel
- Asend 4: suurim kaugus juhtraua käepideme ja sidurihoova vahel

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



- Keerake seadehoob **1** soovitud asendisse.
- » Seadevõimalused:
 - Asendist **A**: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja sidurihoova vahel.
 - 5 sammuga asend **B** juhtraua käepideme ja sidurihoova vahelise kauguse suurendamiseks.◁

PIDUR

Käsi pidurihoova seadmine

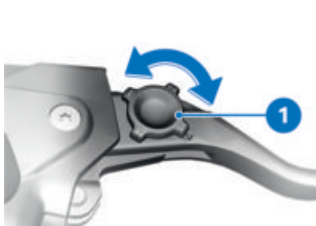


HOIATUS

Käsi pidurihoova seadmine sõidu ajal

Õnnetusoh

- Reguleerige käsi pidurihooba ainult siis, kui mootorratas seisab.



- Keerake seaderatas **1** soovitud asendisse.



Seaderatast saab kergemini keerata, kui vajutate seejuures käsi pidurihooba ettepoole.

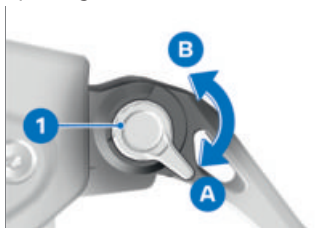
» Seadevõimalused:

- Asend 1: väikseim kaugus juhtraua käepideme ja käsi pidurihoova vahel
- Asend 4: suurim kaugus juhtraua käepideme ja käsi pidurihoova vahel.

– koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või

– koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või

– koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



- Keerake seadehoob **1** soovitud asendisse.

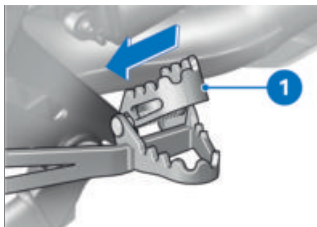
» Seadevõimalused:

– Asendist **A**: Väikseim kaugus juhtraua käepideme ja käsi pidurihoova vahel.

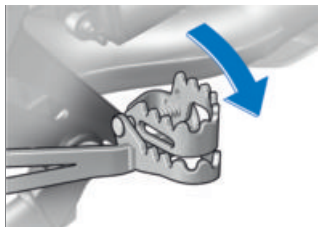
– 5 sammuga asend **B** juhtraua käepideme ja käsi pidurihoova vahelise kauguse suurendamiseks.◁

Jalgi pidurihoova seadistamine

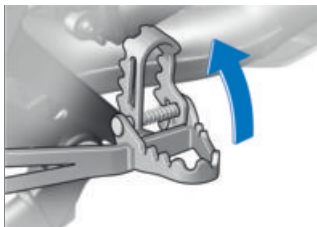
- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Lükake jalatoe plaat **1** lukustuse avamiseks vasakule poole küljele.



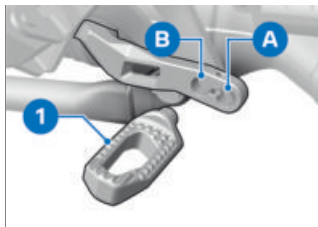
- Püstises asendis sõitmise ajaks klappige plaat alla, kuni see lukustub.



- Istuvas asendis sõitmise ajaks klappige plaat lõpuni üles, kuni see lukustub.

Jalgpidurihoova pedaali seadistamine

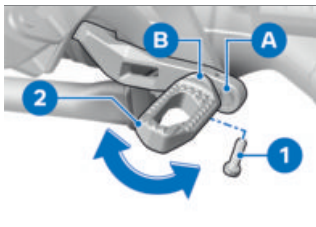
- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



- Jalakaugust ja kõrgust pedaalini **1** saab seadistada keermisega 180° ja paigaldusega asendisse **A** või **B**.

124 SEADISTUS

- Eemaldage kruvi **1**.



- Puhastage keere.
- Paigaldage pedaal **2** soovitud asendisse **A** või **B**.
- Keerake pedaal **2** soovitud asendisse.
- Paigaldage uus kruvi **1**.



Jalgpidurihoova pedaal

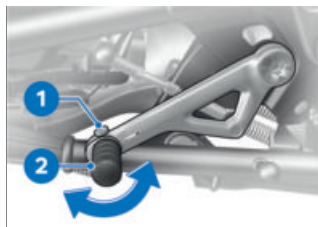
M6 x 20

Keermeliim: mikrokapseldatud

10 Nm

ÜMBERLÜLITUS

Seadistage käiguhoob



- Keerake kruvi **1** lahti.
- Keerake pedaal **2** soovitud asendisse.



Liiga kõrgeks või madalaks seatud käiguhoob võib põhjustada probleeme ümberlülitamisel. Lülitusprobleemide korral kontrollige käiguhoova seadet.

- Keerake kruvi **1** pöördemomendiga kinni.



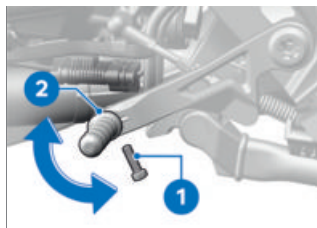
Käiguhoova pedaal (kin-nitus) käiguhooval

M6 x 16

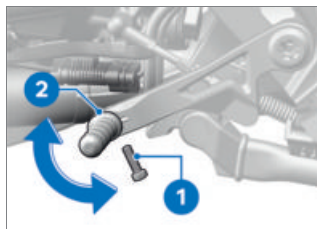
8 Nm

Käiguhoova pedaali seadistamine

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}



- Jalakaugust ja kõrgust pedaalini **2** saab seadistada erinevatesse asenditesse keeramisega.
- Eemaldage kruvi **1**.



- Puhastage keere.

- Keerake pedaal **2** soovitud asendisse.
- Paigaldage **uus** kruvi **1**.



Käiguhoova pedaal

M6 x 20

Keermeliim: mikrokapseldatud

10 Nm

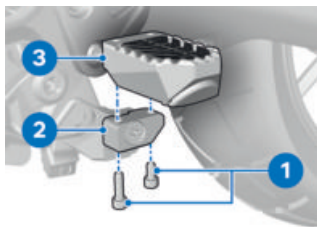
JALATOED

- koos Option 719 freesosade paketiga Classic II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Storm II^{LV} või
- koos Option 719 freesosade paketiga Shadow II^{LV}

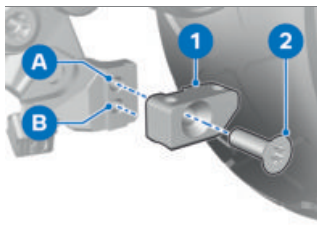
Jalatugede seadistamine

- Jalatõe seadistamine toimub paremal ja vasakul samal viisil.
- Jalatõe asend peab olema paremal ja vasakul seadistatud samamoodi.

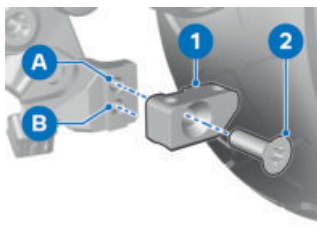
126 SEADISTUS



- Eemaldage kruvid **1**.
- Eemaldage jalatugi **3** kinnitusklotsilt **2**.



- Eemaldage kruvi **2**.
- Eemaldage kinnitusklots **1**.

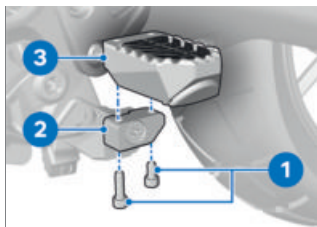


- Paigaldage kinnitusklots **1** soovitud asendis **A** või **B** ja keerake kruvi **2** kinni.

Kinnitusklots jalatoeliigendil

M8 x 25

20 Nm



- Paigutage jalatugi **3** kinnitusklotsile **2**.
- Paigaldage kruvid **1**.

Jalatugi kinnitusklotsil

M6 x 20 / M6 x 12

10 Nm

- Eemaldage ja paigaldage jalatugi teisel pool samal viisil.

JUHTRAUD

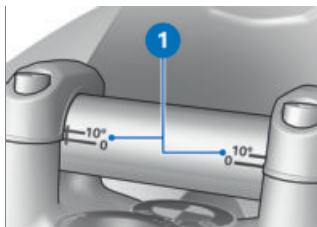
Seadistatav juhtraud

Laske juhtrauda eritöökojas seadistada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

 Juhtraua reguleerimisel kontrollige, kas peegel ja esiklaas pörkuvad kokku. Vajaduse korral reguleerige vastavalt peeglivart.

–koos juhtraua kõrgendusega^{LV}

 Juhtraua kõrgendus võib takistada kaablite ja juhtmete liikumisvabadust. BMW Motorrad soovib paigaldatud juhtraua kõrgenduse korral juhtraua seada kõrgeimasse asendisse (**10°**-margistus).◀

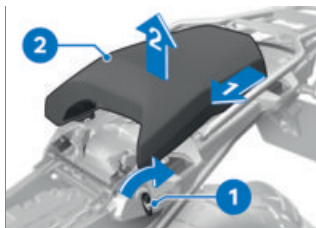


Juhtraua kalle on märgistuse **1** piirkonnas seadistatav.

ISTMED

Tagaistme eemaldamine

- Eemaldage juhiiste. (→ 128)



- Keerake sõidukivõtit **1** päripäeva.
- Lükake tagaistet **2** sõidusunas ja eemaldage see üles

–istmesoojendusega^{LV}



- Lahutage istmesoojenduse **1** pistikühendus.◀
- Asetage kaassõitjaistme katekülj puhtale ja kuivale pinnale.

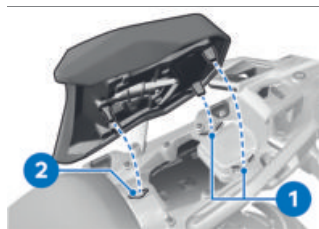
128 SEADISTUS

Tagaistme paigaldamine

–istmesoojendusega^{LV}



- Ühendage istmesoojenduse pistikühendus **1**.◁

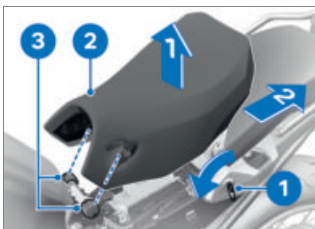


- Asetage tagaiste keskselt tagumistesse kinnituskohadesse **1** ja eesmistesse kinnituskohadesse **2**.
- Nihutage tagaistet vastu sõidusuunda.
- Kontrollige tagaistme korrektset asendit.



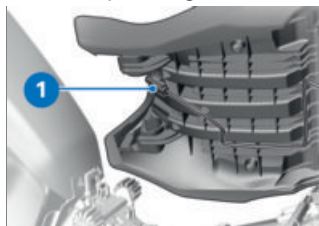
- Suruge tagaiste **1** tugevalt alla.
- » Tagaiste fikseerub kuuldavalt.
- Paigaldage juhiiste. (▶▶▶ 130)

Eemaldage juhiiste



- Keerake sõidukivõtit **1** vastupäeva ja hoidke seda, sealjuures tõstes juhiistet **2** tagumisesse asendisse.
- Viige juhiiste **2** istmehoidikust **3** tahapoole.

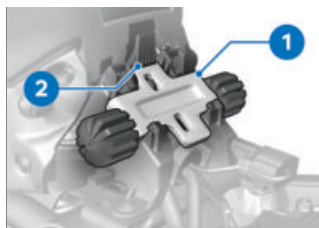
istmesoojendusega^{LV}



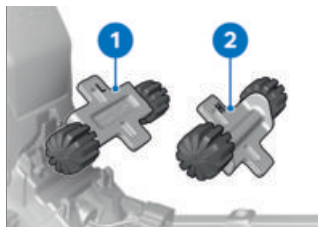
- Lahutage istmesoojenduse **1** pistikühendus.◁
- Asetage juhiistme kattekülg puhtale ja kuivale pinnale.

Istme kõrguse ja kalde reguleerimine

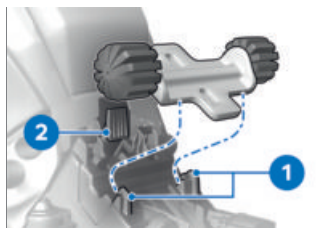
- Eemaldage juhiiste. (→ 128)



- Eesmise kõrguse regulaatori **1** eemaldamiseks suruge lukustust **2** ettepoole ja eemaldage kõrguse regulaator suunaga üles.

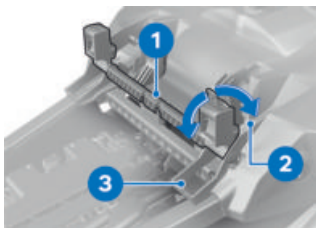


- Madala istmeasendi seadmiseks paigaldage eesmine kõrguse regulaator asendis **1** (L-märgistus).
- Kõrge istmeasendi seadmiseks paigaldage eesmine kõrguse regulaator asendis **2** (H-märgistus).



- Lükake eesmine kõrguse regulaator esmalt kinnituskohdade **1** alla, seejärel suruge lukustusse **2**, kuni see fikseerub.

130 SEADISTUS



- Madala istmeasendi seadmiseks pöörake tagumine kõrguse regulaator **1** asendisse **3** (**L**-märgistus).
- Kõrge istmeasendi seadmiseks pöörake tagumine kõrguse regulaator **1** asendisse **2** (**H**-märgistus).

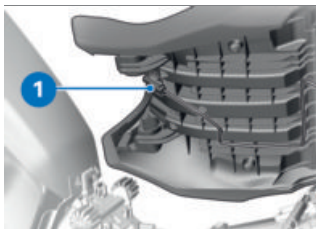
Kui istme kallet on vaja muuta:

- Seadke eesmine ja tagumine kõrguse regulaator erinevasse asendisse.

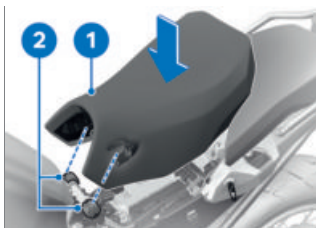
- Paigaldage juhiiste. (→ 130)

Paigaldage juhiiste

–istmesoojendusega^{LV}



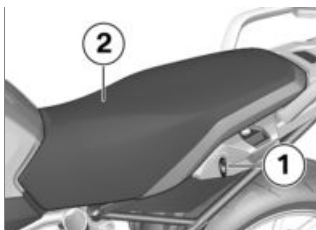
- Ühendage istmesoojenduse pistikühendus **1**.◀



- Pange juhiiste **1** vasakul ja paremal istme kinnituskohadesse **2** ning asetage lahtiselt mootorrattale.
- Vajutage juhiistet tagumises alas kergelt ettepoole ja seejärel tugevalt alla, kuni lukustus fikseerub.

RALLYE-ISTE

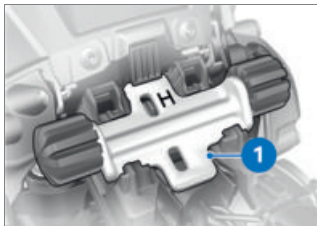
Rallye-istme eemaldamine



- Vabastage istme lukk **1** sõiduki võtme abil, keerates seda päripäeva ja hoides selles asendis.
- Tõstke istet **2** tagant ja vabastage sõiduki võti.

- Eemaldage iste ja asetage kattepoolega puhtale pinnale.

Kõrguse regulaatori jälgimine

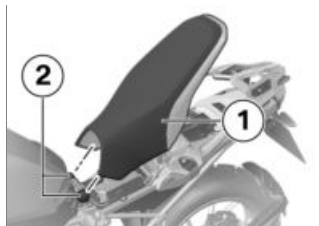


- Eesmine kõrguse regulaator **1** peab alati olema seatud kõrgesse asendisse (tähis H).



- Tagumine kõrguse regulaator **1** peab alati olema seatud madalasse asendisse (tähis L).

Rallye-istme paigaldamine



- Paigutage Rallye-iste **1** vasakul ja paremal asuvasse hoidikutesse **2** ning seejärel tagumises alas ettepoole ja seejärel alla, kuni lukustus fikseerub kuuldavalt.



Istmete eemaldamist ja paigaldamist mugavuspaketi erivarustusega vt sõiduki kasutusjuhendist.

VEDRU EELPINGE

—ilma Dynamic ESA^{LV}

Seadistus

Tagaratta vedru eelpinge tuleb kohandada mootorratta koormusele. Koormuse suurendamine nõuab vedru eelpinge suurendamist, väiksem raskus vastavalt väiksemat vedru eelpinget.

132 SEADISTUS

Seadke tagaratta vedru eelpinget

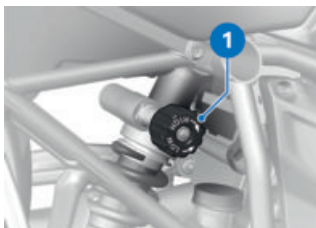


HOIATUS

Vedru eelpinge seadistamine sõidu ajal.

Õnnetusohut

- Seadistage vedru eelpinget ainult seisva mootorratta korral.
- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



HOIATUS

Vedru eelpinge ja vedrupüstmiku vedrustuse kohandamata seadistused

Halvenenud sõiduomadused.

- Kohandage vedrupüstmiku vedrustus vedru eelpingele.
- Vedru eelpinge suurendamiseks keerake seaderatast **1** noole **HIGH** suunas.

- Vedru eelpinge vähendamiseks keerake seaderatast **1** noole **LOW** suunas.



Tagumise vedru eelpinge põhiseadistus

Keerake seaderatas suunas **LOW** lõpuni (Üksi sõitmine ilma koormuseta)

Keerake seaderatas suunas **LOW** lõpuni, seejärel keerake 15 pööret suunas **HIGH** (Üksi sõitmine koos koormusega)

Keerake seaderatas suunas **LOW** lõpuni, seejärel keerake 30 pööret suunas **HIGH** (Kaassõitjaga sõitmine ja koormus)

VEDRUSTUS

– ilma Dynamic ESA^{LV}

Seadistus

Vedrustus tuleb kohandada sõidutee kvaliteedile ja vedru eelpingele.

- Ebatasane sõidutee nõuab pehmemat vedrustust kui tasane sõidutee.
- Vedru eelpinge suurendamine nõuab tugevamat vedrustust, vedru eelpinge vähendamine pehmemat vedrustust.

Tagaratta vedrustuse seadistamine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Tehke vedrustuse seadistus sõiduki vasakult küljelt.



- Vedrustuse suurendamiseks keerake seadekrugi **1** päripäeva.
- Vedrustuse vähendamiseks keerake seadekrugi **1** vastupäeva.



Tagaratta vedrustuse põhiseadistus

Keerake seaderatas päripäeva lõpuni, seejärel 4 klõpsu vastupäeva (Kaassõitjaga sõitmine koos koormusega)



Tagaratta vedrustuse põhiseadistus

Keerake seaderatas päripäeva lõpuni, seejärel 8 klõpsu vastupäeva (Üksi sõitmine ilma koormuseta)

Keerake seaderatas päripäeva lõpuni, seejärel 4 klõpsu vastupäeva (Üksi sõitmine koos koormusega)

SÕITMINE

07

OHUTUSSUUNISED	136
REGULAARNE KONTROLLIMINE	139
KÄIVITAMINE	139
SISSESÖITMINE	142
MAASTIKUL KASUTAMINE	143
KÄIGUVAHETUS	144
PIDURID	145
MOOTORRATTA SEISKAMINE	147
TANKIGE	148
MOOTORRATTA KINNITAMINE TRANSPORTIMISEKS	153

OHUTUSSUUNISED

Juhivarustus

Ärge kunagi sõitke ilma õige riietusega! Kandke alati

- Kiiver
- Kostüüm
- Kindad
- Saapad

See kehtib ka lühikeste vahe-
maade ja iga aastaaja kohta.
Teie BMW Motorrad partner
nõustan teid meeleldi ja pakub
igaks kasutuseesmärgiks õiget
riietust.

Piiratud kaldenurga suurus

Madalama veermikuga mootor-
ratastel on väiksem kaldenurga
suurus ja kliirens kui standard-
veermikuga mootorratastel.



HOIATUS

**Madalama ehitusega mootor-
ratastega kurvis sõites
võivad sõidukiosad varem
maapinnaga kokku puutuda
kui tavaliselt.**

Ümberminekuoht

- Katsetage ettevaatlikult
mootorratta kaldenurga
suurust ja seadke sõiduviis
selle järgi.

Testige oma mootorratta kal-
denurga suurust ohututes olu-

kordades. Arvestage äärekeivi
ülaserivadest ja sarnastest takis-
tustest üle sõites oma sõiduki
piiratud kaldenurgaga.

Mootorratta madalama veer-
miku korral on vedruteekond
lühem (vt peatükki „Tehnilised
andmed“). Tagajärjeks võib olla
harjumuspärase sõidumuga-
vuse võimalik piirang. Eelkõige
kaassõitjaga sõites tuleks vedru
eelpinget vastavalt kohandada.

Koormamine



HOIATUS

**Halvenenud sõidustabiilsus
ülekoormamise ja ebaüht-
lase koormuse tõttu**

Ümberminekuoht

- Ärge ületage lubatud kogu-
massi ja järgige koormamis-
suuniseid.

- Kohandage vedru eelpinge ja
vedrustuse seadistus kogu-
massile.

–koos alumiiniumkohvriga^{LT}

- Jälgige vasakul ja paremal
ühtlast kohvrimahtu.
- Jälgige vasakul ja paremal
ühtlast kaalujaotust.
- Paigutage rasked pakid alla ja
sisse.
- Ärge ületage maksimaalset
koormust iga suurimat lu-

batud kiirust, vt ka peatükki
Tavikud (III 214).<

–koos alumiiniumtaga-
kohvriga^{LT}

• Ärge ületage maksimaalset
koormust ega suurimat lu-
batud kiirust, vt ka peatükki
Tavikud (III 215).<

–koos paagikotiga^{LT}

• Jälgige paagikoti maksimaal-
set koormust.



Paagikoti koormus

max 5 kg<

Kiirus

Suure kiirusega sõites võivad
erinevad piirtingimused moo-
torratta sõidukäitumist negatiiv-
selt mõjutada:

- vedrustussüsteemi seadistus
- ebaühtlaselt jaotatud koormus
- avar riietus
- liiga madal rehvirõhk
- halb rehviprofiil
- jne

Suurim kiirus nagadega või talverehvidega



OHT

**Mootorratta suurim kiirus on
suurem kui rehvide suurim
lubatud kiirus**

Õnnetusoht rehvikahjustuse
tõttu liiga suurel kiirusel

- Järgige rehvide jaoks luba-
tud suurimat kiirust.

Nagadega või talverehvidega
tuleb jälgida rehvidele lubatud
suurimat kiirust.

Paigaldage kleebis, millele on
märgitud lubatud suurim kiirus,
näidikupaneeli piirkonda.

Mürgistusoht

Heitgaasid sisaldavad värvitut ja
lõhnatut, kuid mürgist süsinik-
monooksiidi.



HOIATUS

Tervist kahjustavad heitgaasid

Lämbumisoht

- Ärge hingake heitgaase
sisse.
- Ärge laske mootoril suletud
ruumides töötada.



HOIATUS

Kahjulike aurude sissehingamine

Tervisekahjustus

- Ärge hingake sisse tööainete ja plastide auru!
- Kasutage sõidukit ainult õues.

Põletusoht



ETTEVAATUST

Mootori ja heitgaasisüsteemi tugev kuumenemine sõidurežiimis

Põletusoht

- Jälgige pärast sõiduki seiskamist, et inimesed ega esemed ei puutuks kokku mootori ja heitgaasisüsteemiga.



HOIATUS

Radiaatori korki avamine

Põletusoht

- Ärge avage radiaatori korki kuumas olekus.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset ainult paisupaagilt ja lisage vedelikku vajaduse korral.

Katalüsaator

Kui katalüsaatorile satub põlemise vahelejätmise tõttu põlemata kütust, on ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

Järgida tuleb järgimisi nõudeid:

–Ärge sõitke kütusepaaki tühjaks.

–Ärge laske mootoril eemaldatud süüteküünlapistikuga töötada.

–Seisake mootor põlemise vahelejätmise korral kohe.

–Tankige ainult pliivaba kütust.

–Järgige kindlasti ettenähtud hooldusvälpasid.



TÄHELEPANU

Põlemata kütus katalüsaatoris

Katalüsaatori kahjustus

- Järgige katalüsaatori kaitse kohta loetletud punkte.

Ülekuumenemisoht



TÄHELEPANU

Pikem mootori töö seisva sõiduki korral

Ülekuumenemine ebapiisava jahutuse tõttu, äärmuslikel juhtudel sõidukipõleng

- Ärge laske mootoril asjatult seisu ajal töötada.
- Alustage pärast käivitamist kohe sõitu.

Manipuleerimine



TÄHELEPANU

Manipulatsioonid mootor-rattal (nt mootori juhtplokk, drosselklapid, sidur)

Vastavate detailide kahjustus, ohutusega seotud funktsioonide rike, garantii kehtivuse kaotamine

- Ärge tehke manipulatsioone.

REGULAARNE KONTROLLIMINE

Kontrollnimekirja jälgimine

Kasutage järgmist kontrollnimekirja, et oma mootorrattast regulaarsete ajavahemike järel kontrollida.

Alati enne sõidu alustamist

- Kontrollige pidurisüsteemi talitlust (►►► 179).
- Kontrollige valgustuse ja signaalsüsteemi talitlust.
- Kontrollige sidurifunktsiooni (►►► 184).
- Kontrollige rehviprofiili sügavust (►►► 186).
- Kontrollige rehvirõhku (►►► 185).
- Kontrollige kohvri ja pagasi kindlat kinnitust.

Igal 3. tankimisel

- Kontrollige mootoriõli taset (►►► 177).
- Kontrollige pidurikatte paksust ees (►►► 180).
- Kontrollige pidurikatte paksust taga (►►► 181).
- Kontrollige pidurivedeliku taset ees (►►► 182).
- Kontrollige pidurivedeliku taset taga (►►► 183).
- Kontrollige jahutusvedeliku taset (►►► 184).

KÄIVITAMINE

Käivitage mootor

- Lülitage süüde sisse. (►►► 60)
- » Pre-Ride-Check teostatakse. (►►► 140)
- » ABS-enesediagnostikat teostatakse. (►►► 141)

» DTC-enesediagnostikat teostatakse. (➡ 142)

- Pange sisse tühikäik või tõm-make sissepandud käigu korral sidurit.

 Lahtipööratud külgtõe ja sissepandud käigu korral ei saa mootorratast käivitada. Kui mootorratas käivitatakse tühikäigul ja seejärel pannakse lahtipööratud külgtõe korral kõik sisse, lülitub mootor välja.

- Külmkäivituse ja madalate temperatuuride korral: Tõm-make sidurit.

–koos M Lightweight akuga^{LV}

» Madalal temperatuuril võib käivitumine olla piiratud. Aku korduv lühiajaline koormamine suurendab aku temperatuuri ja seega mootori käivitumiseks saadaolevat võimsust.



- Vajutage starterinuppu **1**.
- » Mootor käivitub.

» Kui mootor ei käivitu, võib aidata tõrgete tabel peatükis „Tehnilised andmed“. (➡ 232)

Enne uusi käivituskatseid laadige akut või laske käivitusabi anda:

- Laadige ühendatud aku. (➡ 201)
- Käivitusabi. (➡ 199)

 Ebapiisava akupinge korral katkestatakse käivitamine automaatselt.

Pre-Ride-Check

Pärast süüte sisselülitamist teostab näidikupaneel märgu- ja hoiatuslampide testi – nimetatud „Pre-Ride-Check“. Test katkestatakse, kui enne selle lõppu mootor käivitatakse.

1. etapp

Kõik märgu- ja hoiatustuled lülitatakse sisse.

Pärast sõiduki pikemat seisu-aega kuvatakse süsteemi käivitumisel animatsioon.

2. etapp

Üldine hoiatustuli vahetab punaselt kollasele.

3. etapp

Üksteise järel lülitatakse kõik sisselülitatud märgu- ja hoiatustuled vastupidises järjekorras välja.

Rikketuli kustub alles 15 sekundi pärast.

Kui üks märgu- ja hoiatustuledest ei lülitunud sisse:

- Laske viga võimalikult kiiresti volitatud töökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorrad i partneril.

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

 Sõltuvalt sõidurežiimist või selle konfiguratsioonist võib sõidudünaamika reguleerimissüsteemide rakendamine olla piiratud.

Võimalikest piirangutest antakse märku hüpikteatega, nt **Warning! ABS setting..** ABSi märgutuli vilgub korrapäratult.

Lisateavet sõidudünaamika reguleerimissüsteemide, nagu ABS, kohta leiate peatükist „Tehnika üksikasjad“.<

ABS-enesediagnostika

Enesediagnostika abil kontrollitakse BMW Motorrad Integral ABS Pro töövalmidust. Enesediagnostika käivitub automaatselt pärast süüte sisselülitamist.

1. etapp

» Diagnoositavate süsteemi-komponentide kontrollimine seisu ajal.

 vilgub.

2. etapp

» Ratta pöörlemiskiiruse andurite kontrollimine kohaltvõtul.

 vilgub.

ABS-enesediagnostika lõpetatud

» ABS-märgu- ja hoiatustuli kustub.

 ABS enesediagnostika lõpetamata

ABS ei ole kasutatav, kuna enesediagnostika on lõpetamata. (Ratta pöörlemiskiiruse andurite kontrollimiseks peab mootorratas saavutama miinimumkiiruse: 5 km/h)

Kui pärast ABS-enesediagnostikat kuvatakse ABS-viga:

- Edasisõit võimalik. Tuleb arvestada, et nii ABS-funktsioon kui ka integraalne funktsioon ei ole kasutatavad.
- Laske viga võimalikult kiiresti kõrvaldada volitatud töökojas, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

142 SÕITMINE

DTC-enesediagnostika

Enesediagnostika abil kontrol-
litakse BMW Motorradi DTC
töövalmidust. Enesediagnos-
tika toimub automaatselt pärast
süüte sisselülitamist.

1. etapp

» Diagnoositavate süsteemi-
komponentide kontrollimine
seisu ajal.



vilgub aeglaselt.

2. etapp

» Diagnoositavate süsteemi-
komponentide kontrollimine
kohaltvõtmisel.



vilgub aeglaselt.

DTC enesediagnostika lõpetatud

» DTC sümbolit enam ei kuvata.

• Pidage silmas kõikide märgu-
tulede näidikuid.



DTC enesediagnostika
lõpetamata

DTC-funktsioon ei ole kasu-
tatav, kuna enesediagnostika
on lõpetamata. (Ratta pöör-
lemiskiiruse andurite kontrol-
limiseks peab mootorratas
saavutama töötava mootori
korral miinimumkiiruse: min
5 km/h)

Kui pärast DTC-enesediagnosti-
kat kuvatakse DTC viga:

- Edasisõit võimalik. Tuleb ar-
vestada, et DTC-funktsioon on
ainult piiratud kasutatav või ei
ole üldse kasutatav.
- Laske viga võimalikult kiiresti
kõrvaldada volitatud töökojas,
soovitavalt BMW Motorradi
partneril.

SISSESÕITMINE

Mootor

- Sõitke kuni esimese sissesõit-
miskontrollini sageli vaheldu-
vates koormus- ja pöörlemis-
sageduse vahemikes, vältige
pikemaid sõite püsiva pöörle-
missagedusega.
- Valige võimalikult kurvirikkad
ja kergelt künklikud teed.
- Jälgige sissesõitmise pöörle-
miskiiruseid.



Sissesõitmise pöörlemis-
kiirused

<5000 min⁻¹ (Läbisõit
0...1000 km)

Täiskoormus puudub (Läbi-
sõit 0...1000 km)

- Jälgige läbisõitu, mille järel tu-
leks teha sissesõitmiskontroll.



Läbisõit kuni sissesõit-
miskontrollini

500...1200 km

Pidurikatted

Uued pidurikatted tuleb sisse sõita, enne kui need oma optimaalse hõõrdejõu saavutavad. Väiksemat pidurdusefekti saab kompenseerida piduripedaali tugevamini vajutades.



HOIATUS

Uued pidurikatted

Pidurdustekonna pikene-
mine, õnnetusohu
• Pidurdage varakult.

Rehvid

Uutel rehvidel on sile pealispind. Need tuleb seega tagasihoidliku sõiduviisiga ja vahelduvate kaldenurkadega sisse sõites karestada. Alles sissesõitmise saavutatakse tugi-pinna täielik haarduvus.



HOIATUS

Uute rehvide haardumise kadumine märjal sõiduteel ja äärmuslike kaldenurkade korral

Õnnetusohu
• Sõitke ettenägelikult ja vältige äärmuslikke kaldenurki.

MAASTIKUL KASUTAMINE

Maastikusõitude järel Rehvirõhk



HOIATUS

Maastikusõitude jaoks langetatud rehvirõhu kasutamine kõvakattega teedel

Õnnetusohu halvenenud sõiduomaduste tõttu.

• Tagage õige rehvirõhk.

Pidurid



HOIATUS

Sõitmine sillutamata või määrdunud teedel

Viivitusega pidurdusefekt määrdunud piduriketaste ja pidurikatete tõttu

• Pidurdage varakult, kuni pidurid on kuivad.



TÄHELEPANU

Sõitmine sillutamata või määrdunud teedel

Suurem pidurikatte kulumine
• Kontrollige pidurikatte pakust sagedamini ja vahetage pidurikatted varakult välja.

Vedru eelpinge ja vedrustus



HOIATUS

Vedru eelpinge ja vedrupüstmiku vedrustuse muutunud väärtused maastikusõitudeks

Halvenenud sõiduomadused kõvakattega teedel

- Seadistage enne maastikult lahkumist õige vedru eelpinge ja vedrupüstmiku vedrustus.

Veljed

BMW Motorrad soovib kontrollida maastikusõitude järel velgi võimalike kahjustuste suhtes.

Õhufiltri südamik



TÄHELEPANU

Määndunud õhufiltri südamik
Mootorikahjustus

- Tolmusel maastikul sõites kontrollige lühikeste ajavahemike järel õhufiltri südamikku mustuse suhtes, vajaduse korral puhastage või vahetage välja.

Sõiduki kasutamine väga tolmustes tingimustes (kõrbed, stepid jne) nõuab spetsiaalselt selliste kasutustingimuste jaoks

välja töötatud õhufiltri südamike kasutamist.

Stiilivariant Rallye

Stiilivariant Rallye toob esile mudeli R 1250 GS Adventure sportliku iseloomu suurema maastikusõiduvõime kujul.

Täpsem teave varustuse ja lisajuhendi kohta:

bmw-motorrad.com/manuals.

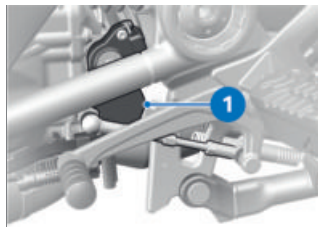
KÄIGUVAHETUS

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}

Käiguvahetusabi Pro



Madalamale käigule vahetamisel käiguvahetusabise Pro abil lülitub kiirushoidik ohutuse huvides automaatselt välja.



- Pange käigud sisse nagu tavaliselt käiguhoovale rakendatava jalajõuga.

» Käiguvahetusabi toetab juhti kõrgemale ja madalamale käigule lülitamisel, ilma et selleks

- peaks sidurit või gaasikäepidet rakendama.
- Tegemist ei ole automaatikaga.
 - Juht on süsteemi oluline osa ja otsustab käiguvahetuse ajahetke üle.
 - Käiguvahetusvõlli andur 1 tuvastab lülitussoovi ja käivitab käiguvahetusabi.
 - » Konstantsel kiirusel väikeste käikudega ja suure pöörlemiskiirusega sõites võib käigu vahetamine ilma siduri raken damiseta põhjustada raskeid koormuse vahetuse reaktsioone.
 - BMW Motorrad soovib vahetada nendes sõiduolukordades käike ainult siduri raken damisega.
 - Vältida tuleks käiguvahetusabi Pro kasutamist pöörlemiskiiruse regulaatori vahemikus.
 - » Järgmistes olukordades käiguvahetusabi ei toimi.
 - Rakendatud siduriga.
 - Käiguhoob ei ole lähteasendis.
 - Käigu ülespoole vahetamisel suletud drosselklapiga (sundtühikäigurežiim) või aeglustamisel.
 - Käigu allapoole vahetamisel avatud drosselklapiga või gaasiandmisel.
 - Selleks, et käiguvahetusabi Pro saaks teha järgmist käiguvahetust, vabastage käiguhoob pärast käiguvahetust täielikult koormusest.
 - Täpsemat teavet käiguvahetusabi Pro kohta vaadake peatükist „Tehnika üksikasjad“ (170).

PIDURID

Kuidas saavutada lühim pidurdusteed

Pidurdamisel muutub dünaamiline esi- ja tagaratta vaheline koormusjaotus. Mida tugevam on pidurdamine, seda rohkem koormust langeb esirattale. Mida suurem on rattakoormus, seda rohkem pidurdusjõudu saab üle kanda.

Lühima pidurdusteed saavutamiseks tuleb esirattapidurit rakendada kiiresti ja üha tugevamalt. Sellega kasutatakse optimaalselt ära dünaamilist koormuse suurendamist esirattal. Samal ajal tuleks rakendada ka sidurit. Sageli harjutatavatel „jõulistel pidurdustel“, mille puhul pidurdusjõud tekitatakse võimalikult kiiresti ja kogu jõuga, ei järgi dünaamiline koormusjaotus aeglustuse tõusu ja ei kanna pidurdusjõudu täielikult sõiduteele üle.

Esiratta blokeerumist takistab BMW Motorrad Integral ABS Pro.

Pidurdamine ohu korral

Kui pidurdate kiirusel >50 km/h tugevalt, hoiatatakse teie taga sõitjaid lisaks ka piduritule kiire vilkumisega. Kui pidurdate kiirusele <15 km/h, lülitub sisse ohutuli. Alates kiirusest 20 km/h lülitub ohutuli uuesti automaatselt välja.

Mäekurust allasõidud



HOIATUS

Liigne pidurdamine tagarattapiduriga mäekurudes

Pidurdustõhususe vähenemine, pidurite hävimine ülekuumenemise tõttu

- Rakendage esi- ja tagarattapidurid ja kasutage mootoripidureid.

Märjad ja määrdunud pidurid

Niiskus ja mustus piduriketastel ja pidurikatetel põhjustavad pidurdusefekti halvenemist.

Järgmistes olukordades tuleb arvestada viivitusega või halvema pidurdusefekti:

- Sõitmisel vihma käes ja läbi lompide.
- Pärast sõiduki pesu.
- Sõitmisel soolatatud teedel.
- Pärast pidurite juures tehtud töid õli või määrdede jääkide tõttu.
- Sõitmisel määrdunud sõiduteedel või maastikul.



HOIATUS

Halvenenud pidurdusefekt niiskuse ja mustuse tõttu

Õnnetusoht

- Pidurdage, kuni pidurid on kuivad või puhtad, vajaduse korral puhastage.
- Pidurdage varakult, kuni täielik pidurdusefekt on uuesti saavutatud.

ABS Pro

Sõidufüüsikalised piirid



HOIATUS

Pidurdamine kurvides

Ümberminekuoht hoolimata ABS Pro kasutamisest

- Kohandatud sõiduviisi eest vastutab alati juht.
- Ärge piirake täiendavat ohutust riskantse sõitmisega.

ABS Pro ja Dynamic Brake Control toetav funktsioon on

saadaval kõigis sõidurežiimides, v.a ENDURO PRO.

Ümberkukkumine pole välistatud

Kuigi ABS Pro ja Dynamic Brake Control tähendavad juhi jaoks väärtuslikku tuge ja suuremat ohutust kaldenurga all pidurdamisel, ei saa mingil juhul sõitmisega seotud füüsikalisi piire muuta. Jätkuvalt on võimalik neid piire valearvestuste või sõiduvigadega ületada. Äärmuslikul juhul võib tulemuseks olla ka ümberkukkumine.

Kasutamine avalikel teedel

Avalikel teedel aitavad ABS Pro ja Dynamic Brake Control mootorrattast veelgi ohutumalt kasutada. Kurvides ootamatult nähtavale ilmuvate ohtude tõttu pidurdamise korral väldib see sõitmise füüsikalistes piirides rataste blokeerumist ja libisemist. Ohuolukorras pidurdamise korral suurendab Dynamic Brake Control pidurdamise mõju ja sekkub, kui pidurdamise ajal rakendatakse kogemata gaasikäepidet.



ABS Pro ei ole välja töötatud individuaalse pidur-

dustõhususe suurendamiseks kallutamisel.

MOOTORRATTA SEISKAMINE

Külgtugi

- Lülitage süüde välja. (III 60)



TÄHELEPANU

Halvad pinnaseolud toe piirkonnas

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Pöörake toe piirkonnas tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



TÄHELEPANU

Külgtoe koormamine lisarakusega

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Ärge istuge sõidukile, kui see on asetatud külgtoele.
- Pöörake külgtugi välja ja seiske mootorrattas.
- Pöörake juhtraud vasakule.
- Teekaldel seadke mootorrattas suunaga „ülesmäge“ ja pange sisse 1. käik.

Keskugihark

- Lülitage süüde välja. (III ➔ 60)



TÄHELEPANU

Halvad pinnaseolud toe piirkonnas

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Pöörake toe piirkonnas tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



TÄHELEPANU

Keskugihark pöördub liiga järskude liigutuste korral sisse

Überminekust tulenev komponentide kahjustamise oht

- Ärge istuge sõidukil, kui keskugihark on välja pööratud.
- Pöörake keskugihark välja ja tõstke mootorratas alusele.
- Teekandel seadke mootorratas suunaga „ülesmäge“ ja pange sisse 1. käik.

TANKIGE

Kütuse kvaliteet

Eeltingimus

Kütus peaks olema optimaalse kütusekulu saavutamiseks väärlivaba või võimalikult väikese väärlisisaldusega.



TÄHELEPANU

Pliisisaldusega kütuse tankimine

Katalüsaatori kahjustus

- Ärge tankige pliisisaldusega kütust ega metall-lisanditega kütust (nt mangaan või raud).

- Järgige kütuse maksimaalset etanoolisisaldust.



Kütuse lisandid puhastavad kütuse sissepritse ja põlemisala. Kütuse lisandeid tuleks kasutada madala kvaliteediga kütuste tankimisel või pikemate seisakute korral. Täpsemat teavet saate oma BMW Motorradi partnerilt.



Soovitav kütuse kvaliteet



Super pliivaba (max 15% etanooli, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI



Alternatiivne kütuse kvaliteet



Tavaline pliivaba (võimsuse vähenemisega)



(max 15% etanooli, E15)

91 ROZ/RON

87 AKI

» Pöörake tähelepanu järgmistele kütusepaagi korgil ja tankuril olevatele sümbolitele:



» Pärast madalama kvaliteediga kütuste tankimist võib mõnikord kuulda klõppivat müra.

Tankimistoiming



HOIATUS

Kütus on kergesti süttiv.

Tule- ja plahvatusoht

- Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld mitte ühegi tegevuse puhul kütusepaagi juures.



TÄHELEPANU

Detailikahjustus

Detailikahjustus kütusepaagi ületäitmise tõttu

- Kui kütusepaak täidetakse üle, voolab ülearune kütus aktiivsöefiltrisse ja põhjustab seal detailikahjustusi.
- Täitke kütusepaak ainult kuni täitekaela alaservani.



TÄHELEPANU

Kütuse ja plastpindade kokkupuude

Pindade kahjustus (muutuvad inetuks või matiks)

- Puhastage plastpinnad kohe pärast kütusega kokkupuudet.

- Asetage mootorratas kesktühikuhargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.

150 SÕITMINE



- Pöörake kaitseklapp **2** lahti.
- Avage kütusepaagi sulgur sõidukivõtmega **1** päripäeva lukustusest ja pöörake lahti.



- Tankige kütust maksimaalselt kuni täitekaela alaservani.

 Kui tangitakse kütusereservist väiksema taseme korral, peab saavutatav täitekogus olema suurem kui kütusereserv, siis tuvastatakse uus täitetase ja reservi märgulamp lülitatakse välja.

 Tehnilistes andmetes märgitud „kasutatav kütuse täitekogus“ on kütusekogus, mida saab juurde tankida, kui

kütusepaak oli eelnevalt tühjaks sõidetud ning mootor kütuse puudumise tõttu välja lülitunud.



Kasutatav kütuse täitekogus

u 30 l



Kütusereservi kogus

u 4 l

- Sulgege kütusepaagi sulgur tugeva survega.
- Eemaldage sõidukivõti ja pöörake kaitseklapp kinni.

Tankimistoiming

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Roolilukk on lukust lahti.



HOIATUS

Kütus on kergesti süttiv.

Tule- ja plahvatusoht

- Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld mitte ühegi tegevuse puhul kütusepaagi juures.



HOIATUS

**Kütuse väljavoolamine soo-
juse mõjul paisumise tõttu
ületäidetud kütusepaagi kor-
ral**

Ümberminekuoht

- Ärge täitke kütusepaaki üle.



TÄHELEPANU

**Kütuse ja plastpindade kok-
kupuude**

Pindade kahjustus (muutuvad
inetuks või matiks)

- Puhastage plastpinnad kohe
pärast kütusega kokkupuud-
det.

- Asetage mootorratas kesktu-
gihargile, pöörake seejuures
tähelepanu tasasele ja kindlale
aluspinale.

–koos Keyless Ride^{LV}

- Lülitage süüde välja. (➡ 63)



Pärast süüte väljalülitamist
saab kütusepaagi korki
avada määratud järeltöötamis-
aja jooksul ka ilma vastuvõ-
tualas oleva kaugjuhtimisvõt-
meta.



Järelejäänud aeg kütuse-
paagi korki avamiseks

2 min

» Kütusepaagi korki avamine
võib toimuda **2 variandis**:

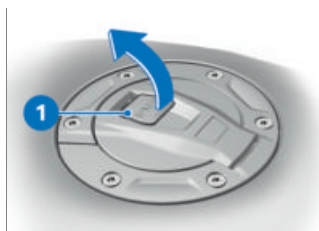
- Järeltöötamisaja jooksul.
- Pärast järeltöötamisaja möö-
dumist.

Variant 1

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Järeltöötamisaja jooksul



- Tõmmake kütusepaagi korki
lapats **1** aeglaselt üles.

» Kütusepaagi kork tuleb lukust
lahti.

- Avage kütusepaagi kork täieli-
kult.

Variant 2

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Pärast järeltöötamisaja möödu-
mist

- Viige kaugjuhtimisvõti vastu-
võtualasse.
- Tõmmake lapats **1** aeglaselt
üles.

152 SÖITMINE

- » Kaugjuhtimisvõtme märgu-lamp vilgub, kuni kaugjuhti-misvõtit otsitakse.
- Tõmmake kütusepaagi korki lapats **1** uuesti aeglaselt üles.
- » Kütusepaagi kork tuleb lukust lahti.
- Avage kütusepaagi kork täieli-kult.



- Tankige eespool nimetatud kvaliteediga kütust maksimaalselt kuni täitekaela alaservani.

 Kui tangitakse kütusereservist väiksema taseme korral, peab saavutatav täitekogus olema suurem kui kütusereserv, siis tuvastatakse uus täitetase ja reservi märgulamp lülitatakse välja.

 Tehnilistes andmetes märgitud „kasutatav kütuse täitekogus“ on kütusekogus, mida saab juurde tankida, kui kütusepaak oli eelnevalt tühjaks

sõidetud ning mootor kütuse puudumise tõttu välja lülitunud.



Kasutatav kütuse täite-kogus

u 30 l



Kütusereservi kogus

u 4 l

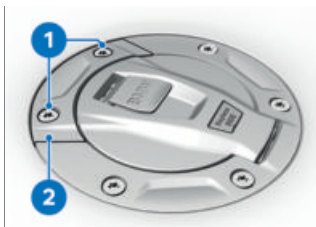
- Suruge kütusepaagi korki tu-gevalt allapoole.
- » Kütusepaagi kork fikseerub kuuldavalt.
- » Kütusepaagi kork lukustub automaatselt pärast järeltöö-tamisaja möödumist.
- » Fikseerunud kütusepaagi kork lukustub kohe rooliluku kinni-tamisel või süüte sisselülita-misel.

Avage kütusepaagi korki avariivabastus

–koos Keyless Ride^{LV}

Kütusepaagi kork ei avane.

- Laske defekt võimalikult kii-resti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.



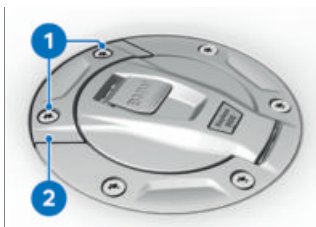
- Eemaldage kruvid **1**.
- Eemaldage avariivabastus **2**.
» Kütusepaagi kork tuleb lukust lahti.
- Avage kütusepaagi kork täielikult.
- Tankige. (➡ 150)
- Sulgege kütusepaagi korgi avariivabastus. (➡ 153)

Kütusepaagi korgi avariivabastuse sulgemine

–koos Keyless Ride^{LV}

Eeltingimus

Kütusepaagi kork on kinniklapitud.



- Paigutage avariivabastus **2**.
- Paigaldage kruvid **1**.

MOOTORRATTA KINNITAMINE TRANSPORTIMISEKS

- Kõiki detaile, üle mille jooksevad kinnitusrihmad, tuleb kaitsta kriimustuste eest, kasutades näiteks kleeplinti või pehmet lappi.



TÄHELEPANU

Sõiduki küljele kaldumine alusele tõstmisel

Detailikahjustus ümberkukkumise tõttu

- Kindlustage sõiduk küljele kaldumise vastu, soovitatavalt teise inimese abiga.
- Lükake mootorrattas transportipinnale, ärge pange seisma külgtoele või kesktugihargile.



TÄHELEPANU

Detailide kinnikiilumine

Detailikahjustus

- Ärge kiiluge detaile, nt pidurivoolikuid või kaablikimpe kinni.
- Juhtige kinnitusrihmad vasakul ja paremal läbi kahvli ning tõmmake allapoole pingule.



- Kinnitage kinnitusrihmad taga mõlemal pool kaassõitja jalatugede hoidiku külge ja pingutage.
- Pingutage kõiki kinnitusrihmu ühtlaselt, nii et sõiduk oleks kindlalt kinnitatud.

TEHNIKA ÜKSIKASJAD

08

ÜLDISED JUHISED	158
BLOKEERUMISVASTANE SÜSTEEM (ABS)	158
DÜNAAMILINE VEOJÕUKONTROLL (DTC)	161
MOOTORI PIDURDUSMOMENDI KONTROLL (MSR)	163
DYNAMIC ESA	163
SÕIDUREŽIIM	164
DYNAMIC BRAKE CONTROL	168
REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)	168
KÄIGUVAHETUSABI	170
KOHALTVÕTUABI	171
SHIFTCAM	172
KOHANDUV KURVITULI	173

ÜLDISED JUHISED

Lisateavet tehnikateema kohta aadressil:

bmw-motorrad.com/technik.

BLOKEERUMISVASTANE SÜSTEEM (ABS)

Osaliselt integraalne pidur

Teie mootorratas on varustatud osaliselt integraalse piduriga.

Selle pidurisüsteemiga aktiveeritakse käsipidurihoova abil ühiselt esi- ja tagarattapidur.

Jalgpidurihoob mõjub ainult tagarattapidurile.

BMW Motorrad Integral ABS Pro kohandab pidurdamise ajal -regulaatoriga pidurdusjõu jaotamise esi- ja tagaratta piduri vahel mootorratta koormusele.



TÄHELEPANU

Burn-outi katse hoolimata integraalsest funktsioonist

Tagarattapiduri ja siduri kahjustus

- Ärge laske tagarattal kohapeal pöörelda (burn-out).

Kuidas toimib ABS?

Sõiduteele maksimaalselt ülekantav pidurdusjõud sõltub muuhulgas sõidutee pealispinna hõõrdeväärtusest. Kruus, jää ja lumi ning märg sõidutee omavad oluliselt madalamat hõõrdeväärtust kui kuiv ja puhas asfaltkate. Mida halvem on sõidutee hõõrdeväärtus, seda pikem on pidurdusteed. Kui juht suurendab pidurisurvet ja maksimaalselt ülekantavat pidurdusjõudu ületatakse, hakkavad rattad blokeeruma ja sõidustabiilsus kaob; on ümbermineku oht. Enne selle olukorra tekkimist aktiveeritakse ABS ja pidurisurve kohandatakse maksimaalselt ülekantavale pidurdusjõule. Rattad pöörlevad seeläbi edasi ja sõidustabiilsus säilib olenemata sõidutee seisukorrast.

Mis juhtub sõidutee ebatasasuste korral?

Maapinna lainete või sõidutee ebatasasuste tõttu võib rehvide ja sõidutee pealispinna vaheline kontakt lühiajaliselt kaduda ning ülekantav pidurdusjõud nulli langeda. Kui selles olukorras pidurdatakse, peab ABS pidurisurvet vähendama, et tagada sõiduteekontakti taas-

tamisel sõidustabiilsus. Sel ajal peab BMW Motorrad Integral ABS Pro lähtuma eriti madalatest hõõrdeväärtustest (kruus, jää, lumi), et tõõrattad igal mõeldaval juhul pöörleksid ja sõidustabiilsus oleks tagatud. Pärast tegelike tingimuste tuvastamist reguleerib süsteem optimaalse pidurisurve.

Kuidas teeb BMW Motorrad Integral ABS Pro end juhile märgatavaks?

Kui ABS-süsteem peab eespool kirjeldatud tingimuste põhjal pidurdusjõudu vähendama, siis võib tunda käsipidurihooval vibratsioone.

Kui käsipidurihooba raken- datakse, siis tekib integraalse funktsiooni kaudu ka tagarattal pidurirõhk. Kui jalgpidurihooba rakendatakse alles seejärel, on juba tekkinud pidurirõhk varem vasturõhuna tuntav võrreldes sellega, kui jalgpidurihooba rakendatakse enne või koos käsipidurihoovaga.

Tagaratta ülestõusmine

Väga suurte ja kiirete viivituste korral on võimalik, et BMW Motorradi Integral ABS Pro ei suuda takistada tagaratta ülestõusmist. Nendel juhtudel

on võimalik ka mootorratta rullumine.



HOIATUS

Tagaratta ülestõusmine tugeva pidurdamise tõttu

Ümberminekuoht

- Arvestage tugeval pidurdamisel, et ABS-reguleerimine ei kaitse alati tagaratta ülestõusmise eest.

Kuidas on BMW Motorrad Integral ABS Pro disainitud?

BMW Motorrad Integral ABS Pro tagab sõidufüüsika raames sõidustabiilsuse mis tahes aluspinnal. Erinõuetele, mis esinevad äärmuslikes konkurentsitingimustes maastikul või võidusõidurajal, ei ole süsteem optimeeritud. Sõidukäitumine tuleks kohandada sõiduoskusele ja sõidutee seisukorrale.

Erilised olukorrad

Rataste blokeerumisele kalduvuse tuvastamiseks võrreldakse muuhulgas esi- ja tagaratta pöörlemiskiiruseid. Kui pikema aja jooksul tuvastatakse ebausutavad väärtused, lülitatakse turvalisuse kaalutlustel ABS funktsioon välja ja kuvatakse

ABS viga. Veateate eeldus on lõpetatud enesediagnostika. Lisaks BMW Motorrad ABS probleemidele võivad veateadet põhjustada ka ebatavalised sõiduolekud:

- Soojenemine seisuhargil või abitoel tühikäigul või sissepandud käiguga.
- Pikema aja jooksul mootorpiduriga blokeeritud tagaratas, nt mahasõitudel libedal aluspinnal.

Kui ebatavalise sõiduoleku tõttu antakse veateade, võib ABS funktsiooni süüte välja- ja sisselülitamisega uuesti aktiveerida.

Milline tähtsus on regulaarsel hooldusel?



HOIATUS

Ebakorrapäraselt hooldatud pidurisüsteem

Õnnetusohut

- Selleks et tagada, et ABS oleks optimaalses hooldusolekus, tuleb ettenähtud ülevaatusintervallidest kindlasti kinni pidada.

Ohutuse reservid

BMW Motorrad Integral ABS Pro ei tohi lühematele pidurdusteecondadele tuginedes meelitada mõtlematule sõidustiilile. See on eelkõige ohutuse tagamise reserv hädaolukorras.



HOIATUS

Pidurdamine kurvides

Õnnetusohut hoolimata ABS kasutamisest

- Kohandatud sõiduviisi eest vastutab alati juht.
- Ärge piirake täiendavat ohutustfunktsiooni riskantse sõitmise.

Edasiarendus: ABS ja ABS Pro

Seni pööras BMW Motorrad ABS väga palju tähelepanu ohutusele sirgjoonelisel sõidul pidurdamisel. Nüüd pakub ABS Pro suuremat ohutust ka kurvides pidurdamisel. ABS Pro takistab isegi kiire pidurivajutuse korral rataste blokeerumist. ABS Pro vähendab, eelkõige ootamatutel pidurdustel, äkilisi roolijõu muutusi ja seega sõiduki soovimatut ületõusmist.

ABS-reguleerimine

Tehnilises mõttes kohandab ABS Pro ABS-reguleerimise, olenevalt vastavast sõiduolukorrast, mootorratta kaldenurgale. Mootorratta kaldenurga tuvastamiseks kasutatakse vee-remis- ja lengerdusmäära signaale ning ristkiirendust. Kasvava kaldenurgaga väheneb pidurisurve gradient pidurdamise alguses üha edasi. Seetõttu on rõhu teke aeglasem. Lisaks toimub rõhumodulatsioon ABS-reguleerimise vahemikus ühtlasemalt.

Juhi eelised

ABS Pro eelised juhile on tundlik reageerimine ning suur pidurdus- ja sõidustabiilsus parima võimaliku aeglustusega, ka kurvides.

DÜNAAMILINE VEOJÕUKONTROLL (DTC)

Kuidas toimib veojõukontroll?

Veojõukontroll võrdleb esi- ja tagaratta ringkiiruseid. Kiiruse erinevuse põhjal tuvastatakse tagaratta libisemine ja sellega ka stabiilsusreservid. Libisemislimiidi ületamisel kohandab mootori juhtseade mootori pöördemomenti.

BMW Motorradi DTC on juhi abisüsteem avalikult kasutatavatel teedel. Eelkõige sõidu füüsika piires mõjutab juht oluliselt DTC reguleerimisvõimalusi (raskuse jaotus kurvides, lahtine koorem).

Maastikul sõites tuleks aktiveerida sõidurežiim ENDURO. DTC reguleeriv sekkumine toimub selles režiimis hiljem, nii et võimalik on kontrollitud driftimine. Erinõuetele, mis esinevad äärmuslikes konkurentsitingimustes maastikul või võidusõidurajal, ei ole süsteem optimeeritud. Nendel juhtudel võib BMW Motorradi DTC välja lülitada.



HOIATUS

Riskantne sõitmine

Õnnetusoht hoolimata DTC kasutamisest

- Kohandatud sõiduviisi eest vastutab alati juht.
- Ärge piirake täiendavat ohutust riskantse sõitmisega.

Erilised olukorrad

Kasvava kaldenurga tõttu on kiirendusvõime füüsikaseaduste järgi üha enam piiratud. Väga kitsastes kurvides võib seetõttu esineda vähendatud kiirendus.

Tühjalt pöörleva või äralibiseva tagaratta tuvastamiseks võrreldakse muuhulgas esi- ja tagaratta pöörlemiskiirusi ning kaldenurka.

Kui kaldenurga väärtused tuvastatakse pikema aja jooksul ebausutavatenä, kasutatakse kaldenurga jaoks asendusväärtust või lülitatakse DTC välja. Nendel juhtudel kuvatakse DTC viga. Veateate eeldus on lõpetatud enesediagnostika.

Järgmiste ebatavaliste sõiduolekute korral võib toimuda BMW Motorrad i veojõukontroll automaatne väljalülitus.

Ebatavalised sõiduolekud:

- Sõitmine tagarattal (wheelie) pikema aja jooksul.
- Kohapeal pöörlev tagaratas, kui esirattapidur on rakendatud (Burn Out).
- Soojenemine abitoel tühikäigul või sissepandud käiguga.

Kui esiratas kaotab äärmuslikul kiirendusel kokkupuute maapinnaga, vähendab DTC sõidurežiimides RAIN ja ROAD mootori pöördemomenti, kuni esiratas puudutab uuesti maapinda. Seadetes DTC, DYNAMIC ja ENDURO võimaldab esiratta

ülestõusmistuvastus lühiajalisi wheelie'sid.

DTC-seadetes DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO on esiratta ülestõusmistuvastus välja lülitatud.

Sõidurežiimid ENDURO ja ENDURO PRO on mõeldud maastikusõidu jaoks ja ei sobi maantee sõiduks.

Sõidurežiimis ECO vastab DTC-seade sõidurežiimile ROAD.

Sõidurežiimides RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO ja ENDURO PRO vastab DTC-seade sõidurežiimile. Sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO saab DTC-d erinevalt seada (80).

BMW Motorrad soovib esiratta ülestõstmisel keerata gaasikäepide veidi tagasi, et jõuda võimalikult kiiresti jälle stabiilsesse sõiduolekusse.

Libedal aluspinnal ei tohiks gaasikäepidet kunagi järsult täielikult tagasi keerata, ilma samal ajal sidurit rakendamata. Mootori pidurdusmoment võib põhjustada tagaratta libisemist ja seega ebastabiilset sõiduolekut. Seda olukorda ei saa BMW Motorradi DTC kontrollida. MSRiga välditakse seda ebastabiilset sõiduolukorda.

MOOTORI PIDURDUSMOMENDI KONTROLL (MSR)

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Kuidas töötab mootori pidurdusmomendi kontroll?

Mootori pidurdusmomendi kontrolli ülesanne on vältida ebastabiilseid sõidutingimusi tagaratta liiga suure veomomendi tõttu. Sõltuvalt teeoludest ja sõidudünaamikast võib liiga suur veomoment tugevalt suurendada tagaratta veojõudu ja halvendada sõidu stabiilsust. Mootori pidurdusmomendi kontroll piirab tagaratta liiga suure libisemise ohutuks, režiimist ja kaldest sõltuvaks libisemiseks.

Tagaratta liigse libisemise põhjused:

- Sõit sundtühikäigurežiimis väikese hõõrdumisega teepinnal (nt märgadel lehtedel).
- Tagaratta hüppamine allalülitamisel.
- Tugev pidurdamine sportliku sõiduviisi korral.

Sarnaselt veojõukontrollile DTC võrdleb mootori pidurdusmomendi kontroll esi- ja tagaratta ringkiiruseid. Lisateave kaldenurga kohta võimaldab mootori pidurdusmomendi kontrolli abil

kindlaks määrata tagaratta libisemis- või stabiilsusreservi. Kui libisemine ületab vastava piirväärtuse, saavutatakse mootori pöördemoment drosselklappide kerge avamisega. Libisemist vähendatakse ja sõiduk stabiliseeritakse.

Mootori pidurdusmomendi kontrolli mõju

- Sõidurežiimides ECO, RAIN ja ROAD: maksimaalne stabiilsus.
- Sõidurežiimides DYNAMIC ja DYNAMIC PRO: suur stabiilsus.
- Sõidurežiimis ENDURO: minimaalne stabiilsus.
- Sõidurežiimis ENDURO PRO on mootori pidurdusmomendi kontroll inaktiivne.

DYNAMIC ESA

–koos Dynamic ESA^{LV}

Sõiduasendi tasakaalustamine

Elektrooniline veermikuseadistus Dynamic ESA võib kohandada teie mootorratta auto maatselt koormusele. Kui vedru eelpinge seatakse astmesse Auto, ei pea juht koormuse reguleerimise eest hoolitsema. Kohaltvõtul ja sõidu ajal jälgib süsteem tagaratta vedrustuse käiku ja korrigeerib vedru eelpinget nii, et kohandatakse

õige sõiduasend. Vedrustus kohandatakse samuti automaatselt koormusele.

Dynamic ESA tuvastab kõrgusandurite kaudu veermiku liikumised ja reageerib sellele amortisaatoriventilide kohandamisega. Veermik kohandatakse seega aluspinna omadustele.

Dynamic ESA kalibreerub regulaarselt, et tagada süsteemi õige talitlusviis.

Võimalikud seaded

Vedrustusrežiimid

- Road: mugava teesõidu vedrustus
- Dynamic: dünaamilise teesõidu vedrustus
- Enduro: maastikusõidu vedrustus

Koormusseadistused

- Auto: aktiivne sõiduasendi tasakaalustamine vedru eelpinge ja vedrustuse automaatse seadistusega
- Min: minimaalne vedru eelpinge
- Max: maksimaalne vedru eelpinge (maastikul sõites)
- Vedru eelpingeid Min ja Max saab juht valida, aga mitte muuta. Sõiduasendi tasakaalustamise funktsioon on

seadistustes Min ja Max inaktiivne.

SÕIDUREŽIIM

Valik

Selleks et kohandada mootor-ratas sõidutee omadustele ja soovitud sõiduelamusele, võib valida järgmiste sõidurežiimide vahel:

–ECO

–RAIN

–ROAD (standardrežiim)

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

–ENDURO

–DYNAMIC

–ENDURO PRO

–DYNAMIC PRO

LV sõidurežiimide Pro korral on vaikimisi alati aktiveeritud sõidurežiimid ROAD, RAIN, ECO ja ENDURO. Teisi sõidurežiime saab valida sõidurežiimi eelvalimisel. Alati saab valida maastikult sõidurežiimi.

Igal sõidurežiimil on olemas kohandatud seaded süsteemide DTC, ABS ja MSR või mootori omadustele.

–koos Dynamic ESA^{LV}
Dynamic ESA kohandamine sõltub samuti valitud sõidurežiimist.

Igas sõidurežiimis saab DTC d välja lülitada. Järgmised selgitused puudutavad alati sisselülitatud sõiduohutussüsteeme.

Gaasiandmine

- Sõidurežiimis ECO: eriti tagasihoidlik
- Sõidurežiimides RAIN ja ENDURO: tagasihoidlik
- Sõidurežiimides ROAD ja ENDURO PRO: optimaalne
- Sõidurežiimides DYNAMIC ja DYNAMIC PRO: otsene
- Sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO saab gaasiandmist SETUPi kaudu erinevalt seada (III ➔ 77).

ABS

Seade

- Sõidurežiimides ROAD, DYNAMIC, ENDURO ja ENDURO PRO vastab ABSi seade sõidurežiimile.
- Sõidurežiimides ECO ja RAIN vastab ABS-seade sõidurežiimile ROAD.
- Sõidurežiimis DYNAMIC PRO vastab ABS-seade sõidurežiimile DYNAMIC.

- Sõidurežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO saab ABSi SETUPi kaudu erinevalt seada (III ➔ 80).

Kohandamine

- Sõidurežiimides ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC ja DYNAMIC PRO on ABS kohandatud maanteesõidule.
- Sõidurežiimis ENDURO on ABS kohandatud maanteerehvidega maastikusõidule.
- Sõidurežiimis ENDURO PRO ei toimu tagarattal ABS-reguleerimist, kui rakendatakse jalgpidurihooba. ABS on kohandatud nagedega rehvidega maastikusõiduks.

Tagaratta ülestõusmistuvastus

- Sõidurežiimides ECO, RAIN, ROAD ja ENDURO toetab maksimaalselt juhti tagaratta ülestõusmistuvastus.
- Tagaratta ülestõusmistuvastus pakub sõidurežiimides DYNAMIC ja DYNAMIC PRO vähendatud tuge ja võimaldab tagaratta kergest tõstmist.
- Tagaratta ülestõusmistuvastus on sõidurežiimis ENDURO PRO inaktiveeritud.

ABS Pro

- Sõidurežiimides ECO, RAIN ja ROAD on ABS Pro täies mahus kasutatav.
- Sõidurežiimides DYNAMIC, DYNAMIC PRO ja ENDURO on ABS Pro tugi võrreldes režiimidega ECO, RAIN ja ROAD vähendatud.
- ABS-seades DYNAMIC PRO pole ABS Pro saadaval.
- ABS-seades ENDURO PRO pole ABS Pro saadaval. ABS-seadele ENDURO ümberlülitumisel saab seda sisse lülitada.

DTC

Rehvid

- DTC-seadistustes RAIN, ROAD ja DYNAMIC on DTC kohandatud maanteerehvidega maanteesõidule.
- DTC-seadistuses ENDURO on DTC kohandatud maanteerehvidega maastikusõidule.
- DTC-seadistuses ENDURO PRO on DTC kohandatud nagedega rehvidega maastikusõidule.

Sõidustabiilsus

- DTC seades RAIN sekkub DTC nii vara, et saavutatakse maksimaalne sõidustabiilsus.
- Sõidurežiimi ECO ja ROAD DTC-seadetes toimub DTC-sekkumine hiljem kui sõidu-

režiimis RAIN. Läbilibisevat tagaratast välditakse võimaluse korral alati.

- DTC-seadetes ECO, RAIN ja ROAD takistatakse esiratta ülestõusmist.
- DTC-seadistuses DYNAMIC toimub DTC sekkumine hiljem kui DTC-seadistuses ROAD, nii et võimalikud on kerged driftid kurvis ja lühiajaline tagarattal sõitmine.
- DTC-seadistuses ENDURO toimub DTC sekkumine veel hiljem ja kohandatuna maastikusõidule, nii et võimalikud on ka pikemad driftid ja lühiajaline tagarattal sõitmine kurvis.
- DTC-seadistuses ENDURO PRO lähtub DTC reguleerimine sellest, et maastikul sõidetakse nagedega rehvidega. Esiratta ülestõusmistuvastus on välja lülitatud, nii et võimalikud on suvalise pikkusega ja järsud tagarattal sõitmised. Äärmuslikul juhul võib sõiduk seejuures tahapoole ümber minna!

Sõidurežiimides RAIN, ROAD, DYNAMIC ja ENDURO vastab DTC seade sõidurežiimile. Sõidurežiimides ENDURO PRO ja DYNAMIC PRO saab DTC-d erinevalt seada (►► 80).

Ümberlülitus

Sõidurežiime saab muuta, kui sõiduk seisab sisselülitatud süütega. Ümberlülitus sõidu ajal on võimalik järgmisel tingimusel:

- Tagarattal puudub veojõumoment.
- Pidurisüsteemis puudub piduri rõhk.

Ümberlülituseks sõidu ajal tuleb teha järgmised sammud:

- Keerake gaasikäepide tagasi.
- Ärge rakendage pidurihooba.
- Inaktiveerige kiirushoidik.

Soovitav sõidurežiim esmalt eelvalitakse. Alles siis, kui vastavad süsteemid on vajalikus olekus, toimub ümberlülitus. Valikumenüü kustub ekraanil alles pärast sõidurežiimi ümberlülitust.

ECO-režiim ShiftCami tehnoloogiaga

ShiftCami tehnoloogia kombineerib maksimaalse dünaamika ja efektiivsuse. Kui täiskoormusenukid valmistavad ette klappitõusu põlemiskambri maksimaalseks täitmiseks ja suureks jõudluseks, siis avavad osakoormusenukid sisselaskeventiile oluliselt vähem ja erinevate kaugustega. Koormusvahetuse kadusid vähendatakse vabasta-

misega, hõõrdumine väheneb, segu keerleb ja põleb tõhusamalt ning kütusekulu langeb. ECO-režiim toetab juhti ECO-näidu ja mootori omadustega (e-gaasi häälestamine) sedasi, et mootor töötaks sihipäraselt kasutamiseks optimeeritud osakoormusnuki töövahemikus, et saavutada maksimaalne ulatus. TFT-ekraanil kuvatava ECO-näidu rohelise riba täitetase näitab, kas ja millise vahe- maaga ümberlülituslaveni töötab ajam osakoormusenuki kasutamiseks optimeeritud vahemikus. Riba pikkus tähistab ümberlülituspunkti järeljäänud koormavaru täiskoormusenukil. Värv muutub halliks, kui koormusnõue suureneb ja täiskoormusenukk on ümber lülitatud. ECO-näit varieerub sõltuvalt valitud käigust, koormavajadusest ja pöörlemiskiirusest. Isegi väljaspool osakoormusenuki töövahemikku pakub halli riba korral ECO-režiim eeliseid maksimaalse võimaliku pöördemomendi ja maksimaalse jõudluse vähendamisel.



Vähendatud kiirendus- võime tõttu ECO-režiimis soovitatakse enne kriitilisi möödasõidu manöövreid raske

koormaga või kaassõitjaga sõit-mist muuta sõidurežiimi.

Kütusekulu saab vähendada ka ettenägeliku sõidustiiliga (III 172).

DYNAMIC BRAKE CONTROL

–koos sõidurežiimidega Pro^{LV}

Dynamic Brake Controli funktsioon

 Funktsioon Dynamic Brake Control on kõigis sõidu-režiimides aktiveeritud. Seda saab inaktiveerida ainult sõi-durežiimides DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO ABSi indivi-duaalse seadmise kaudu.

Dynamic Brake Controli funk-t-sioon toetab juhti ohupidur-dusel.

Ohupidurduse tuvastamine

–Ohupidurdus tuvastatakse, kui esirattapidurit rakendatakse kiiresti ja tugevalt.

Tegutsemine ohupidurduse korral

- Kui kiirusel üle 10 km/h tehakse ohupidurdus, mõjub lisaks ABS-funktsioonile Dynamic Brake Control.
- Osalisel pidurdamisel suure pidurisurvegradiendiga suu-rendab Dynamic Brake Cont-rol tagaratta integraalset pi-

durisurvet. Pidurdusteecond lüheneb ja on võimalik kont-rollitult pidurdada.

Tegevus gaasikäepideme juhusliku rakendamise korral

- Kui ohupidurduse ajal raken-datakse kogemata gaasikäepi-det (käepideme asend > 5%), tagab Dynamic Brake Control pidurdusefekti, ignoreerides gaasikäepideme avamist. Ta-gatakse ohupidurduse efekt.
- Kui Dynamic Brake Control sekkub ja sel ajal gaas sule-takse (gaasikäepideme asend <5%), taastatakse ABS-pidu-risüsteemi nõutud mootori pöördemoment.
- Kui ohupidurdus lõpetatakse ja gaasikäepidet ikka veel rakendatakse, reguleerib Dynamic Brake Control mootori pöördemomendi kontrollitult tagasi juhi soovile vastavaks.

REHVIRÕHUKONTROLL (RDC)

–koos rehvirõhukontrolliga (R-DC)^{LV}

Funktsioon

Rehvides on andur, mis mõõdab rehvi sees õhutemperatuuri ja rõhku ning saadab andmed juhtseadmele.

Andurid on varustatud tsentrifugaaljõu regulaatoriga, mis aktiveerib mõõteväärtuste edastamise pärast miinimumkiiruse esmakordset ületamist.



RDC mõõteväärtuste edastamise miinimumkiirus:

min 30 km/h

Enne rehvirõhu esmakordset vastuvõtmist kuvatakse ekraanil iga rehvi kohta „--“. Pärast sõiduki seisuaga edastavad andurid veel mõnda aega mõõdetud väärtusi.



Mõõteväärtuste edastuskestus pärast sõiduki seisuaga:

min 15 min

Kui RDC-juhtseade on paigaldatud, kuid ratastel puuduvad andurid, antakse veateade.

Rehvirõhkude vahemikud

RDC-juhtseade eristab kolme sõidukile kohandatud rõhuvahe- miku:

- Rõhk lubatud tolerantsi piires
- Rõhk lubatud tolerantsi piiiril
- Rõhk väljaspool lubatud tolerantsi

Temperatuurikompensatsioon

Rehvirõhk on temperatuurist sõltuv: see suureneb rehvi kasvava õhutemperatuuriga või väheneb rehvi langeva õhutemperatuuriga. Rehvi õhutemperatuur sõltub välistemperatuurist ning sõiduveisist ja sõidukestusest.

Rehvirõhku kuvatakse mitmeotstarbelisel ekraanil temperatuurikompensatsiooniga ning need põhinevad alati rehvirõhu temperatuuril 20 °C. Tanklates olevate õhurõhu kontrollseadmete puhul ei toimu temperatuurikompensatsiooni, mõõdetud rehvirõhk sõltub rehvi õhutemperatuurist. Seetõttu ei ole seal kuvatavad väärtused enamasti ekraanil kuvatavate väärtustega kooskõlas.

Rehvirõhu kohandamine

Võrrelge RDC-väärtust TFT ekraanil kasutusjuhendi kaane tagaküljel oleva väärtusega. Mõlema väärtuse erinevus tuleb tanklas rehvirõhumõõtjaga tasakaalustada.

 Näide
Kasutusjuhendi järgi peab rehvirõhul olema järgmine väärtus:
2,5 bar
TFT ekraanil kuvatakse järgmine väärtus:
2,3 bar
Seega puudub:
0,2 bar
Tankla kontrollseade näitab:
2,4 bar
Õige rehvirõhu loomuseks tuleb see suurendada järgmisele väärtusele:
2,6 bar

KÄIGUVAHETUSABI

–koos käiguvahetusabiga Pro^{LV}

Käiguvahetusabi Pro

Teie sõiduk on varustatud esialgselt võidusõiduspordis välja töötatud käiguvahetusabiga Pro, mis on kohandatud kasutamiseks marsruudi-mootorrattana. See võimaldab käigu kõrgemale ja madalamale lülitamist ilma sidurit või gaasikäepidet rakendamata peaaegu kõikides koormus- ja pöörlemiskiiruse vahemikes.

Eelised

- 70–80% kõikidest lülitustest sõidu ajal saab teha ilma sidurita.
- Vähem liikumist juhi ja kaas-sõitja vahel tänu lühematele lülituspausidele.
- Kiirendamisel ei ole vaja drosselklappi sulgeda.
- Aeglustamisel ja käigu alla-poolle vahetamisel (drosselklapp suletud) tehakse vahegaasi abil pöörlemiskiiruse kohandamine.
- Lülitusaeg väheneb võrreldes siduri rakendamisega lülitamisega.

Juht peab rakendama lülitus-soovi tuvastamiseks eelnevalt rakendamata käiguhoova vastu vedruaku vedrujõudu teatud „läbipääsuks“ tavalisel kuni kiirel viisil soovitud suunda ja hoidma seda kuni lülitamise lõpuni rakendatuna. Lülitusjõu edasine suurendamine lülitamise ajal ei ole vajalik. Selleks et saaks teha järgmist käiguvahetust käiguvahetusabiga Pro, vabastage käiguhoob pärast käiguvahe-tust täielikult. Käiguvahetusabiga Pro käiguvahetusteks tuleb hoida vastav koormusolek (gaasikäepideme asend) enne lülitamist ja selle ajal konstant-

sena. Gaasikäepideme asendi muutus lülitamise ajal võib põhjustada funktsiooni katkemist ja/või väärlülitusi. Siduri raken- damisega käiguvaletusi käigu- valetusabi Pro ei toeta.

Madalamale käigule lülitamine

–Madalamale käigule lülitamist toetatakse kuni suurima pöörlemissageduse saavutamiseni sihtkäigus. Sellega välditakse ülepöördeid.

	Suurim pöörlemiskiirus
max 9000 min ⁻¹	

Kõrgemale käigule lülitamine

–Kõrgemale käigule lülitamine on võimalik ainult siis, kui tegelik pöörlemiskiirus on suurem kui kõrguselt järgmise käigu vastav aktiveerimislävi.

–Sellega välditakse tühikäigu pöörete arvust väiksemat väärtust.

	Tühikäigu pöörlemiskiirus
1050 min ⁻¹ (Mootor töösoe)	
	Aktiveerimisläved
1. käik	
min 1350 min ⁻¹	

	Aktiveerimisläved
2. käik	
min 1400 min ⁻¹	
3. käik	
min 1450 min ⁻¹	
4. käik	
min 1500 min ⁻¹	
5. käik	
min 1550 min ⁻¹	
6. käik	
min 1600 min ⁻¹	

KOHALTVÕTUABI

Kohaltvõtuabi funktsioon

Kohaltvõtuabi Hill Start Control takistab tõusudel kontrollimatut tagasiveeremist, sekkudes sihipäraselt osaliselt integraalsesse ABS-pidurisüsteemi, ilma et juht peaks pidevalt pidurihooba rakendama. Kui Hill Start Control aktiveeritakse, tekib tagumises pidurisüsteemis rõhk, nii et mootorratas jääb kaldpinnal seisma.

Pidurisüsteemis olev rõhk sõltub tõusust.

Tõusu mõju pidurirõhule ja kohaltvõtukäitumisele

–Kui sõidukit hoitakse väikesel tõusul, tekib ainult väike pidurirõhk. Piduri vabastamine kohaltvõtul toimub kiiresti.

Sõitu saab alustada sujuvalt. Gaasikäepideme täiendav keeramine ei ole tingimata vajalik.

- Kui sõidukit hoitakse suurel tõusul, tekib suur pidurirõhk. Piduri vabastamine kohaltvõtul kestab veidi kauem. Kohaltvõtmiseks on vaja suuremat pöördemomenti, mistõttu tuleb gaasikäepidet täiendavalt keerata.

Tegevus veereva või libiseva sõiduki korral

- Kui sõiduk veereb ja Hill Start Control on aktiveeritud, suureneb pidurirõhk.
- Kui tagaratas libiseb, vabastatakse umbes 1 m pärast piduri uuesti. Sellega takistatakse nt libisemist koos blokeeruva tagarattaga.

Piduri vabastamine mootori seiskamisel või ajaületusel

Mootori seiskamisel hädaseiskamise lülitiga, külgtoe välja pööramisel või ajaületuse korral (10 minutit) Hill Start Control inaktiveeritakse.

Lisaks märgu- ja hoiatustuledele tuleb juhi tähelepanu juhtida järgmise tegevuse abil sellele, et Hill Start Control on inaktiveeritud:

Piduri hoiatav jõnksatus

- Piduri vabastatakse korra ja aktiveeritakse kohe uuesti.
- Seejuures tekib tuntav jõnksatus.
- Osaliselt integraalne ABS-pidurisüsteem reguleerib umbes 1–2 km/h kiirust.
- Juht peab sõidukit käsitsi pidurdama.
- Kahe minuti pärast või piduri rakendamisel inaktiveeritakse Hill Start Control täielikult.



Süüte väljalülitamise korral kaob hoidmissurve kohe ja ilma piduri hoiatava jõnksatuseta.

SHIFTCAM

ShiftCami funktsiooni põhimõte

Sõiduk on varustatud BMW ShiftCam-tehnoloogiaga – tehnika klapijuhtimisaegade ja klapi tõusu varieerimiseks sisselaskepoolel. Selle tehnika tuumaks on üheosaline sisselaskenukkvõll, millel on ühe rakedatava klapi kohta kaks nukki: osakoormuse ja täiskoormuse nukk. Osakoormusenukk arendab välja seoses kuluoptimeerimise ja sujuva tööga. Lisaks kohandatud juhtimisaegadele vähendab osakoormusenukk

ka sisselaskeklapi tõusu. Peale selle erinevad osakoormused nuki aktiveerimisel vasaku ja parema sisselaskeklapi sisselaskenukkide tõus ja nurgaasend. See põhjustab mõlema sisselaskeklapi viivitusega ja erineva laiusega avanemise. Eelis: põlemiskambris voolav kütuseõhu-segu segatakse tugevamiini läbi ja põletatakse tõhusamalt, mille tulemuseks on optimaalne kütuse ära kasutamine ja tunduvalt sujuvam töötamine. Täiskoormusenukk on optimeeritud võimsusega ja lubab maksimaalset sisselaskeklapi tõusu. Klapijuhtimise aegade ja klapitõusu varieerimiseks nihutatakse sisselaskenukkivõlli aksiaalselt. Selleks haaravad elektromehaanilise aktuaatori tihvtid sisselaskenukkivõllil käiguvahetuskulissi. See võimaldab sisselaskeklappide koormusest ja pöörlemiskiirusest sõltuvat rakendamist ning seega võimsuse ja mädala kütusekulu kompromissitud sümbioosi.

KOHANDUV KURVITULI

–koos kohanduva kurvitulega^{LV}

Kuidas toimib kohanduv kurvituli?

Esitule standardne sisseehitatud pimestamisvastane seade koosneb kahest reflektorist, mis tekitavad LED iga lähitule. Esi- ja tagarattavedrustuse kõrguse andurid edastavad andmeid katkematuks tulede reguleerimiseks. Tänu kallutamise tasakaalustamisele valgustab tuli otsesõitmise korral alati optimaalset, eelnevalt seatud ala, olenemata sõitmise või koormuse tingimustest. Kohanduva kurvitulega pööratakse pimestamisvastane seade olenevalt kaldenurgast üle telje ja see tasakaalustab sõiduki veerenurga. Pöördenurk on $70^\circ (\pm 35^\circ)$. Lähituli saab sel viisil lisaks kallutamise tasakaalustamisele sõidetava kaldenurga tasakaalustuse. Mõlemad liikumised kattuvad, nii et saavutatakse kurvi valgustamine. Selle tulemuseks on märkimisväärselt parem maanteevalgustus kurvides ja seega tohutu kasu aktiivses sõiduohutuses.

HOOLDUS

09

ÜLDISED JUHISED	176
TÖÖRIISTAKOMPLEKT	176
ESIRATTATUGI	177
MOOTORIÕLI	177
PIDURISÜSTEEM	179
SIDUR	184
JAHUTUSVEDELIK	184
REHVID	185
VELJED	187
RATTAD	187
ÕHUFILTER	193
LAMBID	195
KÄIVITUSABI	199
AKU	200
KAITSMED	204
DIAGNOSTIKAPISTIK	205

ÜLDISED JUHISED

Peatükis „Hooldus“ kirjeldatakse kuluosade kontrollimise ja väljavahetamisega seotud töid, mis on vähese vaevaga teostatavad.

Kui paigaldusel tuleb arvestada spetsiaalseid pingutusmomente, on need nimetatud. Ülevaate kõigist vajalikest pingutusmomentidest leiate peatükist „Tehnilised andmed“.

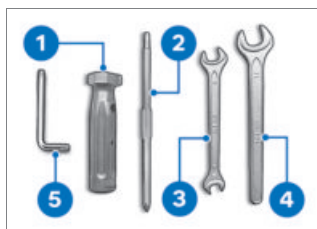
Mikrokapseldatud kruvid

Mikrokapsel on keemiline keermelukk. Siin luuakse liimi abil kindel ühendus kruvi ja mutri või komponendi vahel. Mikrokapseldatud kruvid sobivad seetõttu ainult ühekordseks kasutamiseks.

Pärast eemaldamist tuleb sissemine keere liimist puhastada. Paigaldamisel tuleb kasutada uut mikrokapseldatud kruvi. Enne eemaldamist veenduge, et teil on keermepuhastamiseks sobiv tööriist ja varukruvi. Ebasjakohase töö korral ei saa enam tagada kruvi kinnitusfunktsiooni, mis võib teid ohtu seada!

Osade kirjeldatud tööde tegemiseks on vajalikud spetsiaalsed tööriistad ja põhjalikud erialateadmised. Kahtluse korral pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt oma BMW Motorrad'i partneri poole.

TÖÖRIISTAKOMPLEKT



- 1** Kruvikeeraja käepide
 - Kasutamine koos kruvikeeraja otsakuga
 - Lisage mootoriõli. (► 179)
- 2** Kahesuunaline kruvikeerajate komplekt
 - Ristpea PH1 ja Torx T25
 - Eemaldage akukate. (► 202)
 - Jahutusvedeliku lisamine (► 185).
- 3** Lehtvõti
 - Võtmelaius 8/10 mm
 - Aku eemaldamine (► 202).

- 4 Lehtvõti
Võtmelaius 14 mm
–Seadke peeglivart.
( 118)
- 5 Torx-võti T30
–Asend käiguhoob all

ESIRATTATUGI

Esirattatoe paigaldamine



TÄHELEPANU

BMW Motorrad esiratta tugihargi kasutamine ilma täiendava kesk- või abitugihargita

Ümberminekust tulenev komponentide kahjustamise oht

- Asetage mootorratas enne tõstmist BMW Motorrad esiratta tugihargiga kesktugihargile või abitugihargile.
- Jälgige, et mootorratas seiks kindlalt paigal.
- Asetage mootorratas kesktugihargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Korrektse paigalduse kirjelduse leiate esirattatoe juhendist.
- BMW Motorrad pakub igale sõidukile sobivat paigaldustuge. Teie BMW Motorrad i partner on meelsasti abiks sobiva paigaldustoe valimisel.

MOOTORIÖLI

Mootoriõli taseme kontrollimine

- Asetage töösoe mootorratas kesktugihargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.

TÄHELEPANU

Õli täitekoguse valetõlgendus, kuna õlitase sõltub temperatuurist (mida kõrgem temperatuur, seda kõrgem õlitase)

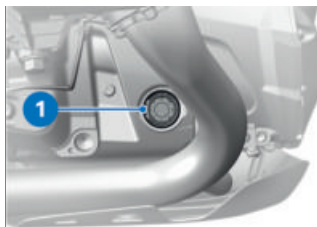
Mootorikahjustus

- Kontrollige õlitaset ainult pärast pikemat sõitu või sooja mootoriga.
- Laske mootoril tühikäigul töötada, kuni ventilaator käivitub.
- Lülitage töösoe mootor välja.
- Oodake viis minutit, et õli saaks õlivanni koguneda.



Keskkonna leevendamiseks soovitab

BMW Motorrad mootoriõli aegajalt pärast min 50 km sõitu kontrollida.



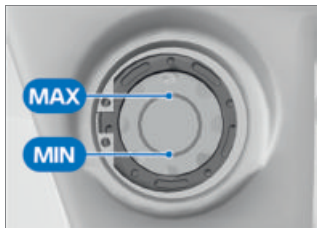
TÄHELEPANU

Sõiduki küljelekalduamine

Überminekust tulenev komponentide kahjustamise oht

- Kindlustage sõiduk küljele kaldumise ees, ideaaljuhul teise inimese abiga.

- Vaadake näidikult **1** õlitaset.



Mootoriõli sihttase

MIN ja **MAX** märgistuse vahel

Kui õlitase on allpool **MIN**-margistust:

- Lisage mootoriõli. (177)

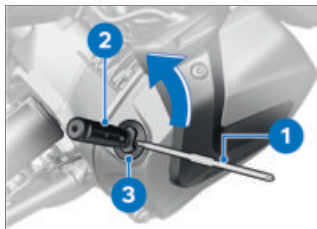
Kui õlitase on ülalpool **MAX**-margistust:

- laske õlitaset volitatud töökojas korrigeerida, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Mootoriõli lisamine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Mootoriõli taseme kontrollimine

Õli täitekoguse valetõlgendus on võimalik, kuna õlitase sõltub temperatuurist.



- Puhastage õli täiteava piirkond.
- Kergemaks pöörmemomendi ülekandmiseks sisestage kahesuunaline kruvikeeraja otsak **1** Torx-otsaga kruvikeeraja käepidemesse **2** (sõiduki tööriist).

- Pange nimetatud tööriist õli täiteava sulgurile **3** ja eemaldage see vastupäeva keerates.
- Kontrollige mootoriõli taset. (177)



TÄHELEPANU

Liiga vähe või liiga palju mootoriõli kasutamine

Mootorikahjustus

- Jälgige õiget mootoriõli taset.

- Lisage mootoriõli kuni ettenähtud tasemeni.



Mootoriõli lisamise täite-
kogus

max 0,8 l (Vahe **MIN** ja **MAX** vahel)

- Kontrollige mootoriõli taset. (177)
- Paigaldage õli täiteava sulgur **3**.

PIDURISÜSTEEM

Pidurdusfunktsiooni kontrollimine

- Vajutage käsipidurihooba.
 - » Tuntav peab olema selge survepunkt.
- Vajutage jalgpidurihooba.
 - » Tuntav peab olema selge survepunkt.

180 HOOLDUS

Kui selget survepunkti ei ole tunda:



TÄHELEPANU

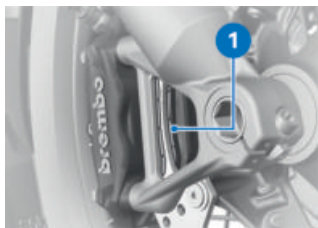
Asjatundmatud tööd pidurisüsteemil

Pidurisüsteemi töökindluse ohustamine

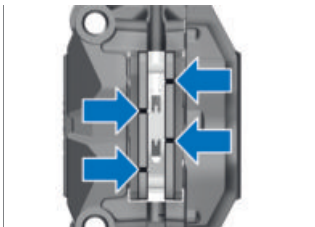
- Laske kõik tööd pidurisüsteemil teha spetsialistidel.
- Laske pidureid eritöökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Esimese pidurikatte paksuse kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Kontrollige pidurikatte paksust visuaalselt vasakul ja paremal. Vaatesuund: ratta ja esirattajuhiku vahelt läbi pidurikatele **1**.



Pidurikatte kulumispiir ees

1,0 mm (Ainult hõõrdkate ilma kandurplaadita Kulumismärgistused (sooned) peavad olema selgelt nähtavad.)

Kui kulumismärgistused ei ole enam selgelt nähtavad:



HOIATUS

Pidurikatte paksus alla miinimumväärtust

Vähenenud pidurdusefekt, piduri kahjustus

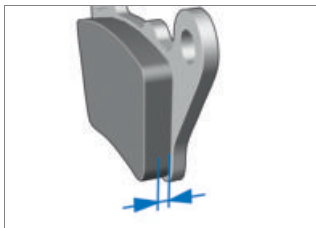
- Pidurisüsteemi töökindluse tagamiseks ei tohi pidurikatte paksus olla alla miinimumväärtust.
- Laske pidurikatted volitatud töökojas välja vahetada, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Tagumise pidurikatte paksuse kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Kontrollige pidurikatte paksust visuaalselt. Vaatesuund: pritsmekaitsme ja tagaratta vahelt läbi pidurikatetele **1**.



Pidurikatte kulumispiir taga

1,0 mm (Ainult hõõrdkate ilma kandurplaadita)

Kui kulumispiir on saavutatud:



HOIATUS

Pidurikatte paksus alla miinimumväärtust

Vähenenud pidurdusefekt, piduri kahjustus

- Pidurisüsteemi töökindluse tagamiseks ei tohi pidurikatte paksus olla alla miinimumväärtust.

- Laske pidurikatted volitatud töökojas välja vahetada, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Ees pidurivedeliku taseme kontrollimine

HOIATUS

Pidurivedeliku mahutis on liiga vähe pidurivedelikku või on pidurivedelik saastunud

Pidurdusvõimsus on olulisel määral pärsitud õhu, saaste või vee tõttu pidurisüsteemis

- Katkestage kohe sõidurežiim, kuni viga on kõrvaldatud.
 - Kontrollige pidurivedeliku taset regulaarselt.
 - Pöörake tähelepanu asjaolule, et pidurivedeliku mahuti kaant tuleb enne avamist puhastada.
 - Jälgige, et kasutataks üksnes suletud pakendist pärit pidurivedelikku.
-
- Asetage mootorratas kesktühjargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
 - Keerake juhtraud otseasendisse.



- Vaadake pidurivedeliku taset eesmisel pidurivedeliku paagil **1**.

 Pidurikatete kulumise tõttu alaneb pidurivedeliku paagis pidurivedeliku tase.



Pidurivedeliku tase ees

Pidurivedelik, DOT4

Pidurivedeliku tase ei tohi olla **MIN**-märgistusest allpool. (Pidurivedeliku paak horisontaalselt, sõiduk seisab)

Kui pidurivedeliku tase langeb alla lubatud taseme:

- Laske defekt võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

Kontrollige pidurivedeliku taset taga



HOIATUS

Pidurivedeliku mahutis on liiga vähe pidurivedelikku või on pidurivedelik saastunud

Pidurdusvõimsus on olulisel määral pärsitud õhu, saaste või vee tõttu pidurisüsteemis

- Katkestage kohe sõidurežiim, kuni viga on kõrvaldatud.
- Kontrollige pidurivedeliku taset regulaarselt.
- Pöörake tähelepanu asjaolule, et pidurivedeliku mahuti kaant tuleb enne avamist puhastada.
- Jälgige, et kasutataks üksnes suletud pakendist pärit pidurivedelikku.
- Asetage mootorratas kesktugihargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Vaadake pidurivedeliku taset tagumisel pidurivedeliku paagil 1.



Pidurikatete kulumise tõttu alaneb pidurivedeliku paagis pidurivedeliku tase.



Pidurivedeliku tase taga

Pidurivedelik, DOT4

Pidurivedeliku tase ei tohi olla **MIN**-märgistusest allpool. (Pidurivedeliku paak horisontaalselt, sõiduk seisab)

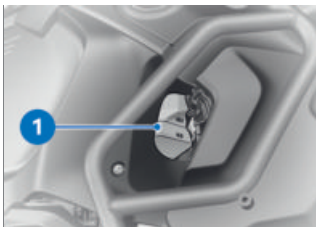
Kui pidurivedeliku tase langeb alla lubatud taseme:

- Laske defekt võimalikult kiiresti eritöökojas kõrvaldada, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

SIDUR

Sidurifunktsiooni kontrollimine

- Vajutage sidurihooba.
- » Tuntav peab olema selge sur-
vepunkt.
- Kui selget survepunkti ei ole
tunda:
- Laske sidurit eritöökojas
kontrollida, soovitatavalt
BMW Motorrad partneril.



- Vaadake jahutusvedeliku taset paisupaagis **1**.



JAHUTUSVEDELIK

Kontrollige jahutusvedeliku taset

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Laske mootoril jahtuda.



 Jahutusvedeliku sihttase

MIN- ja **MAX**-märgistuse vahel paisupaagil (Mootor külms)

Kui jahutusvedeliku tase langeb alla lubatud taseme:

- Lisage jahutusvedelikku.

(185)

Jahutusvedeliku lisamine

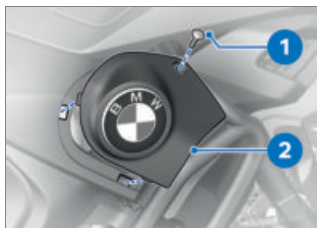


HOIATUS

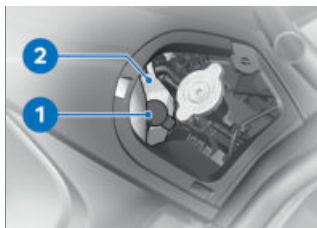
Radiaatori korgi avamine

Põletusohu

- Ärge avage radiaatori korki kuumas olekus.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset ainult paisupaagilt ja lisage vedelikku vajaduse korral.

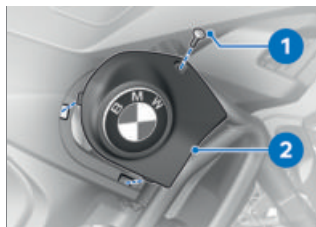


- Võtke kruvi **1** välja ja eemaldage kate **2**.



- Avage jahutusvedeliku paisupaagi **1** sulgur **2** ja lisage jahutusvedelikku kuni sihttasemeni.

- Kontrollige jahutusvedeliku taset. (→ 184)
- Sulgege jahutusvedeliku paisupaagi sulgur.



- Asetage **2** kate.
- Paigaldage kruvi **1**.

REHVID

Kontrollige rehvirõhku



HOIATUS

Vale rehvirõhk

Mootorratta halvenenud sõiduomadused, rehvide vähenenud kasutusaeg

- Tagage õige rehvirõhk.



HOIATUS

Vertikaalselt paigaldatud ventiilisüdami ke automaatne avanemine suurtel kiirustel

Rehvirõhu äkiline kadumine

- Kasutage kummitihendiga ventiilikübaraid ja keerake need hästi kinni.

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Kontrollige rehvirõhku järgmistele andmetele põhjal.



Rehvirõhk ees

2,5 bar (külmal rehvil)



Rehvirõhk taga

2,9 bar (külmal rehvil)

Ebapiisava rehvirõhu korral:

- Korrigeerige rehvirõhku.



Rehvirõhku saab määrata rehvirõhu kontrolli (RDC)

abil. Neid väärtuseid kuvatakse alati temperatuurikompensatsiooniga ning need põhinevad alati rehvirõhu temperatuuril 20 °C. Bensiniijaamade õhurehvirõhuseadmetes ei toimu temperatuuri kompenseerimist. Sel põhjusel ei kattu seal mõõde-

tud väärtused üldiselt TFT-ekraanil kuvatavate väärtustega.

Rehviprofiili sügavuse kontrollimine



HOIATUS

Sõitmine tugevalt kulunud rehvidega

Õnnetusohu halvenenud sõiduomaduste tõttu

- Vahetage rehvid vajaduse korral välja enne seadusega kehtestatud minimaalse profiilisügavuseni jõudmist.

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Mõõtke rehviprofiilisügavust kulumismärgistustega põhi-profiilisoonetes.



Igale rehville on peaprofiili soontesse integreeritud kulumismärgistused. Kui rehviprofiil on märgistuste tasemeni maha sõidetud, on rehvi täielikult kulunud. Märgistuste asukohad on tähistatud rehviserval, nt tähtede TI, TWI või noole abil.

Kui minimaalne profiilisügavus on saavutatud:

- vahetage vastav rehvi välja

VELJED

Velgede kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Kontrollige velgi visuaalselt defektsete kohtade suhtes.
- Laske kahjustatud veljed eritöökojas kontrollida ja vajaduse korral välja vahetada, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Kodarate kontrollimine

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Libistage kruvikeeraja käepideme või muu sarnase esemega üle kodarate, jälgige seejuures heli.

Kui on kuulda ebaühtlast heli:

- Laske kodaraid eritöökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

RATTAD

Rattasuuruste mõju veermiku reguleerimissüsteemidele

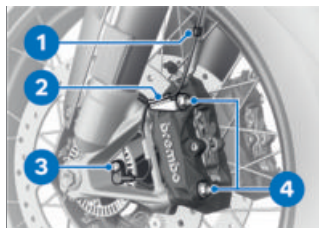
Rattasuurused mängivad veermiku ABS-reguleerimissüsteemi korral olulist rolli. Eelkõige on juhtseadmesse salvestatud rattaste läbimõõt ja laius kui kõigi vajalike arvutuste alus. Nende suuruste muutmine ümbersead-

misega mõnele muule kui standardina paigaldatud ratastele võib avaldada suurt mõju nende süsteemide reguleerimismugavusele.

Ka ratta pöörete arvu tuvastuseks vajalikud andurirõngad peavad paigaldatud reguleerimissüsteemidele sobima ja neid ei tohi välja vahetada. Kui soovite oma mootorrattale paigaldada teised rattad, pidage enne nõu volitatud töökojaga, soovitatavalt BMW Motorradi partneriga. Mõnel juhul võib juhtseadmetesse salvestatud andmeid uutele rattasuurustele kohandada.

Esiratta eemaldamine

- Asetage mootorratas kesktugihargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.



- Võtke hoideklambritest **1** ja **2** ratta pöörlemiskiiruse anduri kaabel.

- Eemaldage kruvi **3** ja võtke avast ratta pöörlemissageduse andur.
- Kleepige kinni velje piirkonnad, mis võivad saada pidurisadulate eemaldamisel kriimustada.

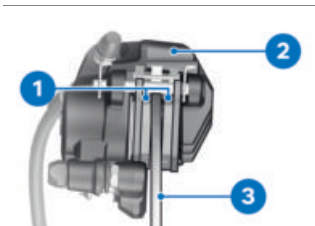


TÄHELEPANU

Pidurikatete soovimatu kokkusurumine

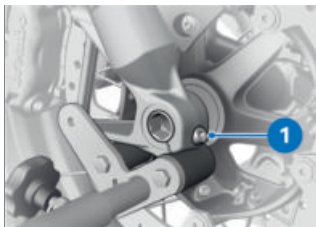
Detailikahjustus pidurisadula pealepanekul või pidurikatete lahkusurumisel

- Ärge rakendage pidurit vabastatud pidurisadula korral.
- Eemaldage vasakul ja paremal pidurisadulate kinnituskruvid **4**.

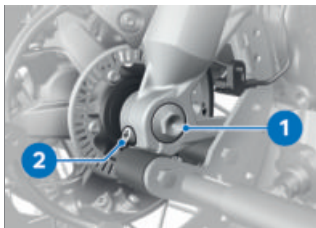


- Suruge pidurikatteid **1** pidurisadulat **2** pöörates pidurikettaga **3** vastas veidi lahku.
- Tõmmake pidurisadulad suunaga taha ja välja ettevaatlikult piduriketastelt ära.

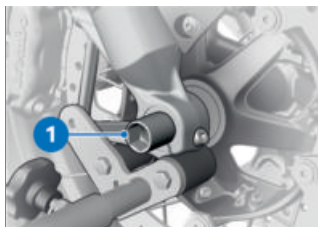
- Tõstke esiratas eest üles, kuni esiratas pöörleb vabalt, soovitatavalt BMW Motorrad esirattatoega.
- Esirattatoe paigaldamine (→ 177)



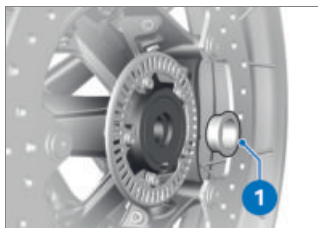
- Vabastage parempoolne teljekinnituskruvi **1**.



- Eemaldage kruvi **1**.
- Vabastage vasakpoolne teljekinnituskruvi **2**.
- Suruge rattavõll veidi sissepoole, et sellest saaks paremal pool paremini kinni võtta.



- Tõmmake rattavõll **1** välja, toetage seejuures esiratast.
- Asetage esiratas maha ja vee-
retage esirattajuhikust ette-
poole välja.



- Eemaldage rattarummust dis-
tantspuks **1**.

Esiratta paigaldamine

HOIATUS

Standardile mittevastava ratta kasutamine

Talitlustõrked ABS ja DTC
reguleerimise korral

- Järgige selle peatüki alguses
olevaid suuniseid rattasuu-
ruste mõju kohta veermiku
reguleerimissüsteemidele
ABS ja DTC.

TÄHELEPANU

Kruviühenduste kinnikeera- mine vale pingutusmomen- diga

Kruviühenduste kahjustus või
lahtitulemine

- Laske pingutusmomente
kindlasti eritöökojas
kontrollida, soovitatavalt
BMW Motorrad partneril.



- Määrige distantspuksi **1** töö-
pind.

190 HOOLDUS



Määrdeained

Optimoly TA

- Paigaldage distantspuks **1** vasakul küljel rattarummu.

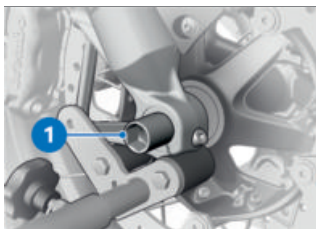


TÄHELEPANU

Esiratta paigaldus vastupidiselt liikumissuunale

Õnnetusoh

- Järgige rehvil või veljel olevaid liikumissuunanooli.
- Veeretage esiratas esirattajuhikusse.



- Määrige rattavõll **1**.



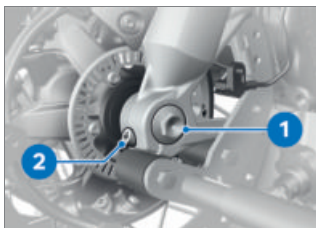
Määrdeained

Optimoly TA

- Tõstke esiratas üles ja paigaldage rattavõll **1**.
- Eemaldage esirattatugi ja laske esirattakahvlil mitu korda tugevalt sisse vetruda.

Ärge seejuures käsipidurihooba kasutage.

- Esirattatoe paigaldamine (→ 177)



- Paigaldage kruvi **1** õige pöördemomendiga. Hoidke seejuures rattavõlli paremal pool vastu.



Rattavõlli teleskoopkahvlis

M12 x 20

30 Nm

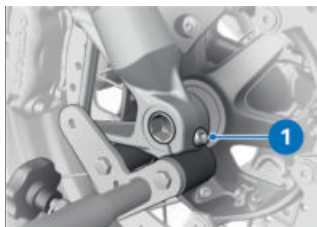
- Keerake vasakpoolne teljekinnituskruvi **2** õige pöördemomendiga kinni.



Rattavõlli kinnituskruvi teleskoopkahvlis

M8 x 35

19 Nm



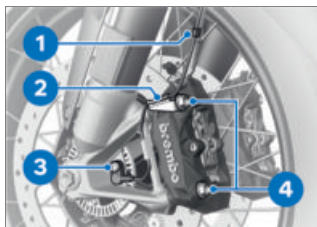
- Keerake parempoolne teljekinnituskrugi **1** õige pöördemomendiga kinni.

 Rattavõlli kinnituskrugi teleskoopkahlis

M8 x 35

19 Nm

- Eemaldage esirattatugi.
- Pange pidurisadulad vasakul ja paremal piduriketastele.



- Paigaldage kinnituskruid **4** vasakul ja paremal pöördemomendiga.

 Pidurisadul teleskoopvardal

M10 x 65

 Pidurisadul teleskoopvardal

38 Nm

- Eemaldage veljelt kleeplindid.

HOIATUS

Piduriketast mittepuudutavad pidurikatted

Õnnetusoht viivitusega pidurdusefekti tõttu

- Kontrollige enne sõidu algust pidurdusefekti viivituse rakendumist.
- Rakendage pidurit korduvalt, kuni pidurikatted on vastas.
- Pange ratta pöörlemiskiiruse anduri kaabel hoideklambritesse **1** ja **2**.
- Pange ratta pöörlemiskiiruse andur avasse ja paigaldage kruvi **3**.

 Ratta pöörlemiskiiruse andur kahlil

M6 x 16

Kinnitusvahend: mikrokapseldatud või keskmise tugevusega kinni kruvitud

8 Nm

192 HOOLDUS

Tagaratta eemaldamine

- Asetage mootorratas kesktühigihargile, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Pange esimene käik sisse.

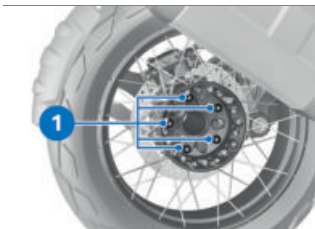


ETTEVAATUST

Kuum heitgaasisüsteem

Põletusohu

- Ärge puudutage kuuma heitgaasisüsteemi.
- Laske mürasummutiotsal jahtuda.



- Eemaldage tagaratta kruvid **1**, toetage seejuures ratast.
- Veeretage tagaratas tahapoole.

Tagaratta paigaldamine



HOIATUS

Standardile mittevastava ratta kasutamine

Talitlustõrked ABS ja DTC reguleerimise korral

- Järgige selle peatüki alguses olevaid suuniseid rattasuuruste mõju kohta veermiku reguleerimissüsteemidele ABS ja DTC.

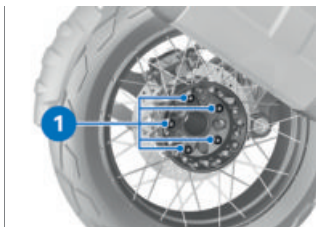


TÄHELEPANU

Kruviühenduste kinnikeeramine vale pingutusmomentidega

Kruviühenduste kahjustus või lahtitulemine

- Laske pingutusmomente kindlasti eritöökojas kontrollida, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.
- Asetage tagaratas tagarattakinnitusele.



HOIATUS

Kodar- ja valatud ratta rattakruvide segutoestus

Õnnetusoht

- Kasutage ainult samu lubatud pikkuseindeksitega rattapolte.
- Ärge määrige rattapolte.

- Paigaldage rattakruvid **1** pöördemomendiga.



Tagaratas rattaaärikul

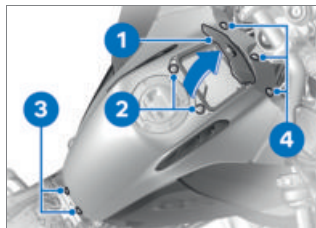
Pingutamise järjekord: Kinni-
keeramine ristuv järjekorras

M10 x 1,25 x 40

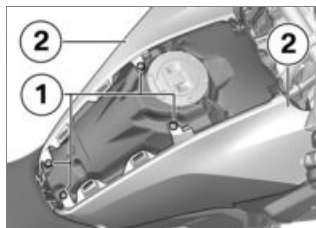
60 Nm

ÕHUFILTER

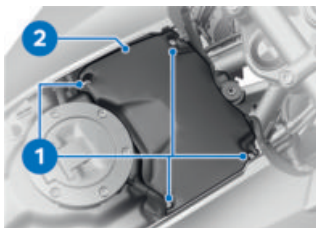
Õhufiltri südamikute eemaldamine



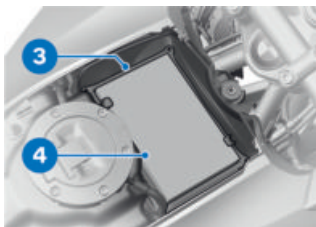
- Eemaldage juhiiste. (→ 128)
- Avage panipaiga kate **1**.
- Eemaldage kruvid **2**, **3** ja **4**.
- Eemaldage paagikate.



- Eemaldage kruvid **1**.
- Vabastage kate **2** mõlemal pool.



- Eemaldage kruvid **1**.
- Eemaldage õhufiltri kate **2**.

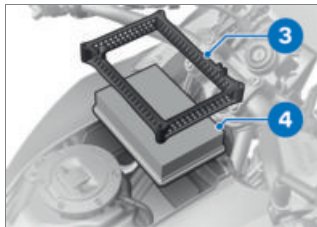


- Eemaldage raam **3**.
- Eemaldage õhufiltri südamik **4**.

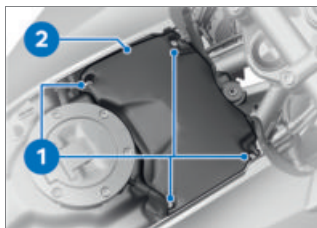
Õhufiltri südamiku kontrollimine

- Kontrollige õhufiltri südamikku ja vajaduse korral puhastage seda.
- » Kui õhufiltri südamik on tugevalt määrdunud, vahetage see välja.

Õhufiltri südamiku paigaldamine



- Puhastage õhufiltri südamik **4**, vajaduse korral vahetage välja.
- Paigaldage õhufiltri südamik **4** ja raam **3**.



- Paigaldage õhufiltri kate **2**.
- Paigaldage kruvid **1**.

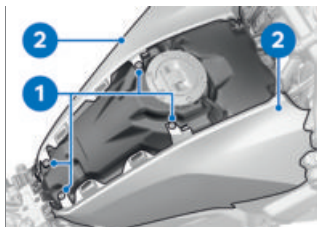


Õhufiltri kate sisselaske-
summutil

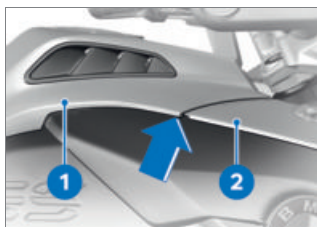
Pingutamise järjekord: Rist-
vas järjekorras

M5 x 50

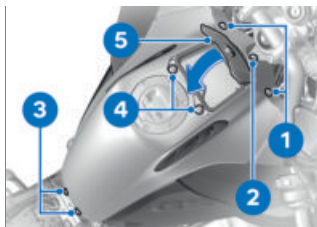
3 Nm



- Paigutage kate **2** mõlemal pool.
- Paigaldage kruvid (lühike randmeosa) **1**.



- Pange paagikate **1** ülevalt-poolt peale, jälgides, et juhi-**(nool)** oleks ülemisest esirattakattest **2** allpool.



- Paigaldage kruvid (lühike krae) **3** ja **4**.
- Sulgege panipaiga kate **5**.
- Paigaldage kruvid (lühike randmeosa) **1**.
- Paigaldage kruvi **2**.



Kere kruviühendus

M6 x 25

8 Nm

- Paigaldage juhiiste. (130)

LAMBID

LED-lambi vahetamine

— ilma esitule juhtimiseta^{LV}



HOIATUS

Sõiduki mittemärkamine tänavaliikluses sõiduki lampide rikke tõttu

Ohutusrisk

- Vahetage defektsed elektrilambid võimalikult kiiresti välja. Pöörduge selleks eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.

Kõik sõiduki elektrilambid on LED-lambid. LED-lampide tööiga on pikem kui sõiduki eeldatav tööiga. Kui LED-lamp osutub defektseks, pöörduge volitatud töökoja, soovitatavalt BMW Motorradi partneri poole.

Vahetage välja lähi- ja kaugtule elektrilambid

–koos esitule juhtimisega^{LV}

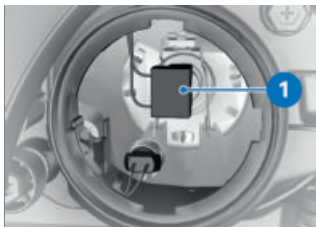
- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Lülitage süüde välja.



- Lähitule lambipirni vahetamiseks eemaldage kate **1** seda vastupäeva keerates.



- Eemaldage kate **1** vastupäeva pööramisega, et vahetada kaugtule lambipirn.



- Lahutage pistik **1**.



- Vabastage vedruklambrid **1** lukustusest ja pöörake see küljele.
- Eemaldage lambipirn **2**.
- Vahetage vigane elektrilamp välja.



Lähitule lamp

– ilma esitule juhtimiseta^{LV}

LED◁

– koos esitule juhtimisega^{LV}

H7 / 12 V / 55 W◁



Kaugtule lamp

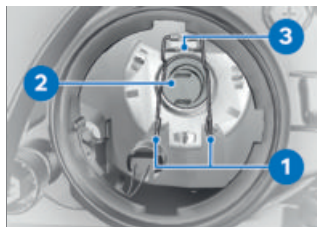
– ilma esitule juhtimiseta^{LV}

LED◁

– koos esitule juhtimisega^{LV}

H7 / 12 V / 55 W◁

- Uue lambipirni klaasi kaitsmiseks mustuse eest hoidke kinni ainult selle soklist.



- Paigaldage lambipirn **2** jälgides, et nukk **3** oleks õiges asendis.



Hõõglambi suund võib joonisest erineda.

- Paigaldage vedruklambrid **1** lukustusse.



- Ühendage pistik **1**.
- Paigaldage kate seda päripäeva keerates.◁

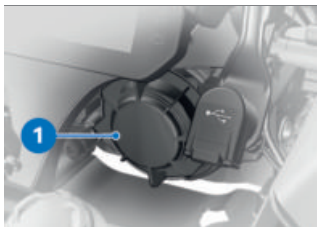
Vahetage välja seisutule lambipirn

– koos esitule juhtimisega^{LV}

- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.

198 HOOLDUS

- Lülitage süüde välja.



- Eemaldage kate **1**, keerates seda vastupäeva.



- Tõmmake pesa **1** laterna korpusest välja.



- Tõmmake lambipirn **1** pesast välja.

- Vahetage vigane elektrilamp välja.



Seisutule lamp

– ilma esitule juhtimiseta^{LV}

LED◁

– koos esitule juhtimisega^{LV}

W5W / 12 V 5 W◁

- Uue elektrilambi klaasi kaitsmiseks mustuse eest võtke elektrilambist kinni puhta ja kuiva lapiga.



- Paigaldage lambipirn **1** pesa.



- Paigaldage pesa **1** laterna korpusse.

- Paigaldage kate seda päripäeva keerates.◁

KÄIVITUSABI



ETTEVAATUST

Süüteseadme pingestatud osade puutumine töötava mootori korral

Elektrilöök

- Ärge puudutage töötava mootori korral süüteseadme osi.



TÄHELEPANU

Liiga tugev vool mootorratta abikäivitamisel

Kaablipõleng või sõiduki elektroonika kahjustused

- Andke mootorrattale käivitusabi mitte pistikupesa, vaid üksnes akupooluste kaudu.



TÄHELEPANU

Käivitusabikaabli pooluse-tangide ja sõiduki vaheline kontakt

Lühiseoht

- Kasutage täielikult isoleeritud poolusetangidega käivitusabikaablit.

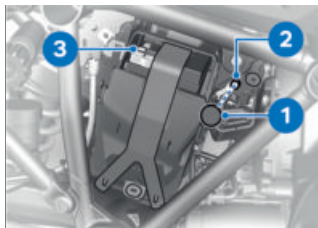


TÄHELEPANU

Abikäivitamine pingega üle 12 V

Sõiduki elektroonika kahjustus

- Vooluandva sõiduki aku pinget peab olema 12 V.
- Seisake mootorratas, pöörake seejuures tähelepanu tasasele ja kindlale aluspinnale.
- Eemaldage akukate. (→ 202)
- Ärge lahutage akut abikäivitamiseks pardavõrgust.



- Eemaldage kaitsekate **1**.
- Ühendage tühjenenud aku plusspooluse tugipunkt **2** punase käivitusabikaabli abil käivitusabi andva aku plusspoolusega.
- Ühendage must käivitusabikaabel käivitusabi andva aku miinuspoolusega ja siis tühjenenud aku miinuspoolusega **3**.

- Laske vooluandva sõiduki mootoril käivitusabi andmise ajal töötada.
- Käivitage tühjenenud akuga sõiduki mootor nagu tavaliselt, ebaõnnestumise korral korrake käivituskatset starteri ja käivitusabi andva aku kaitseks alles mõne minuti pärast.

 Ärge kasutage mootori käivitamiseks käivitusabispreid ega sarnaseid abivahendeid.

- Laske mõlemal mootoril enne lahutamist mõni minut töötada.
- Võtke käivitusabikaabel esmalt miinus- ja siis plusspooluse küljest lahti.
- Paigaldage kaitsekate.
- Paigaldage akukate. (► 203)

AKU

Hooldusjuhised

Nõuetekohane hooldus, laetustase ja ladustamine suurendavad aku tööiga ning on võimalike garantiinõuete eeltingimus. Aku pika tööea saavutamiseks peaksite järgima alljärgnevaid punkte:

- Hoidke aku pealispind puhta ja kuivana.
- Ärge avage akut.
- Ärge lisage vett.
- Aku laadimiseks järgige järgmistel lehekülgedel toodud laadimisjuhiseid.
- Ärge pöörake akut tagurpidi.



TÄHELEPANU

Ühendatud aku tühjenemine sõiduki elektroonika (nt kell) tõttu

Aku täielik tühjenemine, seetõttu on garantiinõuded välis-
tatud

- Enam kui 4-nädalaste sõidupauside korral: ühendage säilituslaadur akuga.



BMW Motorrad on välja töötanud spetsiaalselt teie mootorratta elektroonikale kohandatud säilituslaaduri. Selle seadmega saate säilitada oma aku laetuse ka pikema-
tel sõidupausidel ühendatud olekus. Lisateavet saate oma BMW Motorrad partnerilt.

Ühendatud aku laadimine



TÄHELEPANU

Sõidukiga ühendatud aku laadimine akupoolustel

Sõiduki elektroonika kahjustus

- Lahutage aku enne akupoolustel laadimist.



TÄHELEPANU

Täielikult tühjenenud aku laadimine pistikupesa või lisapistikupesa kaudu

Sõiduki elektroonika kahjustus

- Laadige täielikult tühjenenud akut (akupinge alla 12 V, sisselülitatud süüte korral jäävad märgulambid ja mitmeotstarbeline ekraan välja-lülitatuks) alati otse **lahutatud** aku poolustel.



TÄHELEPANU

Pistikupesaga ühendatud, ebasobivad laadijad

Laadija ja sõiduki elektroonika kahjustus

- Kasutage sobivaid BMW laadijaid. Sobiv laadija on saadaval teie BMW Motorrad partneri juures.

- Laadige ühendatud akut pistikupesa kaudu.



Sõiduki elektroonika tuvastab, kui aku on täielikult laetud. Sel juhul lülitatakse pistikupesa välja.

- Järgige laadija kasutusjuhendit.



Kui akut ei saa pistikupesa kaudu laadida, ei ole kasutatav laadija võib-olla teie mootorratta elektroonikale kohandatud. Sel juhul laadige akut otse sõiduki küljest lahutatud aku poolustel.

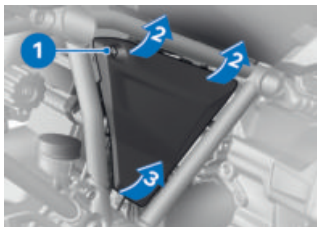
Laadige lahutatud aku

- Laadige aku sobiva laadijaga täis.
- Järgige laadija kasutusjuhendit.
- Pärast laadimise lõpetamist võtke laadija pooluseklemmid akupooluste küljest lahti.



Pikematel sõidupausidel tuleb akut regulaarselt uuesti laadida. Järgige selle kohta oma aku käsitsemisjuhendit. Enne kasutuselevõttu tuleb aku uuesti täis laadida.

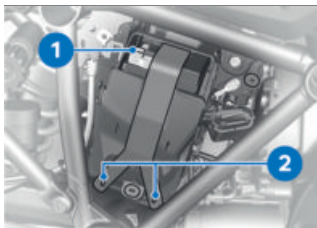
Aku eemaldamine



- Lülitage süüde välja.
- Eemaldage kruvi **1**.
- Tõmmake akukatet ülal asendites **2** veidi ettepoole.
- Selleks et akukatet ja kinnituskohhta mitte kahjustada, eemaldage akukate asendis **3** suunaga ülespoole.

–koos vargaalarmiga (DWA)^{LV}

- Vajadusel korral lülitage vargaalarm välja.◁



- Vabastage aku miinuskaabel **1** ja kummipael **2**.
- Isoleerige aku miinusjuhe **1** kleeplindiga.



- Tõmmake hoideplaat asendis **1** välja ja eemaldage suunaga üles.
- Tõstke akut veidi ja võtke hoidikust nii kaugemale välja, et plusspoolus muutub ligipääsetavaks.



- Vabastage aku plussjuhe **1** ja tõmmake aku välja.

Aku paigaldamine



Kui 12 V aku paigaldatakse valesti või klemmid vahetatakse omavahel ära (nt käivitusabi korral), võib generaatori regulaatori kaitse läbi põleda.



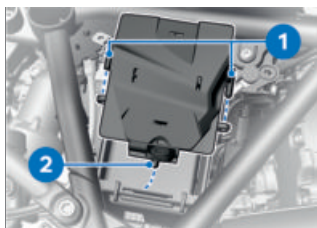
- Kinnitage aku plussjuhe **1**.

 Aku kaablikimp

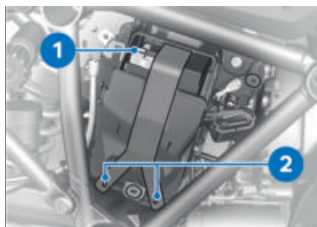
M6 x 11

8 Nm

- Lükake aku hoidikusse.



- Pange hoideplaat esmalt kinnituskohadesse **1** ja vajutage seejärel asendis **2** aku alla.



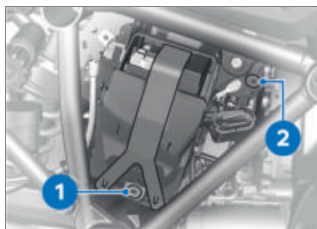
- Eemaldage kleeplint aku miinusjuhtmelt **1**.
- Kinnitage aku miinusjuhe **1**.

 Aku kaablikimp

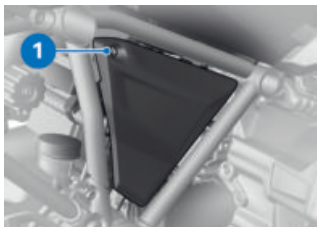
M6 x 11

8 Nm

- Kinnitage aku kummipaela **2**.



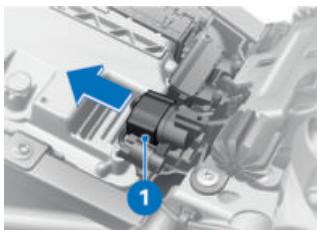
- Pange akukate kinnituskohhta **1** ja suruge kinnituskohale **2**.



- Paigaldage kruvi **1**.
- Seadke kell. (→ 103)
- Kuupäeva seadistamine. (→ 103)

KAITSMED

Vahetage kaitsmed välja



- Lülitage süüde välja.
- Eemaldage juhiiste. (→ 128)
- Eemaldage pistik **1**.



TÄHELEPANU

Defektsete kaitsmete välja- lülitamine

Lühise- ja tuleoht

- Ärge lülitage defektseid kaitsmeid välja.
- Asendage defektsed kaitsmed uute kaitsmetega.

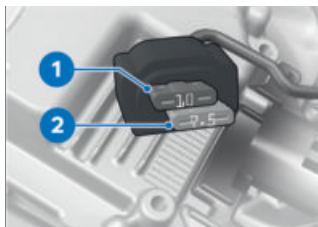
- Vahetage defektne kaitse vastavalt kaitsmete paigutuse kavale välja.



Kui kaitsmed on sageli rikkis, laske elektrisüsteemi eritöökojal, soovitatavalt BMW Motorrad partneril, kontrollida.

- Paigaldage pistik **1**.
- Paigaldage juhiiste. (→ 130)

Kaitsmete paigutus



- 1 10 A
Näidikupaneel
Vargaalarm (DWA)
Süütelüliti
OBD-pistikupesa
Mähise eraldusrelee
- 2 7,5 A
Kombilüliti vasakul
Rehvirõhukontroll (RDC)
Andurikarp
Istmesoojendus

Generaatori regulaatori kaitse



- 1 50 A
Generaatori regulaator

 Laske kaitse välja vahetada eritöökojal, soovitatavalt BMW Motorradi partneril.

DIAGNOSTIKAPISTIK

Vabastage diagnostikapistik



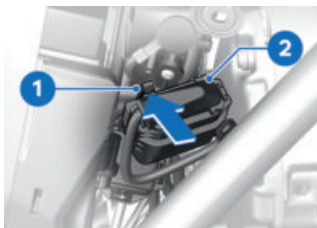
ETTEVAATUST

Vale toimimine pardadiagnostika diagnostikapistiku lahutamisel

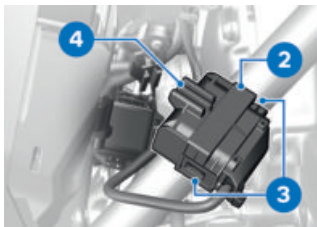
Sõiduki talitlustõrked

- Laske diagnostikapistik lahutada üksnes BMW Motorrad hoolduse ajal eritöökojas või teistel volitatud isikutel.
- Laske töö teostada vastavalt koolitatud personalil.
- Järgige sõidukitootja nõudeid.

- Eemaldage akukate. (➡ 202)



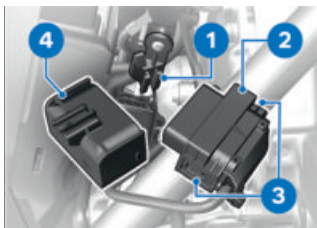
- Vajutage konksu **1** ja tõmmake diagnostikapistik **2** suunaga üles välja.



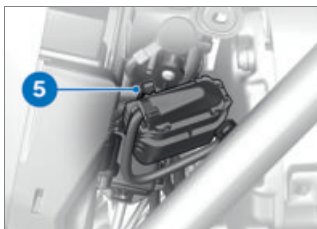
- Vajutage mõlemal küljel lukustusi **3**.
- Vabastage diagnostikapistik **2** hoidikust **4**.
- » Diagnostikapistikule **2** saab kinnitada diagnostika- ja infosüsteemi liidese.

Kinnitage diagnostikapistik

- Eemaldage diagnostika- ja infosüsteemi liides.



- Pange diagnostikapistik **2** hoidikusse **4**.
- » Lukustused **3** fikseeruvad mõlemal küljel.
- Pange hoidik **4** kinnituskohale **1**.



- Jälgige, et konks **5** fikseeruks.
- Paigaldage akukate. (► 203)

TARVIKUD

10

ÜLDISED JUHISED	210
PISTIKUPESAD	210
USB-LAADIMISPORT	211
KOHVER	211
TAGAKOHVER	214
NAVIGEERIMISSÜSTEEM	215

ÜLDISED JUHISED



ETTEVAATUST

Teiste tootjate toodete kasutamine

Ohutusrisk

- BMW Motorrad ei saa iga muu tootja toote kohta väita, kas seda võib BMW sõidukitel ilma ohutusriskita kasutada. Seda ei saa tagada ka siis, kui antud on riigikohane ametkondlik luba. Sellised kontrollid ei suuda alati arvestada kõiki BMW sõidukite kasutustingimusi ja on seetõttu osaliselt ebapiisavad.
- Kasutage ainult detaile ja tarvikuid, mida BMW on teie sõiduki jaoks heaks kiitnud.

Detaile ja tarvikuid on BMW põhjalikult kontrollinud ohutuse, talitluse ja sobilikkuse suhtes. BMW võtab endale seega tootevastutuse. Mis tahes liiki heakskiitmata detailide ja tarvikute eest BMW vastutust ei võta.

Järgige igasuguste muudatuste puhul seadusesätteid. Juhinduge oma riigi mootorsõiduki liiklusesse lubamise korrast.

Teie BMW Motorradi partner pakub teile kvalifitseeritud nõustamist originaalsete BMW detailide, tarvikute ja muude toodete valikul.

Lisateavet tarvikute teema kohta aadressil:

bmw-motorrad.com/equipment

PISTIKUPESAD

Elektriseadmete ühendus

- Pistikupesadega ühendatud seadmeid saab kasutada ainult sisselülitatud süüte korral.

Kaablite paigutus

- Pistikupesade ja lisaseadmete vahelised kaablid tuleb paigutada nii, et need juhti ei takistaks.
- Kaablite paigutus ei tohi piirata juhtraua pööramist ja sõiduomadusi.
- Kaablid ei tohi kuskile vahele kinni jääda.

Automaatne väljalülitus

- Pistikupesad lülitatakse käivitamise ajal automaatselt välja.
- Pardavõrgu koormuse vähendamiseks lülituvad pistikupesad 60 sekundit pärast süüte väljalülitamist välja. Väikese voolutarbega lisaseadmeid ei pruugi sõiduki elektroonika tuvastada. Sellistel juhtudel

lülitatakse pistikupesad välja juba varsti pärast süüte välja-lülitamist.

- Liiga madala akupinge korral lülitatakse pistikupesad sõiduki käivitusvalmiduse säilitamiseks välja.
- Tehnilistes andmetes märgitud maksimaalse koormatavuse ületamise korral lülitatakse pistikupesad välja.

USB-LAADIMISPORT

Märkused kasutamise kohta:

Laadimisvool

Tegemist on 5 V USB-laadimisportiga, mis varustab kuni 2,4 A laadimisvooluga.

Automaatne väljalülitus

Teatud tingimustel lülitatakse USB-laadimisportid automaatselt välja:

- liiga madala akupinge korral, et säilitada sõiduki käivitumisvõime;
- tehnilistes andmetes nimetatud maksimaalse koormustavuse ületamise korral;
- käivitamise ajal.

Elektriseadmete ühendus

USB-laadimisportidega ühendatud seadmeid saab kasutada ainult sisselülitatud süüte korral. Pardavõrgu koormuse vähendamiseks lülituvad need hiljemalt 60 sekundit pärast süüte välja-lülitamist välja.

Ühendatud seadme kaitsmiseks tuleks vihmaga sõites seade lahti ühendada.

Kui ühtegi seadet pole ühendatud, tuleb mustuse vältimiseks kaas sulgeda.

Kaablite paigutus

Lisaseadmete USB-laadimisportide kaablite paigaldamise korral pidage silmas järgmist:

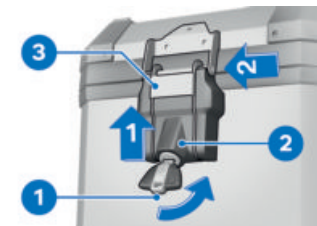
- kaablid ei tohi takistada juhti;
- kaablid ei tohi piirata juhtraua pööramist ja sõiduomadus;
- kaablid ei tohi kuskile vahele kinni jääda.

KOHVER

- koos alumiiniumkohvriga^{LT}

212 TARVIKUD

Kohvri avamine

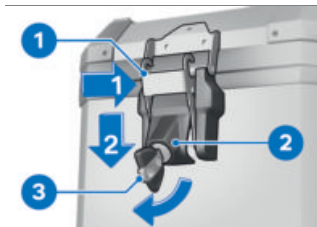


- Keerake võtit **1** vastupäeva.

 Kohvrikaant saab avada nii vasakpoolsest kui ka parempoolsest sulgurist avada.

- Suruge lukukorpust **2** ülespoole, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake lukustusküüs **3** kõrvale ja avage kate.

Kohvri sulgemine



- Sulgege kohvrikaas.
- Asetage sulgur **1** kaane külge.
- Suruge lukukorpust **2** alla poole, veendudes samal ajal, et sulgur haagib ennast kaane külge.

- Lukustamiseks keerake võtit **3** päripäeva ja tõmmake võti lukust välja.

Kohvri kaane eemaldamine

- Avage kohver. (→ 212)



- Kaane hoidenööri **1** eemaldamine.
- Sulgege kohvrikaas.
- Avage kohvri kaane teine lukustus.
- Eemaldage kohvri kaas.

Kohvri kaane paigaldamine

- Asetage kohvri kaas kohvri peale.
- Sulgege kohvri kaane üks lukustus.
- Avage kohvri kaas lukustatud külje suunas.



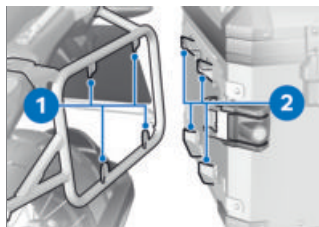
- Kaane hoidenööri **1** paigaldamine.
- Sulgege kohvrikaas.
- Sulgege kohvri kaane teine lukustus.

Kohvri eemaldamine

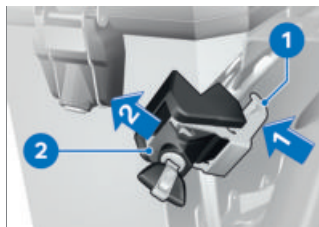


- Keerake võtit **1** vastupäeva.
- Suruge lukukorpust **2** külgsuunas, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake sulgurit **3** külgsuunas, hoides samal ajal kohvrit paigal.
- Tõmmake kohver lõpuni ette ja eemaldage külgsuunas.

Paigaldage kohver



- Asetage kohver kohvrihoidiku peale ja lükake selliselt tahapoole, et kohvrihoidiku **1** ja kohvri **2** kinnitused haakuksid üksteise külge.



- Asetage sulgur **1** kohvrihoidiku peale, hoides samal ajal kohvrit paigal.
- Suruge lukukorpus **2** külje peale, veendudes samas, et sulgur haagib ennast hoidiku ümber.
- Keerake võtit päripäeva ja eemaldage.

214 TARVIKUD

Maksimaalne koormus ja suurim kiirus

Ärge ületage maksimaalset koormust ega suurimat lubatud kiirust.

Siin kirjeldatud kombinatsioonile kehtivad järgmised väärtused:

	Suurim kiirus sõitmisel alumiiniumkohvriga
max 180 km/h	
	Koormus alumiiniumkohvri kohta
max 10 kg	

TAGAKOHLER

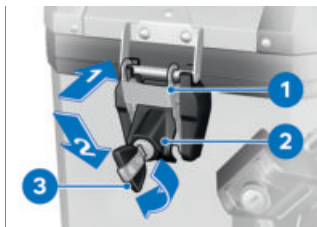
–koos alumiiniumtagakohvriga^{LT}

Tagakohvri avamine



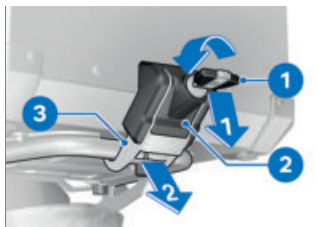
- Keerake võtit **1** vastupäeva.
- Suruge lukukorpust **2** ülespoole, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake sulgurit **3** tahapoole ja avage kaas.

Tagakohvri sulgemine



- Sulgege tagakohvri kaas.
- Asetage sulgur **1** kaane külge.
- Suruge lukukorpust **2** allapoole, veendudes samal ajal, et sulgur haagib ennast kaane külge.
- Lukustamiseks keerake võtit **3** päripäeva ja tõmmake võti lukust välja.

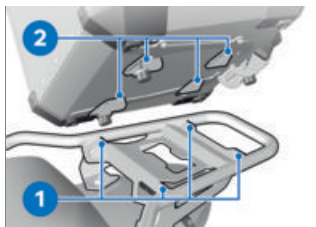
Tagakohvri eemaldamine



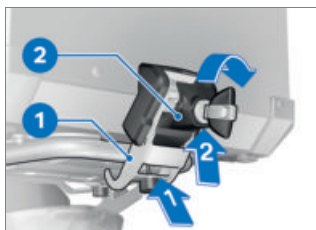
- Keerake võtit **1** vastupäeva.
- Suruge lukukorpust **2** allapoole, et sulguri **3** lukustus avaneks.
- Tõmmake sulgurit **3** tahapoole.

- Tõmmake tagakohvrit esmalt tahapoole ja seejärel eemaldage suunaga üles.

Tagakohvri paigaldamine



- Asetage tagakohver tagakohvrihoidiku peale ja lükake selliselt ettepoole, et tagakohvrihoidiku **1** ja tagakohvri **2** kinnitused haakuksid üksteise külge.



- Asetage sulgur **1** tagakohvri kanduri külge.
- Suruge lukukorpus **2** üles, veendudes samas, et sulgur haagib ennast hoidiku ümber.

- Lukustuse lukustamiseks keerake võtit päripäeva ja võtke välja.

Maksimaalne koormus ja suurim kiirus

Ärge ületage maksimaalset koormust ega suurimat lubatud kiirust. Siin kirjeldatud kombinatsioonile kehtivad järgmised väärtused:



Suurim kiirus sõitmisel
alumiiniumtagakohvriga

max 180 km/h



Alumiiniumtagakohvri
koormus

max 5 kg

NAVIGEERIMISSÜSTEEM

–koos navigeerimissüsteemi valmidusega^{LV}

Navigeerimisseadme turvaline kinnitamine

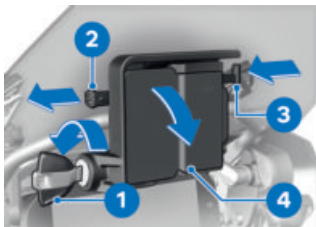


Navigatsioonivalmidus on alates BMW Motorrad Navigator IV sobiv.

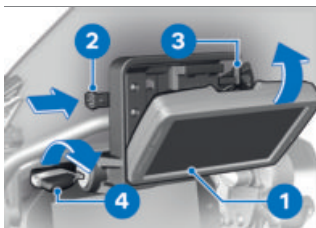


Mount Cradle turvasüsteem ei paku kaitset varguse eest. Pärast iga sõitu eemaldage navigeerimissüsteem ja pange turvaliselt hoiule.

216 TARVIKUD



- Keerake sõidukivõtit **1** vastupäeva.
- Tõmmake kinnituskaitse **2** **vasakule**.
- Suruge lukustus **3** sisse.
 - » Mount Cradle on lukustusest vabastatud ja katte **4** saab pöörava liigtusega suunaga ettepoole eemaldada.



- Pange navigeerimisseade **1** alumises piirkonnas sisse ja kallutage pöörava liigtusega tahapoole.
- » Navigeerimisseade fikseerub kuuldavalt.
- Lükake kinnituskaitse **2** täielikult **paremale**.

- » Lukustus **3** on suletud.
- Keerake sõidukivõtit **4** päripäeva.
- » Navigeerimisseade on kinnitatud ja sõidukivõtme võib eemaldada.

Navigeerimisseadme eemaldamine ja katte paigaldamine

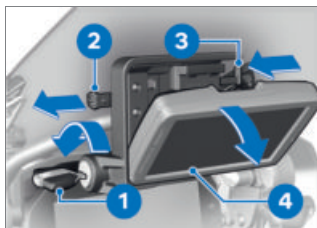


TÄHELEPANU

Tolm ja mustus Mount Cradle kontaktidel

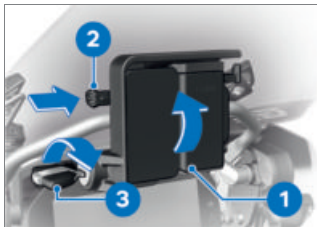
Kontaktide kahjustus

- Paigaldage pärast iga sõidu lõppu kate uuesti.



- Keerake sõidukivõtit **1** vastupäeva.
- Tõmmake kinnituskaitse **2** täiesti **vasakule**.
- » Lukustus **3** on avatud.
- Lükake lukustus **3** täiesti **vasakule**.
- » Navigeerimisseade **4** vabastatakse.

- Eemaldage navigeerimis-seade **4** kallutades suunaga alla.



- Pange kate **1** alumises piirkonnas sisse ja kallutage pöörava liigutusega ülespoole.
» Kate fikseerub kuuldavalt.
- Lükake kinnituskaitse **2** **paremale**.
- Keerake sõidukivõtit **3** päripäeva.
» Kate **1** on kinnitatud.

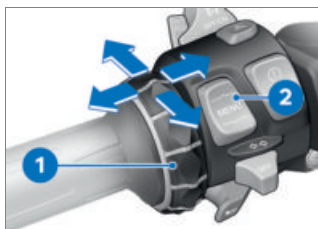
Navigeerimissüsteemi kasutamine

 Järgnev kirjeldus puudutab BMW Motorrad Navigator V ja BMW Motorrad Navigator VI. BMW Motorrad Navigator IV ei paku kõiki kirjeldatud võimalusi.

 Toetatakse ainult BMW Motorrad sidesüsteemi uusimat versiooni. Vajaduse korral on vajalik BMW Motorrad sidesüsteemi

tarkvaravärskendus. Palun pöörduge sel juhul oma BMW Motorrad partneri poole.

Kui BMW Motorradi Navigator on paigaldatud ja juhtimisfookus on suunatud Navigatori peale (➡ 99), saab mõningaid selle funktsioone kasutada otse juhtraualt.



Navigeerimissüsteemi juhitakse multikontrolleri **1** ja kipplüli MENU **2** kaudu.

Multikontrolleri **1** keeramine üles ja alla

Kompassi ja Mediaplayeri lehel: Bluetoothi kaudu ühendatud BMW Motorradi sidesüsteemi helitugevuse suurendamine või vähendamine.
BMW erimenüüs: menüüpunktide valimine.

218 TARVIKUD

Multikontrolleri 1 kallutamine lühidalt vasakule ja paremale

Navigatori pealehtede vahel vahetamine:

- Kaardivaade
- Kompass
- Mediaplayer
- BMW erimenüü
- Minu mootorratas leht

Multikontrolleri 1 kallutamine pikalt vasakule ja paremale

Teatud funktsioonide aktiveerimine Navigator ekraanil. Need funktsioonid on tähistatud paremnoolega või vasaknoolega vastava puutevälja kohal.



Funktsioon rakendatakse pika vajutusega paremale.



Funktsioon rakendatakse pika vajutusega vasakule.

Kipplüliti MENU 2 alaosa vajutamine

Juhtimisfookuse vahetamine vaatele Pure Ride.

Täpsemalt saab kasutada järgmisi funktsioone:

Kaardivaade

- Ülespoole keeramine: kaardiosa suurendamine (Zoom in).

- Allapoole keeramine: kaardiosa vähendamine (Zoom out).

Kompassileht

- Keeramine suurendab või vähendab Bluetooth abil ühendatud BMW Motorrad sidesüsteemi helitugevust.

BMW erimenüü

- Hääl: viimase navigatsiooni-teate kordamine.
- Teekonnapunkt: hetkeasukoha salvestamine lemmikuna.
- Kuju: käivitab navigeerimise kodusadressile (on hall, kui kodusadressi ei ole määratud).
- Hääletu: automaatsete navigatsiooniteadete välja- või sisselülitamine (väljas: ekraani ülemisel real on läbikriipsutatud huultesümbol). Navigatsiooniteateid saab edasi „Rääkimise“ kaudu teatada. Kõik teised heliväljundid jäävad sisselülitatuks.
- Näidu väljalülitamine: lülitage ekraan välja.
- Kuju helistamine: helistab Navigatorisse salvestatud kodunumbrile (kuvatakse ainult siis, kui sidesüsteem ja telefon on ühendatud).
- Ümbersõit: aktiveerib ümbersõidufunktsiooni (kuvatakse

ainult siis, kui marsruut on aktiivne).

- Vahelejätmise: jätab järgmise teekonnapunkti vahele (kuvatakse ainult siis, kui marsruudil on teekonnapunkte).

Minu mootorratas

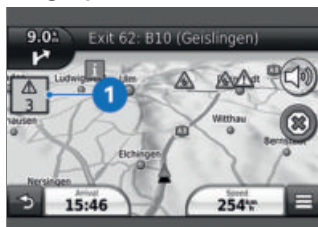
- Keeramine: muudab kuvata-vate andmete arvu.
- Puudutades ekraanil andme-välja, avaneb menüü andmete valimiseks.
- Valikus olevad väärtused sõltuvad paigaldatud lisavarustusest.

Medioplayer

- Pikk vajutus vasakule: eelmise loo mängimine.
- Pikk vajutus paremale: järgmise loo mängimine.
- Keeramine suurendab või vähendab Bluetooth abil ühendatud BMW Motorrad sidesüsteemi helitugevust.

 Funktsioon Medioplayer on saadaval ainult A2DP-standardile vastava Bluetooth-seadme, näiteks BMW Motorrad sidesüsteemi kasutamise korral.

Märgu- ja hoiatusteated



Mootorratta märgu- ja hoiatusteateid kuvatakse vastava sümboliga **1** kaardivaates ülal vasakul.

 Kui ühendatud on BMW Motorrad sidesüsteem, antakse hoiatuse korral lisaks signaalheli.

Mitme aktiivse hoiatusteate korral näidatakse teadete arvu ohukolmnurga all.

Vajutades ohukolmnurka, avatakse enam kui ühe teate korral loend koos kõigi hoiatusteatega.

Kui teade välja valitakse, kuvatakse lisateavet.

 Iga hoiatuse kohta ei pruugita üksikasjalikku teavet kuvada.

220 TARVIKUD

Erifunktsioonid

BMW Motorrad Navigatori integratsiooni tõttu esinevad mõningates Navigatori käsitsemisjuhendi kirjeldustes erinevused.

Kütusereservi hoiatus

Kütuse täitetaseme näidiku seadistused ei ole saadaval, kuna reservihoiatus edastatakse sõidukilt Navigatorile. Kui teade on aktiivne, kuvatakse teadet vajutades lähimad tanklad.

Turvaseadistused

BMW Motorrad Navigator V ja BMW Motorrad Navigator VI saab neljakohalise PINiga kaitsta volitamata kasutuse eest (Garmin Lock). Kui see funktsioon aktiveeritakse ja sõidukisse on paigaldatud Navigator ning süüde on sisse lülitatud, küsitakse teie käest, kas see sõiduk tuleb lisada kaitstud sõidukite loendisse. Kinnitage see küsimus, vastates „jah“, siis salvestab Navigator selle sõiduki identifitseerimisnumbri.

Maksimaalselt saab salvestada viis sõiduki identifitseerimisnumbrit.

Kui Navigator lülitatakse seejärel sisse, lülitades sisse süüte

ühes nendest sõidukitest, siis ei ole PINi sisestus enam vajalik. Kui Navigator eemaldatakse sisselülitatud olekus sõidukist, siis käivitatakse turvalisuse kaalutlustel PINi päring.

Ekraani heledus

Paigaldatud olekus on ekraani heledus mootorratta poolt ette antud. Käsitsi sisestus ei ole vajalik.

Automaatse seadistuse võib soovi korral Navigatoris ekraaniseadistustes välja lülitada.

KORRASHOID

11

HOOLDUSVAHENDID	224
SÕIDUKI PESU	224
TUNDLIKE SÕIDUKIOSADE PUHASTAMINE	225
VÄRVKATTE HOOLDUS	226
KONSERVEERIMINE	227
MOOTORRATTA PIKEMAKS AJAKS SEISMA JÄTMINE	227
MOOTORRATTA KASUTUSELEVÕTMINE	228

HOOLDUSVAHENDID

BMW Motorrad soovib kasutada puhastus- ja hooldusvahendeid, mida saate oma BMW Motorrad partnerilt. BMW Care Products on materjalide suhtes kontrollitud, laboris testitud ja praktikas läbi proovitud ning pakuvad optimaalset hooldust ja kaitset teie sõidukis kasutatud materjalidele.



TÄHELEPANU

Ebasobivate puhastus- ja hooldusvahendite kasutamine

Sõidukiosade kahjustus

- Ärge kasutage lahusteid nagu nitrolahusti, külmpuhastusvahend, kütus jms ega alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid.



TÄHELEPANU

Tugevalt happeliste või tugevalt aluseliste puhastusvahendite kasutamine

Sõidukiosade kahjustus

- Järgige puhastusvahendi pakendil olevat lahjendussuhet.
- Ärge kasutage tugevalt happelisi või tugevalt aluselisi puhastusvahendeid.

SÕIDUKI PESU

BMW Motorrad soovib värvi- ja osadel olevaid putukaid ja raskesti eemaldatavat mustust enne sõiduki pesemist leotada ja need maha pesta BMW putukaeemaldusvahendiga.

Plekkide tekke vältimiseks ärge peske sõidukit vahetult pärast tugeva päikesekiirguse käes viibimist ega päikesega.

Puhastage kahvli jalad korrapäraselt mustusest.

Jälgige eelkõige talvekuudel, et sõidukit sagedamini pestaks.

Teesoola eemaldamiseks puhastage sõidukit ja vajaduse korral kinnitusosi pärast sõidu lõpetamist kohe külma veega puhtaks.



Pärast vihmaajast sõitmist, suure niiskuse korral või pärast sõiduki pesemist

võib laterna sisse tekkida kondensatsioon. Latern võib seejuures ajutiselt uduseks minna. Kui laternasse koguneb püsiv niiskus, pöörduge eritöökoja, soovitatavalt BMW Motorrad partneri poole.



HOIATUS

Niisked pidurikettad ja pidurikatted pärast sõiduki pesemist, veest läbisõitu või vihma korral

Halvenenud pidurdusefekt, õnnetusohu

- Pidurdage varakult, kuni pidurikettad ja pidurikatted on ära kuivanud või pidurdamise abil kuivatatud.



TÄHELEPANU

Soola mõju tugevdamine sooja veega

Korrosioon

- Kasutage teesoola eemaldamiseks ainult külma vett.



TÄHELEPANU

Kahjustused survepesurite või aurupuhastite suure vee-surve tõttu

Korrosioon või lühis, kahjustused kleebistel, tihenditel, hüdraulilisel pidurisüsteemil, elektriosal ja istepingil

- Kasutage kõrgsurve- või aurupuhastusseadmeid ettevaatlikult.

TUNDLIKE SÕIDUKIOSADE PUHASTAMINE

Plastid



TÄHELEPANU

Ebasobivate puhastusvahendite kasutamine

Plastpindade kahjustus

- Ärge kasutage alkoholi ega lahustit sisaldavaid ega abraasiivseid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage putukakäsnu ega kõva pinnaga käsnu.

Puhastage plastosi vee ja BMW plasti hooldusemulsiooniga. Eelkõige on puudutatud järgmised osad:

- tuuleklaasid ja tuulesuunajad
- plastist laternaklaasid
- näidikupaneeli katteklaas
- Mustad, värvimata osad

 Leotage tõrksat mustust ja putukaid märja lapi pealeasetamisega.

TFT ekraan

Puhastage TFT ekraani sooja vee ja pesuvahendiga. Seejärel kuivatage puhta lapiga, nt paberrätikuga.

Kroom

Puhastamine kroomist detaile hoolikalt ohtra vee ja mootorratta puhastusvahendiga seeriast BMW Motorrad Care Products. See kehtib eelkõige teesoolaga määrdumise puhul.

Täiendavaks töötlemiseks kasutage BMW Motorrad metalli poleerimisvahendit.

Radiaator

Puhastage radiaatorit regulaarselt, et takistada mootori ülekuumenemist ebapiisava jahutuse tõttu.

Kasutage nt aiavoolikut ja nõrka veesurvet.



TÄHELEPANU

Radiaatoriribide paindumine

Radiaatoriribide kahjustus

- Jälgige puhastamisel, et te radiaatoriribisid ei painutaks.

Kumm

Töödelge kummiosasid veega või BMW kummihooldusvahendiga.



TÄHELEPANU

Silikoonspreide kasutamine tihendikummi hoolduseks

Tihendikummi kahjustus

- Ärge kasutage silikoonspreisid ega silikooni sisaldavaid hooldusvahendeid.

VÄRVKATTE HOOLDUS

Värvkatet kahjustavate ainete pikaajalist mõju ennetab regulaarne sõiduki pesu, eriti kui teie sõidukiga sõidetakse suure õhusaastega piirkondades või looduslikus mustuses, nt sõiduk puutub kokku puuvaigu või õietolmuga.

Eriti agressiivsed ained tuleb siiski kohe eemaldada, muidu võivad tekkida värvimuutused või värv maha tulla. Nende hulka kuuluvad nt ülevoolanud kütus, õli, määre, pidu-

rivedelik ja lindude väljaheid. Sel juhul sobivad konserveerimiseks BMW Motorrad puhastusvahend ja seejärel BMW Motorrad läikega poleerimisvahend.

Värvipinna määrdumine on pärast sõiduki pesu eriti hästi märgatav. Eemaldage sellised kohad kohe puhastusbensiini või piiritusega niisutatud puhta lapi või vatitupsuga. BMW Motorrad soovib eemaldada pigiplekid BMW pigieemaldusvahendiga. Seejärel konserveerige värv nendes kohtades.



TÄHELEPANU

Metallipoliituur võib värvi kahjustada

Kahjustuste oht

- Ärge katke värvi ega kroomvärvi metallipoliituuriga.

KONSERVEERIMINE

Kui vesi enam värvilt tilgakesena ei eemaldu, tuleb värvi konserveerida.

BMW Motorrad soovib kasutada värvi konserveerimiseks BMW Motorrad läikega poleerimisvahendit või vahendeid, mis sisaldavad karnaubavaha või sünteetilisi vahasid.



Kroomvärve ei tohi kroomlakiga konserveerida.

Kasutage ainult BMW Motorradi poolt soovitatud vahendeid.

MOOTORRATTA PIKEMAKS AJAKS SEISMA JÄTMINE

- Puhastage mootorratas.
- Tankige mootorratas täielikult.



Kütuse lisandid puhastavad kütuse sissepritse ja põlemisala. Kütuse lisandeid tuleks kasutada madala kvaliteediga kütuste tankimisel või pikemate seisakute korral. Täpsemat teavet saate oma BMW Motorradi partnerilt.

- Aku eemaldamine (→ 202).
- Pihustage piduri- ja sidurihooval, kesktugihargi ning külgtõe laagritele sobivat määrdainet.
- Konserveerige katmata ja kroomitud detaile happevaba määrdega (vaseliin).
- Parkige mootorratas kuiva ruumi nii, et mõlemad rattad oleksid koormuse alt vabad (soovitatvalt asetatud pakutavale BMW Motorrad i esiratta ja tagaratta alusele).

MOOTORRATTA KASUTUSE- LEVÕTMINE

- Eemaldage väline konserveering.
- Puhastage mootorratas.
- Paigaldage aku. (III ➔ 202)
- Jälgige kontrollnimekirja (III ➔ 139).

**TEHNILISED
ANDMED**

12

TÕRGETE TABEL	232
KEERMEÜHENDUSED	234
KÜTUS	237
MOOTORIÕLI	237
MOOTOR	238
SIDUR	239
KÄIGUKAST	239
TAGARATTAVEDU	240
RAAM	240
VEERMIK	240
PIDURID	241
RATTAD JA REHVID	242
ELEKTRIOSA	243
VARGAALARM	244
MÕÕTMED	244
MASSID	246
SÕIDUVÄÄRTUSED	246

TÕRGETE TABEL

Mootor ei käivitu.

Põhjus	Kõrvaldamine
Hädaseiskamise lüliti rakendunud	Seadke hädaseiskamise lüliti tööasendisse.
Külgtugi välja pööratud ja käik sisse pandud	Pöörake külgtugi kokku.
Käik sisse pandud ja sidur pole rakendatud	Lülitage käigukast tühikäigule või rakendage sidurit.
Kütusepaak tühi	Tankimistoiming. (149)
Aku tühi	Laadige ühendatud aku. (201)
Starteri ülekuumenemiskaitse rakendus. Starterit saab rakendada veel ainult piiratud aja jooksul.	Laske starteril umbes 1 minuti jooksul jahtuda, kuni see on jälle kasutatav.

Bluetooth-ühendust ei looda.

Põhjus	Kõrvaldamine
Paaristamise jaoks vajalikke samme ei ole tehtud.	Lugege oma sideseadme kasutusjuhendist paaristamise jaoks vajalike sammude kohta.
Sidesüsteemi ei ühendata hoolimata tehtud paaristamisest automaatselt.	Lülitage kiivri sidesüsteem välja ja ühendage ühe või kahe minuti pärast uuesti.
Kiivrisse on salvestatud liiga palju Bluetooth-seadmeid.	Kustutage kiivrist kõik paaristamise kirjed (vt sidesüsteemi käsitsemisjuhendit).
Läheduses asub veel Bluetoothi võimekusega seadmetega sõidukeid.	Vältige samaaegset paaristamist mitme sõidukiga.

Bluetooth-ühendusel on tõrge.

Põhjus	Kõrvaldamine
Bluetooth-ühendus mobiilse lõppseadmega katkestatakse.	Lülitage energiasäästurežiim välja.
Bluetooth-ühendus kiivriga katkestatakse.	Lülitage kiivri sidesüsteem välja ja ühendage ühe või kahe minuti pärast uuesti.
Kiivri helitugevust ei saa reguleerida.	Lülitage kiivri sidesüsteem välja ja ühendage ühe või kahe minuti pärast uuesti.

Telefoniraamatut ei kuvata TFT-ekraanile.

Põhjus	Kõrvaldamine
Telefoniraamatut ei ole veel sõidukile üle kantud.	Kinnitage mobiilsel lõppseadmel paaristamise ajal telefonandmete ülekandmine (114).

Aktiivset sihtkohta juhatamist ei kuvata TFT-ekraanile.

Põhjus	Kõrvaldamine
BMW Motorrad Connectedi rakendusest ei edastatud navigeerimist.	Avage ühendatud mobiilsel lõppseadmel enne sõidu alustamist BMW Motorrad Connectedi rakendus.
Sihtkohta juhatamist ei saa käivitada.	Tagage mobiilse lõppseadme andmesideühendus ja kontrollige mobiilsel lõppseadmel kaardimaterjali.

234 TEHNILISED ANDMED

KEERMEÜHENDUSED

Esiratas	Väärtus	Kehtiv
Rattavõll teleskoop- kahvlis		
M12 x 20	30 Nm	
Hargisild all liugtorul		
M8 x 35	Pingutamise järje- kord: Keerake kruvid 6 korda vaheldumisi kinni	
	19 Nm	
Pidurisadul teleskoop- vardal		
M10 x 65	38 Nm	
Ratta pöörlemiskii- ruse andur kahvlil		
M6 x 16 mikrokapseldatud või keskmise tugevusega kinni kruvitud	8 Nm	

Tagaratas	Väärtus	Kehtiv
Tagaratas rattaäärikul		
M10 x 1,25 x 40	Pingutamise järje- kord: Kinnikeeramine ristuvas järjekorras	
	60 Nm	

Peegel	Väärtus	Kehtiv
Peegel (kontramutter) adapteril		
M10 x 1,25	Vasakkeere, 22 Nm	
Adapter kinnitusklotsil		
M10 x 14	25 Nm	

Käiguhoob	Väärtus	Kehtiv
Käiguhoova pedaal		
M6 x 20 mikrokapseldatud	10 Nm	

Jalgpidurihoob	Väärtus	Kehtiv
Jalgpidurihoova pedaal		
M6 x 20 mikrokapseldatud	10 Nm	

Jalatoed	Väärtus	Kehtiv
Kinnitusklots jalatoeliigendil		
M8 x 25	20 Nm	
Jalatugi kinnitusklotsil		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

236 TEHNILISED ANDMED

Juhtraud	Väärtus	Kehtiv
Kinnitusklots (juht-raua kinnitus) kahvlil		
M8 x 35	Pingutamise järjekord: Kinnitamine sõidusuunas ette plokile	
	19 Nm	
M8 x 65	Pingutamise järjekord: Kinnitamine sõidusuunas ette plokile	–koos juht-raua kõrgendusega ^{LV}
	19 Nm	

KÜTUS

Soovitav kütuse kvaliteet	 Super pliivaba (max 15% etanooli, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatiivne kütuse kvaliteet	 Tavaline pliivaba (võimsuse vähenemisega) (max 15% etanooli, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Kasutatav kütuse täitekogus	u 30 l
Kütusereservi kogus	u 4 l
Kütusekulu	4,8 l/100 km, WMTC järgi
–koos võimsuse vähendamisega ^{LV}	4,9 l/100 km, WMTC järgi
CO2-heide	110 g/km, WMTC järgi
–koos võimsuse vähendamisega ^{LV}	113 g/km, WMTC järgi
Heitgaasinorm	EU5

MOOTORIÕLI

Mootoriõli täitekogus	max 4 l, filtrivahetusega
Spetsifikatsioon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Lisandid (nt molübdeeni baasil) ei ole lubatud, kuna kattekihiga mootoriosad saavad kahjustada, BMW Motorrad soovitab õli BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.

Mootoriõli lisamise täitekogus	max 0,8 l, Vahe MIN ja MAX vahel
--------------------------------	--

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

MOOTOR

Mootori numbri asukoht	Karter all paremal, starteri all
Mootori tüüp	A74B12M
Mootori konstruktsioon	Õhk-/vedelikjahutusega kahe- lindriline neljatakti-boksermoo- tor kahe ülal asuva hammas- ratasülekanedega nukkvõlliga, tasakaalustusvõlliga ja muude- tava sisselaskenukkvõlli juhti- misega BMW ShiftCam
Töömaht	1254 cm ³
Silindri siseläbimõõt	102,5 mm
Kolvikäik	76 mm
Surveaste	12,5:1
Nimivõimsus	100 kW, pöörlemiskiirusel: 7750 min ⁻¹
-koos võimsuse vähendami- sega ^{LV}	79 kW, pöörlemiskiirusel: 7750 min ⁻¹
Pöördemoment	143 Nm, pöörlemiskiirusel: 6250 min ⁻¹
-koos võimsuse vähendami- sega ^{LV}	140 Nm, pöörlemiskiirusel: 5000 min ⁻¹
Suurim pöörlemiskiirus	max 9000 min ⁻¹
Tühikäigu pöörlemiskiirus	1050 min ⁻¹ , Mootor töösoe

SIDUR

Siduri konstruktsioon	Mitmekettaline õlisidur, Anti-Hopping
-----------------------	---------------------------------------

KÄIGUKAST

Käigukasti konstruktsioon	Spiraalsete hammasratastega pidevalt hambuv 6-käiguline käigukast
Käigukasti ülekandearvud	1,000 (60:60 hammast), Pri- maarülekanne 1,650 (33:20 hammast), Käi- gukasti sisendülekanne 2,438 (39:16 hammast), 1. kääk 1,714 (36:21 hammast), 2. kääk 1,296 (35:27 hammast), 3. kääk 1,059 (36:34 hammast), 4. kääk 0,943 (33:35 hammast), 5. kääk 0,848 (28:33 hammast), 6. kääk 1,061 (35:33 hammast), Käi- gukasti väljundülekanne

TAGARATTAVEDU

Tagarattaajami konstruktsioon	Nurkülekandega võllajam
Tagarattaajami ülekandesuhe	2,91 (32/11 hammast)
Tagasilla ülekandeõli	SAE 70W-80, üle 5 °C ja alla 5 °C

RAAM

Raamikonstruktsioon	Kandva ajamiüksusega terastoruraam, terastoru-tagaraam
Tüübisildi asukoht	Raam ees vasakul juhiku juures
Sõiduki identifitseerimisnumbri asukoht	Raam ees paremal juhttoru all

VEERMIK

Esiratas

Esirattajuhiku konstruktsioon	BMW-teleskoophoob, ülemine kahviühendus pööratud asendis, pikivarras mootoris ja teleskoopkahvil, tsentraalne vedrutugi, toetub pikivardale ja raamile
Esirattavedrustuse konstruktsioon	Spiraalvedruga keskvedrupüstmik
–koos Dynamic ESA ^{LV}	Keskvedrupüstmik spiraalvedru ja tasakaalustuspaagiga, elektriliselt seadistatavad tõmbe- ja survevedrud
Vedruteekond ees	210 mm, rattal
–koos madaldatud veermikuga ^{LV}	158 mm, rattal

Tagaratas

Tagarattajuhiku konstruktsioon	BMW Motorrad Paraleveriga valualumiiniumist ühepoolne kiik
Tagarattavedrustuse konstruktsioon	Keskvedrupüstmik spiraalvedruga, seadistatav tõmbevedrustus ja vedru eelpinge
–koos Dynamic ESA ^{LV}	Keskvedrupüstmik spiraalvedru ja tasakaalustuspaagiga, elektriliselt seadistatavad tõmbe- ja survevedrud, elektriliselt seadistatav vedru eelpinge
Vedruteekond tagarattal	220 mm, rattal
–koos madaldatud veermikuga ^{LV}	170 mm, rattal

PIDURID**Esiratas**

Esirattapiduri konstruktsioon	Hüdrauliliselt juhitud topeltketaspidur koos 4 kolviga radiaalpidurisadulate ja ujuvlaagritega piduriketastega
Pidurikattermaterjal ees	Paagutatud metall
Piduriketta paksus ees	4,5 mm, Uus min 4,0 mm, Kulumispiir
Piduri rakendamise tühikäik (Esirattapidur)	1,6...2,1 mm, kolvil

242 TEHNILISED ANDMED

Tagaratas

Tagarattapiduri konstruktsioon	Hüdrauliliselt juhitud ketaspidur koos 2 kolviga nihksadula ja jäiga pidurikettaga
Pidurikattermaterjal taga	Paagutatud metall
Piduriketta paksus taga	5,0 mm, Uus min 4,5 mm, Kulumispiir
Jalgpidurihoova lõtk	1...1,5 mm, raami ja jalgpidurihoova vahel

RATTAD JA REHVID

Soovitavad rehvipaarid	Ülevaate hetkel lubatud rehvidest saate oma BMW Motorradi partnerilt.
Rehvide kiiruskategooria ees/taga	V, vähemalt vajalik: 240 km/h

Esiratas

Esiratta konstruktsioon	Ristkodaratega ratas
Esiratta veljesuurus	3,0" x 19"
Rehvimärgistus ees	120/70 - R19
Rehvi koormusindeks ees	min 60
Lubatud rattakoormus ees	max 190 kg
Esiratta lubatud tasakaalutus	max 5 g

Tagaratas

Tagaratta konstruktsioon	Ristkodaratega ratas
Tagaratta veljesuurus	4,50" x 17"
Rehvimärgistus taga	170/60 - R17
Rehvi koormusindeks taga	min 72
Lubatud rattakoormus taga	max 320 kg
Tagaratta lubatud tasakaalutus	max 5 g

Rehvirõhud

Rehvirõhk ees	2,5 bar, külmal rehvil
Rehvirõhk taga	2,9 bar, külmal rehvil

ELEKTRIOSA

Pistikupesade elektriline koor-matavus	max 5 A, kõik pistikupesad koos
Kaitse 1	10 A, Näidikupaneel, var-gaalarm (DWA), süütelüliti, OBD pistikupesa, eraldusrelee pool
Kaitse 2	7,5 A, Kombilüliti vasakul, reh-virõhukontroll (RDC), anduri-karp, istmesoojendus
Kaitsmehoidik	50 A, Kaitse 1: pingeregulaa-tor

Aku

Aku konstruktsioon	AGM-aku (Absorbent Glass Mat), hooldusvaba
–koos M Lightweight akuga ^{LV}	Liitiumioonaku
Aku nimipinge	12 V
–koos M Lightweight akuga ^{LV}	12 V
Aku nimimahutavus	14 Ah
–koos M Lightweight akuga ^{LV}	10 Ah

Süüteküünlad

Süüteküünalde tootja ja nime-tus	NGK LMAR8AI-10
----------------------------------	----------------

Lambid

Kaugtule lamp	
–ilma esitule juhtimiseta ^{LV}	LED
–koos esitule juhtimisega ^{LV}	H7 / 12 V / 55 W

244 TEHNILISED ANDMED

Lähitule lamp	
– ilma esitule juhtimiseta ^{LV}	LED
– koos esitule juhtimisega ^{LV}	H7 / 12 V / 55 W
Seisutule lamp	
– ilma esitule juhtimiseta ^{LV}	LED
– koos esitule juhtimisega ^{LV}	W5W / 12 V 5 W
Taga-/piduritule lamp	LED
Suunatulede lambid	LED

VARGAALARM

Aktiveerimisaeg kasutuselevõtul	u 30 s
Alarmi kestus	u 26 s
Akutüüp (Keyless Ride-kaugjuhtimisvõtmele)	CR 2032

MÕÖTMED

Sõiduki pikkus	2270 mm, üle pritsmekaitse
Sõiduki kõrgus	1460...1520 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
– koos Style Rallye'iga ^{LV} – koos madaldatud veermikuga ^{LV}	1410...1470 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
– koos madaldatud veermikuga ^{LV}	1420...1480 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
– koos Style Rallye'iga ^{LV} või – väljaandega ^{LV}	1450...1510 mm, tuuleklaasi kohal, DIN-tühimassi korral
Sõiduki laius	952 mm, koos peegliga 980 mm, koos käekaitsmega

Juhiistme kõrgus	890...910 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} -istmesoojendusega ^{LV}	805...825 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} -koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV}	820...840 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} -koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV} -istmesoojendusega ^{LV}	830...850 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV}	840...860 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} -koos madala Rallye istmega ^{LV}	840 mm, ilma juhita, DIN-tühi- massi korral
-koos madala Rallye istmega ^{LV}	880 mm, ilma juhita, DIN-tühi- massi korral
Juhi jala sisemise kaare pikkus	1950...1990 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} -koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV}	1810...1850 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madaldatud veermi- kuga ^{LV} -koos madala kaassõitja pake- tiga ^{LV} -istmesoojendusega ^{LV}	1830...1870 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral

246 TEHNILISED ANDMED

-koos madalдатud veermi- kuga ^{LV} -istmesoojendusega ^{LV}	1840...1860 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madalдатud veermi- kuga ^{LV}	1850...1890 mm, ilma juhita, DIN-tühimassi korral
-koos madalдатud veermi- kuga ^{LV} -koos madala Rallye istmega ^{LV}	1880 mm, ilma juhita, DIN- tühimassi korral
-koos madala Rallye istmega ^{LV}	1920 mm, ilma juhita, DIN- tühimassi korral

MASSID

Sõiduki tühimass	268 kg, DIN-tühimass, sõidu- valmis 90% täislaetud, ilma LV
Lubatud kogumass	485 kg
Maksimaalne koormus	217 kg

SÕIDUVÄÄRTUSED

Suurim kiirus	>200 km/h
-koos võimsuse vähendami- sega ^{LV}	204 km/h
-koos alumiiniumkohvriga ^{LT}	180 km/h
-koos alumiiniumtaga- kohvriga ^{LT}	180 km/h

TEENINDUS

13

BMW MOTORRAD HOOLDUS	250
BMW MOTORRAD TEENINDUSE AJALUGU	250
BMW MOTORRAD MOBIILSUSTEENUSED	251
HOOLDUSTÖÖD	251
HOOLDUSPLAAN	253
BMW MOTORRADI SISSEÕIDU ÜLEVAATUS	255
HOOLDUSE KINNITUSED	256
HOOLDUSE KINNITUSED	268

BMW MOTORRAD HOOLDUS

BMW Motorrad pakub oma ulatusliku edasimüüjate võrgu kaudu teile ja teie mootorrattale hooldust enam kui 100 maailma riigis. BMW Motorrad partneritel on tehnilised andmed ja tehniline oskusteave teie BMW mootorrattal kõigi hooldus- ja remonditööde usaldusväärseks tegemiseks. Lähima BMW Motorrad partneri leiate meie veebilehelt aadressil: **bmw-motorrad.com**.



HOIATUS

Asjatundmatult teostatud hooldus- ja remonditööd

Õnnetusohu kaudse kahju tõttu

- BMW Motorrad soovib lasta vastavad tööd mootorrattal teha eritöökojas, soovitatavalt BMW Motorrad partneril.

Selleks et tagada, et teie BMW oleks alati optimaalses seisukorras, soovib BMW Motorrad kinni pidada teie mootorrattale ettenähtud hooldusväljadest.

Laske kõik käesoleva juhendi peatüki „Teenindus“ kohased teostatud hooldus- ja remondi-

tööd kinnitada. Vastutulelikkus-teenuste jaoks pärast garantii lõppemist on kindlaks eeltin-gimuseks regulaarse hoolduse tõend.

BMW Motorrad hoolduse teenuste kohta saate teavet oma BMW Motorrad partnerilt.

BMW MOTORRAD TEENINDUSE AJALUGU

Kirjed

Teostatud hooldustööd kantakse hoolduse tõenditesse. Sissekanded on sarnaselt hooldusvihikule tõendiks regulaarse hoolduse kohta.

Kui sõiduki elektroonilise teeninduse ajalukku kantakse kirje, salvestatakse teenindusega seotud andmed BMW AG Münchenis asuvas keskses IT-süsteemis.

Elektroonilisse teeninduse ajalukku kantud andmeid saab pärast sõiduki omaniku vahetust vaadata ka uus sõiduki omanik. BMW Motorradi partner või volitatud töökoda saab elektroonilisse teeninduse ajalukku kantud andmeid vaadata.

Keelamine

Sõiduki omanik võib BMW Motorradi partneri juures või volitatud töökojas keelata kirje tegemise elektroonilisse teeninduse ajalukku koos sellega seotud andmete salvestamisega sõidukisse ja andmeedastusega sõiduki omanikule, arvestades aega, mil tema oli sõiduki omanik. Sel juhul ei tehta kirjet sõiduki elektroonilisse teeninduse ajalukku.

BMW MOTORRAD MOBIIL-SUSTEENUSED

Uute BMW mootorrataste puhul olete BMW Motorrad mobiilsüsteenustega rikkeolukorras kaitstud erinevate teenustega (nt mobiilne teenindus, rikkeabi, sõiduki tagasitoimetamine). Hankige oma BMW Motorradi partnerilt teavet, milliseid mobiilsüsteenseid pakutakse.

HOOLDUSTÖÖD

BMW üleandmiseelne ülevaatus

BMW üleandmiseelse ülevaatuse teostab teie BMW Motorradi partner enne sõiduki üleandmist.

BMW sissesõitmiskontroll

BMW sissesõitmiskontroll tuleb teha 500 km ja 1200 km vahel.

BMW Motorradi hooldus

BMW Motorradi hooldus tehakse kord aastas, hoolduse maht võib varieeruda olenevalt sõiduki vanusest ja läbisõidust. Teie BMW Motorradi partner kinnitab teile tehtud hoolduse ja registreerib järgmise hoolduse aja.

Suure aastase läbisõiduga juhtudel võib olla teatud juhtudel vajalik tulla hooldusesse juba enne registreeritud aega. Nendeks juhtudeks registreeritakse hoolduse kinnituse lisaks vastav maksimaalne läbisõit. Kui see läbisõit saavutatakse enne järgmist hoolduse aega, tuleb hooldusesse varem tulla.

Mitmeotstarbelisel ekraanil kuvatav hooldusteade meenutab teile umbes üks kuu või 1000 km enne registreeritud väärtusi lähenevat hooldustähtaega.

Lisateavet hoolduse kohta aadressil:

bmw-motorrad.com/service

252 TEENINDUS

Oma sõiduki nõutavad hool-
dusmahud leiate alljärgnevas
hooldusplaanis.

HOOLDUSPLAAN

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		X ^b
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7			X		X		X		X		X		
8		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
9												X ^d	X ^d

- 1 BMWi sissesõitmiskontroll (sh õli ja õlifiltri vahetus)
- 2 BMW Motorrad hoolduse standardmaht
- 3 Mootori õlivahetus koos filtriga
- 4 Tagumise nurkülekande õlivahetus
- 5 Klapi lõtku kontrollimine
- 6 Kõigi süüteküünalde välja vahetamine
- 7 Õhufiltri südamiküünalvõrku vahetamine

- 8 Õhufiltri südamiküünalvõrku vahetamine või vahetamine (maastikul kasutamise korral)
- 9 Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis
 - a igal aastal või iga 10000 km järel (sõltuvalt sellest, kumb enne tähtub)
 - b iga kahe aasta või iga 20000 km järel (mis on varasem)
 - c maastikul kasutamise korral igal aastal või iga 10000 km järel (mis on varasem)

254 TEENINDUS

- d esmakordselt ühe aasta pärast, siis iga kahe aasta järel

BMW MOTORRADI SISSESÕIDU ÜLEVAATUS

BMW Motorradi sissesõidu ülevaatus

BMW Motorradi sissesõidu ülevaatus tegevused on loetletud allpool. Teie sõiduki tegelik hoolduse ulatus võib erineda.

- Hoolduse kuupäeva ja jääkläbisõidu määramine
- Sõidukitesti tegemine BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
- Mootori õlivahetus koos filtriga
- Vahetage nurkülekandes õli
- Esirattapiduri pidurivedeliku taseme kontrollimine
- Tagarattapiduri pidurivedeliku taseme kontrollimine
- Kontrollige jahutusvedeliku taset
- Kontrollige rehvide mustri sügavust ja rehvirõhku
- Valgustuse ja signaalsüsteemi kontrollimine
- Mootorikäivituse takistamise funktsioonikatse
- Lõppkontroll ja liiklusohutuse kontrollimine
- Sõidukitesti tegemine BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
- Kinnitage BMW hooldus sõiduki dokumentides

HOOLDUSE KINNITUSED

BMW mootorrataste hoolduse standardmaht

Alljärgnevalt on loetletud BMW mootorrataste hoolduse standardmahtu kuuluvad tegevused. Tegelik, teie sõidukit puudutav hooldusmaht võib erineda.

- Sõidukitesti tegemine BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
- Hüdraulilise sidurisüsteemi visuaalne kontroll
- Pidurivoolikute, piduritorude ja ühenduste visuaalne kontroll
- Eesmiste pidurikatete ja piduriketaste kontrollimine kulumise suhtes
- Esirattapiduri pidurivedeliku taseme kontrollimine
- Tagumiste pidurikatete ja piduriketaste kontrollimine kulumise suhtes
- Tagarattapiduri pidurivedeliku taseme kontrollimine
- Kontrollige jahutusvedeliku taset
- Külgtõe kontrollimine liikuvuse suhtes
- veenduge, et kesktugihark liigub lihtsalt;
- Rehvirõhu ja profiilisügavuse kontrollimine
- Kodarate pinge kontrollimine, vajaduse korral järelepingutamine
- Valgustuse ja signaalsüsteemi kontrollimine
- Mootorikäivituse takistamise funktsioonikatse
- Lõppkontroll ja liiklusohutuse kontrollimine
- Sõidukitesti tegemine BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
- Teeninduse kuupäeva ja jääkläbisõidu määramine BMW Motorrad diagnostikasüsteemiga
- Aku laetustaseme kontrollimine
- Kinnitage BMW Motorrad hooldus sõiduki dokumentides

**BMW Motorradi
üleandmiseelne ülevaatus**

teostatud

kuupäev_____

Tempel, allkiri

**BMW Motorradi sissesõidu
ülevaatus**

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikü kontrollimine või välja- hetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikü väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev _____

läbisõit _____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev _____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit _____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikku väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikü kontrollimine või välja-	☐	☐
hetamine (hooldusel)		
Õhufiltri südamikü väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev _____

läbisõit _____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev _____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit _____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikku väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikü kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikü väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev _____

läbisõit _____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev _____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit _____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikku väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikü kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikü väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev _____

läbisõit _____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev _____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit _____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikku väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavhlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste

teenindus

teostatud

kuupäev_____

läbisõit_____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev_____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit_____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikü kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikü väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

BMW mootorrataste**teenindus**

teostatud

kuupäev _____

läbisõit _____

Järgmine hooldus

hiljemalt

kuupäev _____

või kui jõuab kätte varem

läbisõit _____

Teostatud töö

	Jah	Ei
BMW mootorrataste teenindus	☐	☐
Mootori õlivahetus koos filtriga	☐	☐
Tagumise nurkülekande õlivahetus	☐	☐
Klapilõtku kontrollimine	☐	☐
Kõigi süüteküünalde väljavahetamine	☐	☐
Õhufiltri südamikku kontrollimine või väljavahetamine (hooldusel)	☐	☐
Õhufiltri südamikku väljavahetamine	☐	☐
Õlivahetus teleskoopkavlis	☐	☐
Pidurivedeliku vahetamine kogu süsteemis	☐	☐

Märkused

Tempel, allkiri

HOOLDUSE KINNITUSED

Tabel tõendab hooldus- ja remonditöid ning paigaldatud lisavarustust ja rakendatud erimeetmeid.

[illegible]

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
Petuelring 130, 80809 Munich, Germany

Hereby, BMW AG declares that the radio equipment components listed below are in compliance with Directive 2014/53/EU and with Radio Equipment Regulations 2017 of the United Kingdom. The full text of the EU/UK declarations of conformity are available at the following internet address:
bmw-motorrad.com/certification



Simplified EU Declaration of Conformity according to EU RED (2014/53/EU).

Technical information

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
EWS4	EWS	134 kHz	50 dB μ V/m
HU-F5750	Keyless Ride	434,42 MHz	10 mW
HU-F8465	Keyless Ride	134,45 kHz	42 dB μ V/m
HU-F5794	Keyless Ride	433,92 MHz	10 mW
HU-F8485	Keyless Ride	134,45 kHz	42 dB μ V/m

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
ZB001	Keyless Ride	134.5 kHz	allowed 66 dB μ A/ m@ 10m
ZB002	Keyless Ride	433.92 MHz	max. 10 dBm e.r.p
TXBMWMR	DWA	433.05 MHz - 434.79 MHz	18,8 dBm
RDC3	RDC	433.92 MHz	<13 mW
Wus Moto gen 3	RDC	433,05 MHz - 434,79 MHz	<10 mW e.r.p.
MC24- MA4	RDC		
WCA Motorrad- Lades- taufach	Charging compartment	110 kHz - 115 kHz	< 6 W
ICC6.5in	Instrument Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2412 MHz - 2462 MHz	Bluetooth: < 4 dBm WLAN: < 20 dBm
ICC10in	Instrument Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2402 MHz - 2472 MHz	Bluetooth: < +4 dBm WLAN: < +14 dBm
MRR e14FCR	ACC	76 - 77 GHz	Peak max. 32 dBm Nom max. 27 dBm

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
TL1P22	Intelligent emergency call	832 MHz - 862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2500 MHz - 2570 MHz 2570 MHz - 2620 MHz GNSS: 1559 MHz-1610 MHz	23 dBm 33 dBm 30 dBm 24 dBm 23 dBm 23 dBm
MCR001	Audio system		

274 MÄRKSONADE LOEND

- A**
ABS
Enesediagnostika, 141
Hoiatusnäidikud, 51, 52
Juhtelement, 19
Näidikud, 50
Tehnika üksikasjad, 158
Ajakohasus, 5
Ajami talitlushäire hoiatus-
tuli, 44
Aku
eemaldamine, 202
Eemaldamine, 202
Hoiatusnäidikud, 38, 39
Hooldusjuhised, 200
Lahutatud aku laadimine, 201
Paigaldamine, 202
Tehnilised andmed, 243
Ühendatud aku laadi-
mine, 201
- B**
Bluetooth, 104
Paaristamine, 104
- C**
Check-Control
Dialog, 29
Näidik, 29
- D**
Diagnostikapistik
kinnitamine, 206
vabastamine, 205
DTC
Enesediagnostika, 142
Hoiatusnäidikud, 52, 53
kasutamine, 72
lülitage sisse, 73
Tehnika üksikasjad, 161
väljalülitamine, 72
DWA
Hoiatusnäidikud, 41
Dynamic Brake Control, 168
Tehnika üksikasjad, 168
Dynamic ESA
Juhtelement, 19
kasutamine, 74
- E**
Elektriosa
Tehnilised andmed, 243
Esirattatugi
paigaldamine, 177
- H**
Helisignaal, 19
Hill Start Control, 83, 171
kasutamine, 84
Märgu- ja hoiatustuled, 55
pole aktiveeritav, 55
sisse- ja väljalülitamine, 84
Tehnika üksikasjad, 171
Hill Start Control Pro
kasutamine, 84
seadmine, 85
Tehnika üksikasjad, 171
Hoiatuslambid, 22
Ülevaade, 26
Hoiatusnäidikud
ABS, 50, 51, 52
Ajami tõrke hoiatustuli, 44
DTC, 52, 53
DWA, 41
Hill Start Control, 55
Hädaabikõne, 50
Keyless Ride, 37, 38
Kujutamine, 29

Käik programmeerimata, 55
 Külgtugi, 50
 Kütusereserv, 54
 Lambirike, 39
 Minu sõiduk, 107
 Mootor, 44
 Mootori juhtseade, 44, 45
 Mootori temperatuur, 43
 Mootorielektroonika, 45
 Mootoriõli tase, 42
 Pardavõrgupinge, 38, 39
 RDC, 47, 48, 49
 Teenindus, 56
 Valguse juhtseadme rike, 40
 Vargaalarm, 41
 Välistemperatuurihoiatus, 37
 Hoiatusnäidikute ülevaade, 31
 Hooldus
 Hooldusplaen, 253
 Hoolduse kinnitused, 256
 Hooldusvälp, 251
 Hädaabikõne
 Automaatselt kerge
 ümbermineku korral, 68
 Automaatselt raske ümbermi-
 neku korral, 68
 Hoiatusnäidikud, 50
 Keel, 67
 Manuaalne, 67
 Märkused, 10
 Hädaseiskamise lüliti, 20, 21
 kasutamine, 66
I
 Immobilaiser, 63
 Asendusvõti, 61

Istepink
 Kõrguse regulaatori
 asukoht, 18
 Istmed
 eemaldamine ja paigalda-
 mine, 127
 Istme kõrguse seadista-
 mine, 129
 Lukustus, 16
 Istmesoojendus
 kasutamine, 89

J

Jahutusvedelik
 Lisamine, 185
 Täitetaseme kontrolli-
 mine, 184
 Juhtimisfookus
 Vahetamine, 99
 Juhtraud
 seadmine, 126

K

Kaitsmed
 väljavahetamine, 204
 Kasutusjuhend
 Asukoht sõidukil, 18
 Kaugjuhtimispuul
 Patarei väljavahetamine, 64
 Kaugjuhtimisvõti
 Hoiatusnäidikud, 37, 38
 Keermeühendused, 234
 Kell, 103
 Keskkonnatemperatuur, 37
 Keyless Ride
 Hoiatusnäidikud, 37, 38
 Immobilisaator EWS, 63

276 MÄRKSÕNADE LOEND

Kaugjuhtimisvõtme patarei on tühi või kaugjuhtimisvõti on kadunud, 64
Kütusepaagi korgi lukustuse avamine, 150, 151
Rooliluku lukustamine, 62
Süüte sisselülitamine, 62
Süüte välja lülitamine, 63
Kiirusenäidik, 22
Kiirushoidik kasutamine, 81
Kiiruspiirangu info Sisse- või väljalülitamine, 101
Kohanduv kurvituli, 173
Kohver kasutamine, 211
Kojujõudmise valgustus, 60, 69
Kombilüliti Ülevaade paremal, 20, 21
Ülevaade vasakul, 19
Korrashoid Kroom, 226
Sõiduki pesu, 224
Värvi konserveerimine, 227
Käiguhoob seadmine, 124
Käigukast Tehnilised andmed, 239
Käiguvahetus Kõrgemale käigule lülitamise soovitus, 102
Käiguvahetusabi Käik programmeerimata, 55
Sõitmine, 144
Tehnika üksikasjad, 170
Käivitamine, 139 Juhtelement, 20, 21
Käivitusabi, 199

Kütus Kütuse kvaliteet, 148
tankimine, 149
Tankimine Keyless Ride abil, 150, 151
Tehnilised andmed, 237
Täiteava, 16
Kütusepaagi korgi avariivabastus, 152, 153
Kütusereserv Hoiatusnäidikud, 54
Jääkläbisõit, 102

L

Lambid Hoiatusnäidikud, 39
Kaugtuli, 196
LED-lambi vahetamine, 195
Lähituli, 196
Seisutuli, 197
Tehnilised andmed, 243
Laternad Valgustuskaugus, 119
Lühendid ja sümbolid, 4

M

Maastikul kasutamine, 143
Madaldatud veermik Piirangud, 136
Massid Koormustabel, 18
Tehnilised andmed, 246
Meediumid kasutamine, 112
Menüü avamine, 98
Mobiilsusteenused, 251

Mootor

Hoiatusnäidikud, 44, 45

käivitamine, 139

Tehnilised andmed, 238

Mootori pidurdusmomendi

kontroll, 163

Mootori temperatuur, 43**Mootoriõli**

Elektrooniline õlitaseme

kontroll, 42

Lisamine, 179

Mootoriõli taseme hoiatusnäidik, 42

Tehnilised andmed, 237

Täiteava, 17

Täitetaseme kontrollimine, 177

Täitetaseme näidik, 17

Mootorratas

hooldamine, 222

kasutuselevõtmine, 228

pikemaks ajaks seisma

jätmine, 227

puhastamine, 222

rihmadega kinnitamine, 153

seiskamine, 147

Mõõtmised

Tehnilised andmed, 244

Märgulambid, 22

Ülevaade, 26

N**Navigatsioon**

kasutamine, 110

Näidikupaneel

Ülevaade, 22

Ümbruse heleduse andur, 22

O**Ohutuled**

Juhtelement, 19, 20, 21

kasutamine, 69

Ohutusjuhised

pidurdamiseks, 145

sõitmiseks, 136

Olekuriba üleval

seadmine, 99, 100

P**Pagas**

Koormamissuunised, 136

Pairing, 104**Pardaarvuti, 107****Pardavõrgupinge, 38, 39****Parkimistuli, 69****Peegel**

Seadke peegel, 118

Seadke peeglivars, 118

seadmine, 118

Pidurid

ABS Pro üksikasjad, 160

ABS Pro sõltub sõidurežiimist, 146

Dynamic Brake Control sõltub sõidurežiimist, 146

Funktsiooni kontrollimine, 179

Jalgpidurihoova seadistamine, 123

Käsihoova seadmine, 122

Ohutussuunised, 145

Tehnilised andmed, 241

Pidurikatted

kontrollimine ees, 180

kontrollimine taga, 181

Sissesõitmine, 143

278 MÄRKSONADE LOEND

Pidurivedelik

Paak ees, 17

Paak taga, 17

Täitetaseme kontrollimine ees, 182

Täitetaseme kontrollimine taga, 183

Pistikupesa

Kasutus-suunised, 210

Pre-Ride-Check, 140

Pure Ride

Ülevaade, 27

Päevasõidutuli

automaatne päevasõidutuli, 71

manuaalne päevasõidutuli, 70

Pöördemomendid, 234

Pöörlemiskiiruse näidik, 22

Pöörlemiskiiruse näidik, 101

R

Raam

Tehnilised andmed, 240

Rallye-iste

eemaldamine, 130

Kõrguse regulaator, 131

paigaldamine, 131

Rattad

Esiratta eemaldamine, 187

Esiratta paigaldamine, 189

Kodarate kontrollimine, 187

Suuruse muutus, 187

Tagaratta paigaldamine, 192

Tehnilised andmed, 242

Velgede kontrollimine, 187

RDC

Hoiatusnäidikud, 47, 48, 49

Tehnika üksikasjad, 168

Rehvid

Profilisügavuse kontrollimine, 186, 187

Rõhu kontrollimine, 185

Sissesõitmine, 143

Suurim kiirus, 137

Tehnilised andmed, 242

Täiterõhud, 243

Täiterõhutabel, 18

Rehvirõhukontroll RDC

Näidik, 46

Roolilukk

lukustamine, 60

S

Seiskamine, 147

ShiftCam, 172

Tehnika üksikasjad, 172

Sidur

Funktsiooni kontrollimine, 184

Käsihoova seadmine, 121

Tehnilised andmed, 239

Sissesõitmine, 142

Soojendusega käepidemed

Juhtelement, 20, 21

kasutamine, 89

Suunatuli

Juhtelement, 19

Juhtelement paremal, 20, 21

kasutamine, 69

Sõiduki identifitseerimisnumber

Asukoht sõidukil, 17

Sõidurežiim

Juhtelement, 20, 21

seadmine, 77

Sõidurežiimi Pro sead-

mine, 80

Tehnika üksikasjad, 164

Sõiduväärtused
Tehnilised andmed, 246

Süüde
lülitage sisse, 60
väljalülitamine, 60

Süüteküünlad
tehnilised andmed, 243

T

Tagakohver
kasutamine, 214
Tagarattavedu
Tehnilised andmed, 240
Tankimine, 149
koos Keyless Ride, 150, 151
Kütuse kvaliteet, 148

Tarvikud
üldised juhised, 210

Teenindus, 250
Hoiatusnäidikud, 56
Teeninduse ajalugu, 250

Teenindusnäidik, 56

Tehnilised andmed
Aku, 243
Elektriosa, 243
Hööglambid, 243
Käigukast, 239
Kütus, 237
Massid, 246
Mootor, 238
Mootoriõli, 237
Mõõtmed, 244
Pidurid, 241
Raam, 240
Rattad ja rehvid, 242
Sidur, 239
Sõiduväärtused, 246
Süüteküünlad, 243
Tagarattavedu, 240

Vargaalarm, 244
Veermik, 240

Telefon
kasutamine, 113
TFT ekraan, 22
Juhtelement, 19
kasutamine, 98, 99
Näidiku valimine, 95
Ülevaade, 27, 28

Tuled
automaatne päevasõidu-
tuli, 71
Juhtelement, 19
Kaugtule kasutamine, 69
Kaugtule vilgutamise
kasutamine, 69
Kojujõudmise valgustus, 69
Lisalaternate kasutamine, 70
Lähituli, 69
manuaalne päevasõidutuli, 70
Parkimistuli, 69
Seisutuli, 69

Tuuleklaas
Seadistuselement, 17
seadmine, 120

Tõrgete tabel, 232

Tööriistakomplekt
Asukoht sõidukil, 18

Tüübisilt
Asukoht sõidukil, 17

U

USB-laadimisport
Asukoht sõidukil, 17
Ülevaated
istme all, 18
Minu sõiduk, 107
Märgu- ja hoiatuslambid, 26
Näidikupaneel, 22

280 MÄRKSÕNADE LOEND

Parem kombilüliti, 20, 21
Sõiduki parem külg, 17
sõiduki vasak külg, 16
TFT-ekraan, 27, 28
vasak kombilüliti, 19

V

Vargaalarm
kasutamine, 86
Märgutuli, 22
Tehnilised andmed, 244
Vedru eelpinge
Seadeelement taga, 17
seadmine, 131
Vedrustus
Seadeelement taga, 16
Veermik
Tehnilised andmed, 240
Veojõukontroll
DTC, 161
Võti, 60, 61
Välis temperatuur, 37
Väärtused
Näidik, 29

Õ

Õhufilter
Asukoht sõidukis, 17
eemaldamine, 193
paigaldamine, 194

Olenevalt teie sõiduki varustusest või tarvikutest, samuti riigikohasest mudelist, võivad joonised ja tekst erineda. Sellest ei saa tuletada võimalikke nõudeõigusi.

Mõõte-, massi-, kulu- ja võimsusandmed on antud koos vastavate tolerantsidega.

Lubatud on konstruktsiooni, varustuse ja tarvikute muudatused.

Võib esineda vigu.

© 2022 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Saksamaa
Kopeerimine, ka osaline, on lubatud ainult BMW Motorrad müügijärgse osakonna kirjalikul loal.

Originaalkasutusjuhendi tõlge, trükitud Saksamaal.

Olulised andmed tanklapeatuseks:

Kütus

Soovitav kütuse kvaliteet	 Super pliivaba (max 15% etanooli, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatiivne kütuse kvaliteet	 Tavaline pliivaba (võimsuse vähenemisega) (max 15% etanooli, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Kasutatav kütuse täitekogus	u 30 l
Kütusereservi kogus	u 4 l
Rehvirõhud	
Rehvirõhk ees	2,5 bar, külmal rehvil
Rehvirõhk taga	2,9 bar, külmal rehvil

Lisateavet oma sõiduki kohta leiate aadressilt: **bmw-motorrad.com**

